

LIBRARY OF THE  
JUN 13 1916  
THEOLOGICAL S

# THE COPTIC PSALTER

IN THE

## FREER COLLECTION

✓ Bible. O.T. Psalms. Coptic. Selections. 1916

EDITED BY  
WILLIAM H. WORRELL  
HARTFORD SEMINARY FOUNDATION

New York  
THE MACMILLAN COMPANY  
LONDON: MACMILLAN AND COMPANY

1916

*All rights reserved*

University of Michigan Studies

*HUMANISTIC SERIES*

VOLUME X

---

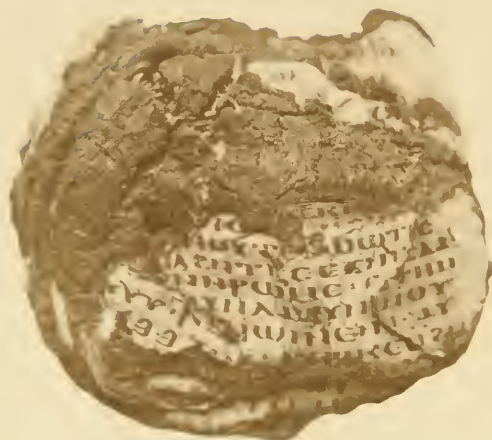
THE COPTIC MANUSCRIPTS IN THE  
FREER COLLECTION

---

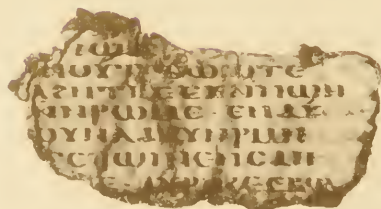
PART I. THE COPTIC PSALTER

PLATE I.

A



B



COPTIC PSALTER

A. OUTSIDE, BEFORE SEPARATION OF LEAVES

B. SMALL REGULAR HAND [p. 256]



THE MACMILLAN COMPANY  
NEW YORK · BOSTON · CHICAGO · DALLAS  
ATLANTA · SAN FRANCISCO

MACMILLAN & CO., LIMITED  
LONDON · BOMBAY · CALCUTTA  
MELBOURNE

THE MACMILLAN CO. OF CANADA, LTD.  
TORONTO

*THE volumes of the University of Michigan  
Studies are published by authority of the  
Executive Board of the Graduate School  
of the University of Michigan. A list  
of the volumes thus far published or ar-  
ranged for is given at the end of this volume.*

## PREFACE

THE editor desires to express his indebtedness to Mr. Charles L. Freer for permission to publish the Coptic manuscripts of his collection, for many courtesies shown in the course of the work, and for his generous support of the undertaking; to Professor Henry A. Sanders for reading the proof-sheets throughout, for collating the text with the manuscript, and for much assistance in palaeographic matters; to Mr. Walter E. Crum for the loan of his personal collation of *The Earliest Known Coptic Psalter* with the original manuscript; and to Sir Frederick G. Kenyon for an opinion on the dating of the writing.

The libraries of the University of Michigan and of the Hartford Seminary Foundation have offered much assistance in the loan of necessary books. Professor Henri Hyvernât has given friendly advice, and some special assistance which will be more fully acknowledged in the second part of this volume.

The Coptic type used in this book was made under the supervision of Mr. J. W. Phinney, of the American Typefounders' Company, from designs prepared by the editor. These designs aimed to represent intelligibly the forms found in the manuscript, and to afford facility in the representation of superlinear strokes and other marks of punctuation, which in the older fonts are often rigid in respect to size and composition.

WILLIAM H. WORRELL.

HARTFORD, CONNECTICUT,  
January, 1916.

## CONTENTS

	PAGE
INTRODUCTION :	
The Coptic Manuscripts and Fragments in the Freer Collection . . . . .	ix
Appearance and Make-up of the Collection . . . . .	xi
Vellum, Writing, Date . . . . .	xv
Punctuation and Spelling . . . . .	xviii
Affinities of the Text . . . . .	xxiii
Plan of this Edition . . . . .	xxiii
The Reproduction of the Text . . . . .	xxv
TEXT :	
Coptic Psalter . . . . .	I
Psalter Fragment . . . . .	107
Job Fragment . . . . .	110

## PLATES

PLATE I. COPTIC PSALTER . . . . .	<i>Frontispiece</i>
A. Outside, before separation of leaves.	
B. Small regular hand.	
PLATE II. COPTIC PSALTER . . . . .	xiv
A. Round or "Coptic" hand.	
B. Change to square or "Greek" hand.	
PLATE III. COPTIC PSALTER . . . . .	xvi
A. Round hand : CORONIS and number in primary hand.	
B. Square hand : Chapter sign and number in secondary hand.	
PLATE IV. COPTIC PSALTER . . . . .	xviii
A. Round hand and square hand on the same leaf.	
B. Square hand, with example of round form.	
PLATE V. COPTIC FRAGMENTS . . . . .	106
A. Fragment No. 9 [Job xxiv, 24 ff.].	
B. Fragment No. 1 [Ps. xliii, 24 ff.].	
PLATE VI. COPTIC FRAGMENTS . . . . .	112
Fragment No. 2 [Mat. i, 21 ff.].	

## INTRODUCTION

### i. THE COPTIC MANUSCRIPTS AND FRAGMENTS IN THE FREER COLLECTION

THE Freer collection contains the following Coptic manuscripts and fragments:

Manuscript No. 1, a large portion of the Psalter.

Manuscript No. 2, part of a homily on the Virgin.

Fragment No. 1, a small portion of the Psalter on three pieces of vellum (Plate V, B).

Fragment No. 2, a small portion of Matthew (Plate VI; i, 22 ff.).<sup>1</sup>

Fragment No. 3, three large leaves and four small pieces, having originally two columns of writing in a large, neat, Fayyûmic (?) hand. In its present state the parchment is too badly crumpled to permit decipherment.

Fragment No. 4, one fly-leaf having pen-trials: ΠΧΟ ΙĀ ΧĀ etc.

Fragment No. 5, a fragmentary single leaf, having upon one side a half cursive, very black hand, and upon the other a pale slanting hand. Unintelligible.

Fragment No. 6, two small pieces with a very defective text, possibly magical. Unintelligible.

Fragment No. 7, three pieces of papyrus binding bearing letters in a large hand. Illegible.

Fragment No. 8, a parchment leaf from the inside of a book cover. It has a rude portrait of Christ (?), and an inscription of which one may still trace the letters:

--- ΠΑΧΟΕΙC  
ΕΚΘΙΝΝΙ ΖΕ ---  
ΕΚΜΝΤΕΡΥ ---

Fragment No. 9, a small portion of Job (Plate V, A).

Fragment No. 10, a magical text.

Fragment No. 11, piece of vellum once part of a book cover. Illegible.

Fragment No. 12, two pieces of vellum. Illegible.

Fragment No. 13, piece of vellum bearing an early hand. Illegible.

Fragment No. 14, two pieces of vellum. Illegible.

<sup>1</sup> The text, as far as legible, agrees with Horner's except for the reading ΕΝΤΑΦΩΠΕ pro ΝΤΑΦΩΠΕ.



Fragment No. 15, piece of vellum. Illegible.

Fragment No. 16, piece of vellum. Illegible.<sup>1</sup>

All of these except fragment No. 10 are in the Sahidic dialect.

In the present publication we are concerned with all of them except manuscript No. 2 and fragment No. 10, which have been reserved for the second part of the volume.

Manuscript No. 1 and fragments 2 to 8 were bought by Mr. Charles L. Freer in May, 1908, a year and a half after the purchase of the well-known Greek manuscripts of Deuteronomy and Joshua, the Psalms, the Four Gospels, and the fragments of the Pauline Epistles. Fragments 1, 16 were bought in 1909, and 9 was brought from Egypt in the spring of 1912.

In Volume IX of this series, *The Washington Manuscript of the Four Gospels* (1912), p. 3 f.,<sup>2</sup> Professor Sanders has stated about all that can as yet be said of the provenance of the collection. The dealer who sold the manuscripts,<sup>3</sup> Ali al Arabi of the village of Gizeh, near Cairo, at first asserted that they had been acquired in Akhmîm, Upper Egypt. Later he owned that the statement was false, and produced the actual finders, who maintained that the manuscripts had been discovered at a spot which, though it cannot at present be named, is quite consistent with all the other evidence; it would have been a likely refuge for fugitives from the ruined Monastery of the Vinedresser, which lay near the third Pyramid, and was near enough to modern Gizeh so that the manuscripts would naturally be offered there for sale. It is therefore impossible to believe that the manuscripts were found near the White Monastery at Akhmîm, or at Eshmunên.

Manuscripts Nos. 1 and 2 and fragment No. 10 appear to have been damaged by insects or worms working around the edges and making superficial holes, but not boring deeply. One of the Greek manuscripts was found to contain a living bookworm, so identified by biologists at the University of Michigan. This circumstance also connects the manuscripts with the Fayyûm. It must, however, be admitted that manuscript No. 2 was written in Esneh, and that other parts of the same manuscript, now in the British Museum, are said to have been found at Edfu.

The report that new finds had been made at Akhmîm-Sohâg, at the famous White Monastery, and that the Freer Greek manuscripts had come from that place, is easily explained by the fact that

<sup>1</sup> The last three were reconstructed out of eleven small pieces.

<sup>2</sup> See also Vol. VIII, p. 1, and references to earlier literature.

<sup>3</sup> Except No. 9.

Mr. Robert de Rustafjaell in February, 1907, heard of the discovery of manuscripts in Upper Egypt, and found upon investigation that part of them had been taken from an old Coptic monastery, about five miles south of Edfu, within whose ruins now stands a modern structure popularly known as the New White Monastery. Another story given him at the same time was that they had come from Thebes (Akhmîm-Sohâg).<sup>1</sup>

## ii. APPEARANCE AND MAKE-UP OF THE COLLECTION

The theory of the Fayyûmic origin of the collection — excepting the two large pieces, manuscript No. 2 and fragment No. 10 — is supported by an examination of the format (see plates) in connection with other manuscripts of known Fayyûmic provenance.

Manuscript No. 1 must have been, when complete, a volume of seven hundred pages of about  $2\frac{3}{4} \times 3\frac{1}{8}$  inches, which would have been a size very difficult to bind or to use, as is recognized by the editors of the *Oxyrhynchus Papyri*, Vol. VII, No. 1010. It is possible that the leaves were intended to be bound into small volumes, or not at all. The latter case would explain the extensive displacements hereafter to be discussed. As in the case of all the small manuscripts enumerated below (excepting the *papyrus* manuscript No. 28 of the John Rylands collection, Manchester), there is no trace of binding. Perhaps such small-sized copies of the Psalms and Gospels may have been in vogue at one time and in one community, in which a use had thus been discovered for the trimmings of larger books. To reduce a large number of skins to a given size, strips of some width must often be cut off. These ordinarily include the rough and buckled parts around the extremities of the animal. Noteworthy in this connection is the rough hair-grain of parts of our manuscript. Such trimmings would furnish folio quires of small size; and the format, once established, may have been found convenient for certain purposes. The manuscripts mentioned by Horner, *Coptic Version of the New Testament in the Southern Dialect* (Oxford, 1911), Vol. III, Appendix, p. 377 ff., though small, appear to be somewhat larger than one would expect to have been made from scraps of parchment.

For purposes of comparison I append a list of the small manuscripts which have come to my notice:

<sup>1</sup> See *The Light of Egypt*, by Mr. de Rustafjaell, London, 1909; *Coptic Apocrypha in the Dialect of Upper Egypt*, by E. A. W. Budge, London, 1903; a review of Budge's *Coptic Apocrypha* in *Zeitschrift der deutschen morgenländischen Gesellschaft*, Vol. 68, p. 176 f., by Mr. W. E. Crum; also an article in the *Theologische Literaturzeitung*, 1908, No. 12, by Dr. Carl Schmidt.

1. Size, 5.6 x 8.4 cm. Vellum. 4th century. Greek. Fayyûm. 12 lines of 10 letters each. Large hand. *Oxyrhynchus Papyri*, Vol. VII, 1910, No. 1010.
2. Size, 5.8 x 9 cm. Vellum. 5th century (?). Coptic. Fayyûm. 12 lines of 8 letters each. Large hand. Freer collection, fragment No. 2.
3. Size, 6.4 x 7 cm. Vellum. 5th century (?). Coptic. Fayyûm. 15 lines of 11 letters each. Illegible. Freer collection, fragment No. 3. Possibly a part of No. 10 below.
4. Size, 6.6 x 7.5 cm. Papyrus. 3d or 4th century. Greek. Provenance unknown. 15 lines of 18 letters each. Large hand. John Rylands Library, Manchester, No. 28. See Hunt, *Catalogue of the Greek Papyri in the John Rylands Library, Manchester*, 1911, plate 5, 18. Traces of binding.
5. Size, 7 x 8 cm. Vellum. 5th century (?). Coptic. Fayyûm. 18 lines of 12 letters each. Large hand. Freer collection, No. 1. This is the Psalter manuscript here published.
6. Size, 7 x 8.5 cm. Vellum. Two fragments, now separated, but once a double leaf of a quire—perhaps the second and seventh of an eight-leaved quire. 5th century (?). Coptic. Fayyûm. 20 lines of 13 letters each. Small hand. Freer collection, fragment No. 9. This is the Job fragment here published.
7. Size, 7 x 9 cm. Vellum. 5th century (?). Coptic. Provenance unknown. 11 lines of 11 letters each. Very large hand. British Museum, manuscript Or. 3518. See Crum, *Catalogue of the Coptic Manuscripts in the British Museum*, 1901, No. 142. Kenyon, *Handbook to the Criticism of the New Testament*, 1901, p. 160. The Berlin Museum manuscript Or. oct. 408 is said to be a part of the same.
8. Size, 7.4 x 8.8 cm. Vellum. 4th century. Greek. Fayyûm. 22 lines of 27 letters each. Very small hand. *Oxyrhynchus Papyri*, Vol. V, 1908, No. 840.
9. Size, 8 x 10.1 cm. Vellum. Early 4th century. Akhmîmic Coptic. 12 lines of about 11 letters each. Thought by Crum to be written in a special Middle Egyptian hand. Crum, *Coptic Manuscripts Brought from the Fayyûm*, London, 1893, p. 2 f., plate 1.
10. Size, 9 x 9.8 cm. Vellum. 4th century. Greek. Fayyûm. 14 lines of 18 letters each. Medium large, thin hand. *Oxyrhynchus Papyri*, Vol. VI, No. 849.
11. Size, 9 x 10 cm. Vellum. 5th century. Greek. Fayyûm. 12 letters to a line. Large hand. *Oxyrhynchus Papyri*, Vol. VI, No. 848, cf. No. 847.

12. Size, 9x10 cm. Vellum. 5th century (?). Coptic. Fayyûm. 24 lines preserved, of 18-20 letters each. Small, beautiful, ancient hand. Freer collection, fragment No. 1.

The remaining Freer fragments are not in a condition to be utilized in the discussion.

When brought to Detroit the Psalter manuscript (No. 1) appeared as in Plate I. It had been attacked by insects or worms. Decay, and perhaps fire, had reduced the edges to carbon, under which, especially at one corner, the parchment had melted into a gelatinous mass containing particles of sand. Shrinkage at the edges was apparent. Within the mass were three fresh breaks, undoubtedly modern, and without displacement of the leaves.

The separation of the leaves, which were very thin and brittle, was successfully accomplished by Professor Sanders through the use of a damp sponge and penknife. Often two leaves would adhere so firmly as to seem in every respect to be one. They were largest at the middle of the mass, and decreased toward the ends until they became small fragments. Not all of the smallest pieces, containing sometimes only a few letters, could be positively identified.

A remarkable and difficult feature was the displacement of leaves, which is shown in the following comparative tables, the first of which indicates the order of the leaves when the manuscript was discovered, the second the true order in which they must have been arranged in the beginning.

FIG. 1. TABLE SHOWING THE ARRANGEMENT OF LEAVES AND PAGES IN THE COPTIC PSALTER WHEN DISCOVERED

ORDER OF LEAVES	PAGING	BLOCKS	ORDER OF LEAVES	PAGING	BLOCKS	
128-130	fragments	} 15	54	138-137	8	
125-127	24-19		53	179-180	7	
123-124	25-26		52	200-199 frg.		
114-122	44-27		51	179-180 frg.		
lost	45-46		41-50	200-181	6	
100-113	74-47		34-40	178-165	5	
99	fragment		33	201-202 frg.		
92-98	151-164		14	32	fragment	
89-91	143-148		13	6-31	251-201	4
88	140-139		} 12	4-5	252-256	3
87	142-141			3	257-258	2
81-86	75-86		11	1-2	17-18	1
56-80	136-87		10	o	fragments	
55	150-149		9			

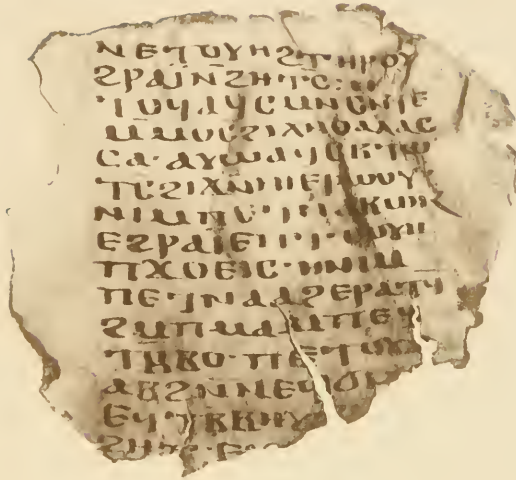
FIG. 2. TABLE SHOWING THE PROPER OR ORIGINAL ARRANGEMENT OF LEAVES AND PAGES IN THE PSALTER

BLOCKS	PAGING	QUIRE NUMBER	SIZE OF QUIRE
lost	1-12	1	12
lost	13-16		
1	17-18		
	19-24	2	16
	25-26		
15	27-28		
	29-44	3	16
	45-46		
	47-60	4	16
	61-74		
		5	16
11	75-76		
	77-86	6?	12?
	87-88		
	89-104	7?	16?
10	105-120	8?	16?
	121-136	9?	16?
			Break between quires
8	137-138		
12	139-142	10?	12?
13	143-148		
			Break between quires
9	149-150		
		11?	16?
14	151-164		
			Break between quires
5	165-178		
		12?	16?
7	179-180		
			Break between quires
	181-188	13?	8?
6	189-200	14?	12?
			Break between quires
	201-211	15?	12?
	212-223	16?	12?
4	224-235	17?	12?
	236-251	18?	16?
			Break between quires
3	252-256		
		19?	?
2	257-258		

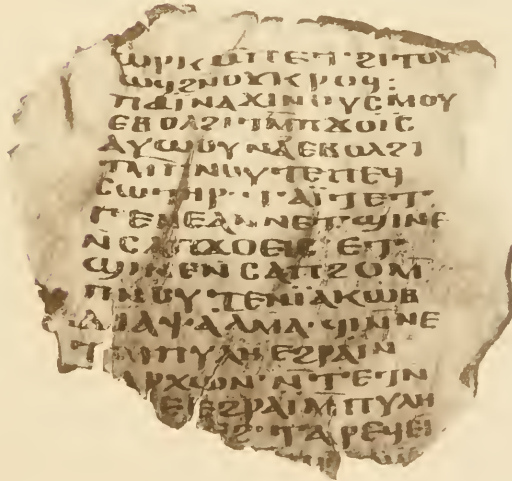


PLATE II.

A



B



COPTIC PSALTER

A. ROUND OR "COPTIC" HAND [p. 103]

B. CHANGE TO SQUARE OR "GREEK" HAND, l. 3 [p. 104]



The quire signature  $\bar{\epsilon}$  in the upper right hand corner of page 76 shows that the latter closed the fifth quire of the volume or of the first of several small volumes, and that probably the first five quires, allowing four blank pages at the beginning, were arranged as 12 + 16 + 16 + 16 + 16. The scheme of the remaining quires is purely hypothetical, but supplies an arrangement by which the breaks occur for the most part between quires. Yet even so there is a break within the fifth quire (pages 74-75). There are no traces of binding; and if there ever were quires of any size they must have been reduced to loose leaves before the ancient displacements took place.

### iii. VELLUM, WRITING, DATE

Of the illegible fragments 3-8 nothing need be said.

Fragments 1, 2, and 9, and manuscript No. 1 are written upon similar material, in handwriting which is similar yet not identical, and they are all doubtless of about the same period. They have been described above (pages xii f.), and the dating is discussed below. Cf. plates 5 and 6.

The Psalter manuscript No. 1 is mostly or entirely of goat skin, varying in thickness from eight to seventeen hundredths of a millimeter. The leaves were originally about 7 x 8 cm., and contained from 13 to 18 lines of from 8 to 18 letters each: a quite extraordinary fluctuation. The upper lines are generally shortest, and the last line or two longest, but not invariably so (cf. page 140). Note the short line 15 on page 153. Ruling is visible in a few places only; and is provided sometimes for every line,—especially for the first two lines,—sometimes for alternate lines. The characters are placed usually just above or just below, rarely upon the lines. The marginal limits are maintained by perpendiculars.

The writing is clear but rude. One is inclined at first to recognize three distinct hands (as shown in Plates I-IV), which for convenience we shall call *A*, *B*, and *C*.

*A* is found pages 18-104, line 3 a; 116-117; 126-237; 248-252.

*B* is found pages 104, line 3 b-115; 118-125; 238-247.

*C* is found pages 253-258.

On page 240 a single upsilon occurs, and on pages 239 and 244 a mu, which, though found in the midst of a *B* section, would have to be assigned to *A*.

*A* is characterized by "round" forms of the three letters alpha, mu,<sup>1</sup> and upsilon:  $\alpha$   $\mu$   $\upsilon$ .

<sup>1</sup> Another form  $\mu$  is occasionally used for condensation; cf. pages 198, 229.



*B* is characterized by "square" forms of the same: **Α Μ Υ**.

*C* is a very small, regular hand, having exceptionally long and upright stems to alpha and mu, and a shima which leans backward.

A more careful examination reveals the fact that *A* and *B* are, except for the three letters mentioned, identical; cf. especially the ugly form of hori. With less certainty one must also admit that shrinkage of the parchment might explain the condensed, upright, rigid character of *C*. The hori of *C* is not always as bad as in *A* and *B*, however. Although not entirely certain, it is probable that the whole manuscript is from one hand.

The few corrections in the manuscript are in dark ink, and were probably made by the original scribe before leaving the page, and without blotting off. There was probably no diorthotes, since other errors remain uncorrected (cf. page 140). The coronis and chapter number (or other sign) are written in dark ink on pages 87, 90, 100, 124, 131, 169, 188, 210, 224, probably simultaneously with the text; but in light or blotted off ink on pages 106, 112, 115, 127, very likely at a later time, by the same or another scribe. Similarly the page numbers 72, 88, 117, seem to be in darker ink than pages 73, 76, 83, 86, and the quire signature 5.

It remains to explain why a scribe should employ for pages at a time, alternately, and with occasional slips, first the "round" and then the "square" forms of alpha, mu, and upsilon; and to determine whether such use has any bearing upon the date of the manuscript.

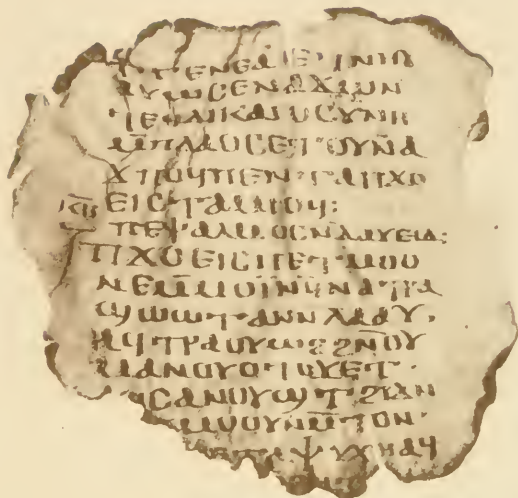
It must be accepted as evident from our manuscript, if it were not otherwise established, that both the "round" and "square" forms were in use at the same period. The fluctuation of the copyist may have been fanciful, or due to the use of different exemplars on different occasions. The "round" forms greatly predominate. None of the theories suggested to me, as *e.g.* the influence of the hair-side and flesh-side of the parchment, seems applicable.

The dating of Coptic manuscripts is notoriously difficult. Professor Hyvernat promises a revision of accepted opinion on the basis of the Morgan collection; but his publications are not yet available, and our data are meager.

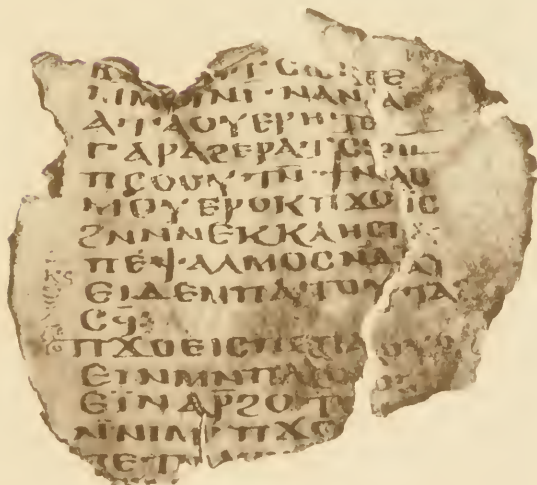
The London Sahidic Psalter manuscript (Brit. Mus. Ms. Or. 5000) has been dated by its editor, E. A. W. Budge, at about 700 A.D.; the Berlin Sahidic manuscript by its editor, Alfred

PLATE III.

A



B



COPTIC PSALTER

- A. ROUND HAND: CORONIS AND NUMBER IN PRIMARY HAND [p. 100]
- B. SQUARE HAND: CHAPTER SIGN AND NUMBER IN SECONDARY HAND [p. 115]



Rahlfs, at about 400 A.D. The Freer manuscript may be presumed to lie between these two. Dr. Kenyon is inclined to put it at the extreme end of this period or later. On the other hand, the small sized Fayyûmic manuscripts mentioned, which resemble it in appearance, are dated by their editors from the third to the fifth centuries, and no later.

Rahlfs, in the introduction to his edition of the Berlin manuscript, *Die Berliner Handschrift des sahidischen Psalters* (Berlin, 1901), page 12, says: "Auch die Schrift beweist, dass der Berliner Psalter zu den ältesten koptischen Pergamenthss. gehört. Die griechischen Buchstaben zeigen keine Spur von dem spezifisch koptischen Ductus, sondern sind den Buchstaben der ältesten griechischen Pergamenthss. sehr ähnlich . . ." It is difficult to understand how the presence or absence of the "round," so-called "Coptic" forms of alpha, mu, and upsilon (if that is the editor's meaning) could be of much service in dating a manuscript which in any case is later than the third century.

At the beginning of Coptic Christianity and of Coptic literature, the Egyptians simply used the contemporary Greek hands, of which a great many were current in Egypt.<sup>1</sup> The so-called Coptic forms were not used exclusively by Copts, nor exclusively for writing Coptic. In all the centuries of the uncial one may find varying degrees of admixture of these forms; and not alone in Egypt. They are really cursive forms, which came to be used more and more by writers of Coptic in proportion to their disuse by writers of Greek uncial. There seems to be some doubt as to the order of their introduction into Greek manuscripts. Thompson, in his *Introduction to Greek and Latin Palaeography* (1912), pages 190 ff., gives upsilon from the third century B.C. onward; alpha from the first century B.C. onward; and mu from the first century A.D. onward. Gardthausen traces alpha back to the Ptolemaic period, and mu and upsilon to the first century A.D., after which time they are said to have been in continued but not exclusive use. For instance, one manuscript of 88 A.D. has alpha only; another, of 99-100 A.D., has all three letters; two others, of the first or second centuries A.D., have mu and upsilon only; another, of 200-295, has none of the three; the Sinaiticus, of 400 A.D., has mu only; the Vaticanus, of the fourth century, and the Alexandrinus, of the fifth century, use mu in numerals, in titles, and at the ends of lines. Thirteen others, from the early sixth to the tenth century, lack all

<sup>1</sup> Cf. Gardthausen, *National- und Provincialschriften*, in the *Byzantinische Zeitschrift*, Vol. XV, 1906; and *Griechische Paläographie*, 1913, Vol. II, page 248 f.

three of the forms, except upsilon in one manuscript of the tenth century.

As for the Coptic manuscripts, the Berlin Psalter, of about 400 A.D., has none of the forms; but a manuscript, dated by Kenyon 350 A.D. and published by Budge in his *Coptic Biblical Texts in the Dialect of Upper Egypt* (London, 1912), employs mu at the end of a line (Plate 2), mu and upsilon at the end of a line (Plate 1), all three forms (Plate 4), and none of the forms (Plates 3, 5, 6, 7, 8, 9). Plate 4 exhibits both "round" and "square" forms on the same page. The London Coptic Psalter, published by Budge as *The Earliest Known Coptic Psalter* (London, 1898), and dated, as we have seen, about 700 A.D., shows in the plates all three of the letters, with no exceptions. Yet the sixth-century manuscript in *Führer durch die Ausstellung der Sammlung Erzherzog Rainer*, Vienna, 1894 (Plate 7, Nos. 133-140), mixes the forms.

#### IV. PUNCTUATION AND SPELLING

The manuscript employs no capitals and no coloring. At the end of Psalm 49 a simple ornament is used, as also on page 115 (Plate III). A coronis is generally used to mark the actual beginning of a psalm, and the first word of the psalm or of the title may be indicated by slight extension into the margin; but there is no invariable rule. There is no spacing between words. The usual abbreviations  $\overline{\text{ΠΝΑ}}$  and  $\overline{\text{ΠΗΛ}}$  are employed. As in Greek manuscripts, final nun at the end of a line is sometimes indicated by a short dash above the vowel (see pages 52, 141, 190, 207). A similar dash is placed over a single syllabic vowel at the end of a line and belonging to the first word in the following line (see pages 54, 193, line 13, 196, 207, 217), but not invariably so (page 193, lines 2, 3). A short dash sometimes occurs in place of the familiar double dot over the iota (pages 110, 245). On page 207 is found  $\overline{\text{ΠΟΥΧΑΙ}}$ . The five signs  $\overline{\quad}$   $\overline{\quad}$   $\overline{\quad}$   $\overline{\quad}$   $\overline{\quad}$ , are used indiscriminately above or to the right of the last letter of the word, as hereafter described. The last three are rare (pages 163, 224), and the  $\overline{\quad}$  is by far the commonest. They are employed in the following positions:

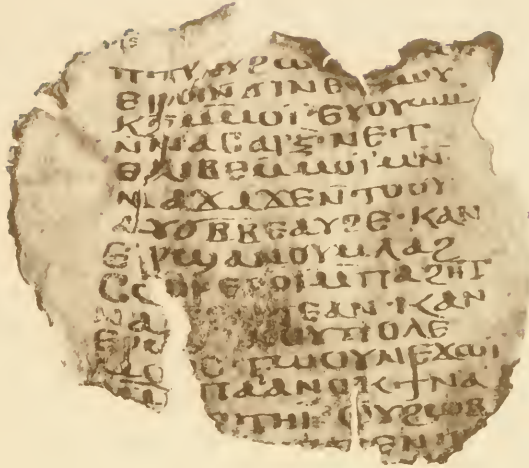
1. With a final consonant before an initial consonant.
2. With a final vowel before an initial vowel.
3. With a final consonant before an initial vowel.
4. With a final vowel before an initial consonant.

The first of these occurs about twice as often as any of the others, which are about equally represented; and it is the first of

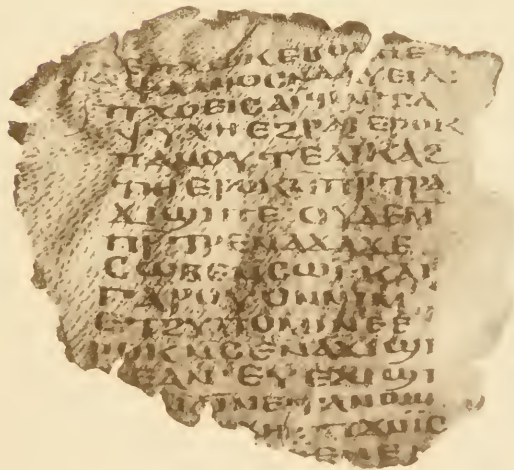


PLATE IV.

A



B



COPTIC PSALTER

A. ROUND HAND AND SQUARE HAND ON THE SAME LEAF [p. 116, cf. p. 115]

B. SQUARE HAND: ROUND FORM IN L. 14 [p. 106]



these which most nearly resembles the Greek usage with foreign words, particularly proper names having un-Hellenic endings. Correct division of the syllables in Coptic being vital to the sense, the functions of the sign were extended.

A single point, in one of three positions (· · ·) without distinction, is used for primary divisions of punctuation. The double point (:) has greater force. Instead of the usual lines placed over the word **ΔΙΑΨΑΛΜΑ**, a number of points are used on page 226.

The superlinear dashes are usually placed or extended too far to the right, as is common in manuscripts. Since there is a general tendency to make swinging off-strokes (pages 185, 232, 142) and long dashes (pages 38, 196, 236) at the margin, there can hardly be any significance in such forms as **ΜΝ̄ΟΥ-** for **Μ̄Ν ΟΥ-** page 49, or **Ζ̄Ν̄ΝΕΤ-** for **Ζ̄Ν ΝΕΤ-** page 77, or **Ν̄ΝΕΤ-** for **Ν̄ΝΕΤ-** page 249. But a helping vowel, before or after the first member of a double consonance, may be indicated in **Ζ̄ΤΗϞ** for **ΖΤΗϞ** page 40, **Ζ̄ΤΗϞ** for **ΖΤΗϞ** page 188, **Ζ̄ΜΟΜ** for **ΖΜΟΜ** page 189; and between a liquid and a following consonant in **Μ̄ΠΕϞ-** page 222, **Μ̄ΠΗΛ** page 51, **Μ̄ΠΕϞ-** page 59, **Μ̄ΠΕϞ-** page 240.

Like the London Psalter<sup>1</sup> our manuscript writes **ΧΟΙϞ** instead of **ΧΟΕΙϞ** when it is necessary to save space at the end of a line. In other positions it has the latter form. This alone would show that no phonetic difference is involved in the two ways of writing the vowel.

The present manuscript, F, greatly favors the use of **Ι** for **ΕΙ**. The following is a list of the instances in which F differs from L, with the readings of all available manuscripts at these points.

A. **Ι** for **ΕΙ** in Greek loan words:

PAGE				
106	<b>ΖΥΠΟΜΙΝΕ</b>	FBTPist,	<b>ΖΥΠΟΜΕΙΝΕ</b>	L,
	<b>ΖΥΠΟΜΟΝΗ</b>	(noun) ZR;		
107	<b>ΖΥΠΟΜΙΝΕ</b>	FZTPist,	"	LB;
112	"	FZPist	"	L,
	<b>ΖΥΠΟΜΟΝΗ</b>	T (noun);		
120	<b>ΖΥΠΟΜΙΝΕ</b>	FZ,	"	L;
149	"	FZ,	"	L,
	<b>ΖΥΠΟΜΟΝΕ</b>	B (noun);		
172	<b>ΖΥΠΟΜΙΝΕ</b>	FZ,	"	L;
172	<b>ΚΛΕΙΡΟΝΟΜΙ</b>	F,	<b>ΚΛΗΡΩΝΟΜΕΙ</b>	LZ;
172	<b>ΚΛΗΡΩΝΟΜΙ</b>	F,	"	LZ;

<sup>1</sup> The reader is referred to pages xxiii f. for the sigla which are used from this point onward instead of the titles of the various manuscripts and editions.



PAGE				
178	<b>ΚΛΗΡΟΝΟΜΙ</b>	F,	<b>ΚΛΗΡΟΝΟΜΕΙ</b>	LZV ;
84	<b>ΒΟΗ·ΘΙΑ</b>	FZ,	<b>ΒΟΗ·ΘΕΙΑ</b>	L ;
96	"	FZR,	"	LT ;
156	<b>ΒΟΗ·ΘΙ</b>	F,	<b>ΒΟΗ·ΘΕΙ</b>	LZ,
	<b>ΒΟΙ·ΘΙΑ</b>	(noun) R ;		
197	<b>ΒΟΗ·ΘΙ</b>	F,	"	LBZ ;
217	"	FFrag 1,	"	LBZV ;
50	<b>[ΕΠΙΚΑ]ΓΛΠ</b>	F,	<b>ΕΠΙΚΑΛΕΙ</b>	L,
	<b>ΕΠΕΙΚΑΛΕΙ</b>	Z ;		
64	<b>ΛΙΠΙΚΑΛΙ</b>	F,	"	L,
	<b>ΕΠΕΙΚΑΛΕΙ</b>	Z ;		
130	<b>ΕΞΟΜΟΛΟΓΙ</b>	FV,	<b>ΕΞΟΜΟΛΟΓΕΙ</b>	LZ ;
212	"	F,	"	LB?Z ;
106	<b>ΑΝΟΜΙ</b>	FPist	<b>ΑΝΟΜΕΙ</b>	LBZR,
	<b>ΑΝΟΜΙΑ</b>	(noun) T ;		
161	<b>ΠΙΡΑΖΕ</b>	FZ,	<b>ΠΕΙΡΑΖΕ</b>	LR ;
183	<b>ΤΑΛΑΙΠΩΡΙ</b>	F,	<b>ΤΑΛΑΙΠΩΡΕΙ</b>	LBZ ;
190	<b>ΖΙΚΩΝ</b>	FZ Masp,	<b>ΖΕΙΚΩΝ</b>	LV ;
160	<b>ΑΙΝΩΧΛΙ</b>	F,	<b>ΕΝΩΧΛΕΙ</b>	LZR.

B. **ΛΙ** for **ΛΕΙ** in Coptic words :

167	<b>Θ·ΛΙΒΕC</b>	FBZV,	<b>Θ·ΛΕΙΒΕC</b>	L ;
215	"	FBZV,	"	L.

C. **ΟΙ** for **ΟΕΙ** in Coptic words :

191	<b>ΤΑΜΙΟΙ</b>	FZ,	<b>ΤΑΜΙΟΕΙ</b>	L ;
193	<b>ΛΟΙΖΕ</b>	FZ Pist,	<b>ΛΟΕΙΖΕ</b>	L ;
198	<b>ΔΟΙΛΕ</b>	FZ Masp,	<b>ΔΟΕΙΛΕ</b>	LB.

D. **ΟΥΙ** for **ΟΥΕΙ** in Coptic words :

61	<b>ΝΝΙΜΟΥΙ</b>	FZ,	<b>ΝΝΙΜΟΥΕΙ</b>	L,
	<b>ΝΝΕΙΜΟΥΙ</b>	R.		

E. **Ι** for **ΕΙ** as initial consonant of a syllable in Coptic words :

73	<b>ΝΙ-Ε-ΙΟΥΛ</b>	F,	<b>ΝΙ-Ε-ΕΙΟΥΛ</b>	LZ ;
126	<b>Ν-Ε-ΙΟΥΛ</b>	F,	<b>Ν-Ε-ΕΙΟΥΛ</b>	L,
	<b>Ν-ΙΕ-ΟΥΛ</b>	(metathesis) ZR ;		
203	<b>ΟΥ-Ε-ΙΟΥΛ</b>	F,	<b>ΟΥ-Ε-ΕΙΟΥΛ</b>	LZ ;
212	<b>ΤΑ-ΙΟ</b>	F,	<b>ΤΑ-ΕΙΟ</b>	LZ ;
225	<b>ΜΠ-ΙΕ-ΡΟ</b>	F,	<b>ΜΠ-ΕΙΕ-ΡΟ</b>	LZRMasp.

It will be seen at once that F has **Ι** and L has **ΕΙ** without exception, the remainder being divided.

The manuscripts exhibit the usual, and some unusual, cases of confusion between vowels, diphthongs, and consonants. In Greek words:

Η and ΕΙ, Η and Υ, Η and Ι, Ε and ΑΙ, Ε and Α, Η and Α (Doric), Ω and Ο, Τ and Δ, Γ and Κ, ΓΞ and Ξ.

PAGE				
207	ΤΕΛΥΠΗ	F,	ΤΕΛΥΠΕΙ	LZ;
209	"	F,	"	LZ;
67	ΠΗΓΗ	LB,	ΠΥΓΗ	FZ;
168	"	LB,	"	FZ;
127	ΚΑΤΑΚΛΗΣΜΟΣ	FR,	ΚΑΤΑΚΛΥΣΜΟΣ	LZ;
141	"	F,	"	LZ;
156	ΒΟΗΘ(Ε)Ι	FLZ,	ΒΟΙΘΙΑ	R;
64	ΕΠ(Ε)ΙΚΑΛΕΙ	LZ,	ΑΙΠΙΚΑΛΙ	F;
66	ΧΕΡΟΥΒ(Ε)ΙΝ	LB,	ΧΑΙΡΟΥΒΙΝ	Z;
160	ΕΝΩΧΛ(Ε)Ι	LZR,	ΑΙΝΩΧΛΙ	F;
170	ΕΤΗΜΑ	F,	ΑΙΤΗΜΑ	LZ;
126	ΜΟΝΟΚ[Γ]ΕΡΩ[Ο]C	LZ,	ΜΟΝΟΚΑΡΟΣ	F;
83	ΜΕΛΕΤΗ	LZ,	ΜΕΛΕΤΑ	FB;
126	(supra);			
172, 6	ΚΛΗΡΩΝΟΜΕΙ	LZ,	ΚΛΕΙΡΟΝΟΜΙ	F;
253	ΤΥΝΑΤΟΣ	F,	ΔΥΝΑΤΟΣ	LZ;
126	(supra);			
142	ΜΑΣΤΙΓΞ	FBZ,	ΜΑΣΤΙΞ	L;
161	"	FZR,	"	L;
186	"	FBRV,	"	LZ;
191	"	FB,	"	LZ

I note also the spelling **ΧΑΛΛΑCΖΑ** (page 67) which may be an error merely.

*W* preceded by a vowel is written **ΟΥ** or **Υ** in F.

73	ΧΙCΙΕΟΥ	F,	ΧΙCΙΕΕΥ	L,
	ΧΙCΕΕΥΕ (error?)	Z;		
94	ΜΟΥ	FBZT,	ΜΟΥ	L;
181	ΠΕΟΥΟΕΙΩ	LZ,	ΠΕΥΟΕΙΩ	F;
168, 10	ΕΥΟΥΟΕΙΝ	LBZ,	ΕΥΟΕΙΝ	F (doubled).

F shows a preference for the doubling or "breaking" of vowels:

55	CΝΑΑΥΖ	F,	СΝΑΟΥΖ	B,	CΝΑΥΖ	L;
56	ΔΛΟΟΤΕ	FZ,	ΔΛΟΤΕ	L;		
95	ΖΟΟΡ	FZ,	ΖΟΡ	LB;		
151	ΤΟΥΧΟΟQ	F,	ΤΟΥΧΟQ	LZR;		

## PAGE

188	ΜΠΡCΑΖΩΚ	F,	ΜΠΡCΑΖΩΚ	LZR;
215	CΑΖΩC	F,	CΑΖΩC	LZV.

On the other hand, F writes û-o and û-e for û-wo and û-we:

133	ΟΥΟCTN	FZ,	ΟΥΟΥOCTN	L;
160	ΕΚΟΥNT	FR,	ΕΚΟΥΟΥNT	LZ;

Old forms of the article appear in two instances:

81 (bis)	ΝΝΙΚΟΥΙ	F,	ΝΝΚΟΥΙ	LZ;
----------	---------	----	--------	-----

as also the uncontracted forms:

39	ΠΕΕΤ-	F,	ΠΕΤ-	T;
50	ΝΕΕΤ (?)	F,	ΝΕΤ-	LZ.

A striking feature of our manuscript is the doubling of intervocalic *n*, noted by Stern (*Koptische Grammatik*, § 72) as a peculiarity of Middle-Egyptian and, rarely, of Sahidic manuscripts. It occurs not only with  $\bar{n}$  and  $\bar{z}\bar{n}$  (Stern), but also with  $\bar{m}\bar{n}$ ,  $\bar{z}\bar{i}\bar{t}\bar{n}$ ,  $\bar{x}\bar{i}\bar{n}$ ,  $\bar{z}\bar{e}\bar{n}$ ,  $\bar{n}\bar{n}\bar{a}\bar{z}\bar{p}\bar{n}$ , and  $\bar{\lambda}\bar{x}\bar{n}$ :

71	ΝΝΑΤΝΟΒΕ	209	ΖΝ ΝΟΥΓΙ-ΘΑΡΑ
98	ΝΝΕΚΚΛΗCΙΑ	215	ΖΝ ΝΟΥΜΑ
162	ΝΝΕΚΚΛΗCΙΑ	221	ΖΝ ΝΟΥΖΒCΩ
195	ΝΝΕΚΚΛΗCΙΑ	71	ΜΝ ΝΟΥΡΩΜΕ
213	ΖΝ ΝΕΝΖΕ-ΘΝΟC	71	ΜΝ ΝΟΥCΩΤΠ
62	ΖΝ ΝΟΥΔΙΚΔΙΟCΥΝΗ	156	ΜΝ ΝΟΥ-ΘΥΡΩΝ
83	ΖΝ ΝΟΥΝΟΒ	164	ΜΝ ΝΟΥΩΛC
87	ΖΝ ΝΟΥΩΝΕ	166	ΜΝ ΝΟΥΚΡΟC
111	ΖΝ ΝΟΥΜΟCTΕ	173	ΜΝ ΝΟΥΕΒΙΗΝ
115	ΖΝ ΝΝΕΚΚΛΗCΙΑ	77	ΖΙΤΝ ΝΟΥΡΩΜΕ
137	ΖΝ ΝΟΥΖΑΙΒΕC	204	ΖΙΤΝ ΝΟΥΜΑ
160	ΖΝ ΝΟΥΝΗCΤΙΑ	80	ΧΙΝ ΝΑΡΗΧC
161	ΖΝ ΝΟΥΚΩΜΩ	107	ΧΙΝ ΝΕΝΕΖ
162	ΖΝ ΝΟΥΝΟΒ	79	ΝΖΕΝΝΑCΠΕ
162	ΖΝ ΝΟΥΛΑΟC	75	ΝΝΑΖΡΝ ΝΟΥΤΗΥ
195	ΖΝ ΝΟΥΝΟΒ	213	ΛΧΝ ΝΑCΟΥ
199	ΖΝ ΝΟΥΖΟΟΥ		

In an effort to avoid the mannerism the scribe has written one *n* where there should be two, and two where there should be three.

208	ΝΑΚΕΕC	223	ΝΟΥΕΙΟΤΕ
145	ΝΝΟΥΝ		

The other manuscripts show no trace of this tendency.

## v. AFFINITIES OF THE TEXT

The present manuscript possesses no remarkable textual features. It is closely related to the other Sahidic Psalter manuscripts, one of which, L, being complete and old, furnishes for us as for previous editors, a means of comparison.

If we take the cases in which F differs from L, and compare F in all such instances with all available manuscripts, we discover that most of the cases involve mere orthographic, or perhaps in part, dialectic peculiarities. These have been discussed in the preceding section. Only a few cases seem to lead back to a difference in text in the Greek; and the significance of these cannot, of course, be interpreted at present. Even the interrelation of the Sahidic manuscripts is not clear. F appears, when differing from L, to favor B in matters other than orthography.

PAGE	Ⲙ <sup>B</sup>	Ⲙ <sup>U</sup>	Ⲙ <sup>c.a.R</sup>	Ⲙ	UNIDENTIFIED
39	FZT		L		
72	L				F?Z
78	LV			LV	FZ
85	L			L	FZ
93	F	LZR			
93	LZT				F
94	FBZT				L
103	LZT			LZT	F
117	F				LZT
165	FBZR			FBZR	L
168	L			FBZ	
216	LZV				F
240	L			L	FBZR
246	FBZGol				L

## vi. PLAN OF THIS EDITION

The list of available texts of the Sahidic Psalter has been published by both Rahlfs and Wessely in their editions; and from these I have taken the following list, adapting it to the purposes of the present edition, which does not extend beyond Psalm 53. At the same time I have indicated the sigla employed respecting them in this introduction and in the following text.

- F The Freer Coptic Psalter manuscript, No. 1, here published.  
 B The Berlin manuscript, dated about 400 A.D., edited by Rahlfs in *Abhandlungen der königlichen Gesellschaft der Wissenschaften zu Göttingen*, 1901.

- L The London manuscript, British Museum, Or. 5000, dated in the late sixth century, edited by Budge as *The Earliest Known Coptic Psalter*, London, 1898.
- Z The de la Zouche (later Parham) British Museum manuscript, dated in the ninth or tenth century, published by de Lagarde as an appendix to the Bohairic Psalter, *Psalterii Versio Memphitica, accedunt Psalterii Thebani Fragmenta Parhamiana, Proverbiorum Memphiticorum Fragmenta Berolinensa*, Berlin, 1875.
- T The Turin manuscript, dated about the fourteenth century, edited by Peyron in *Memoria della Regia Accademia di Torino*, Ser. II, 28.
- R Fragments now partly in Rome and partly in Naples, formerly of the Borgian Museum, dated ninth to twelfth century, edited by Ciasca in *Sacrorum Bibliorum Fragmenta Copto-Sahidica Musei Borgiani*, Rome, 1889.
- V Vienna fragments, dated early sixth century, edited by Wesely in *Sitzungsberichte der kaiserlichen Akademie der Wissenschaften in Wien*, Vienna, 1907.
- Masp Fragments copied by Maspero in Egypt, dated fifth to sixth centuries, edited by him in *Études Égyptiennes*, I, Paris, 1881 fol. See remarks below, page xxvi.
- Gol Manuscript of Golenischschew, dated in the ninth century, edited by von Lemm in *Bulletin de l'Académie de St. Pétersbourg*, new series, I, 1890.
- Bour Fragments edited by Bouriant in *Mémoires publiés par les membres de la mission archéologique française au Caire*, I, 3, Paris, 1887.
- Pist The Psalm texts embedded in the Pistis Sophia, published by Schwartz-Petermann, Berlin, 1851.
- Winst Fragments published by Winsted in *Proceedings of the Society of Biblical Archeology*, xxv, 7.
- Frag 1 Part of the Freer collection, described above, page xiii.
- Schm Schmidt's review of the Budge edition of L, *Göttinger gelehrte Anzeigen*, 1901.
- L<sup>b</sup> and L<sup>c</sup> The printed text of the Budge edition of L, and the collation of the same with the original manuscript by Mr. W. E. Crum.
- Ⓞ indicates the Greek text of Swete's *Old Testament in Greek*, Cambridge, 1896, which is, for our passages, the Vaticanus. Other symbols added to Ⓞ have been taken from Swete.
- Ⓜ indicates the Massoretic Hebrew text.



## vii. THE REPRODUCTION OF THE TEXT

The manuscript has been reproduced as far as possible line for line. The original relative position of the words on the page has been observed as nearly as the word division would permit. The actual length of incomplete lines and pages could only be conjectured, since they are subject to wide variation in the manuscript. There is evidence for supposing it to be safe to employ as many as eighteen lines to a page, and an equal number of letters to a line, when restoring defective pages.

Missing portions of the text have been supplied from L, and indicated by [ ]. Letters which can be recognized from the context and a comparison with L, but which are not independently recognizable, are indicated by 「 」。 It is impossible in this to avoid the exercise of a degree of personal judgment, with results which may not be approved by others in every case. When L is corrupt, the bracketed reading is taken from another source, indicated in the notes. No superlineation is employed within the brackets unless actually visible in the manuscript. It is not intended to exaggerate the importance of the manuscript by printing the text in full; but it seems necessary to do this if the reader is to distinguish easily between textual omissions and lacunæ in the parchment. The word-separation is not as extreme as that of Steindorff on the one hand nor of Budge on the other. In this matter there is always room for criticism, but it can be seriously offered only when the method is uneven, or when sense or grammar is violated. The chapter and verse numbers follow Swete's edition of the Greek text. The strokes over the letters are discussed above, pages xviii f.

The collation of the manuscript with L has been described on page xxiii. Mere typographical slips or scribal errors, in L or F, did not require the mention of other manuscript readings. For the sake of completeness, however, the regular and unimportant variation of **XOEIC** and **XOIC** was noted. No comparison of punctuation was attempted.

In the portion of the Psalter covered by our manuscript the Budge edition contains some sixty-five errors; and it was found necessary to indicate these, together with the corrected readings of the collation kindly loaned me by Mr. Crum, in order not to misrepresent the manuscript. Some of these were noted by Schmidt in his review. A few are paralleled in the earlier editions of Z and R, being incorrect division of letters into words.

The apparatus on pp. 107-112 of this book requires the explanation that the words *secunda manu* refer to the retracing of certain letters in a very black ink, and not to any change in the reading nor added letters. The Job fragment has been collated with the edition of Ciasca (cf. p. 329, ll. 7 ff.).

The British Museum manuscript Or. 7561, known as the Kennard Papyri, and consisting of some hundred and fifty biblical and patristic fragments, does not appear in the catalogue of Crum (closed in 1905), and must have been acquired since that date.

Manuscript Or. 7561 b is a volume containing an edition of these fragments, and bears the title **ΑΡΘΥΡ ΝΝΙΕΡΩΟΥ ΧΕ ΠΑΦΙΟΜ ΩΟ ΩΜΖ**,<sup>1</sup> *Fragmenta Saidica Transcripta et Commentata ab Arthurio des Revières*, 1848. On the following page is the note: "This book contains the transcript and notes by Arthurio des Revières, from the original papyri, in my possession, from which the Gospels of our Bible were translated. Henry Martyn Kennard, 27th May, 1906. Another transcript is said to be in the Munich Museum. My papyri, the originals, were supposed to have been destroyed during a bombardment of Alexandria."

If we compare the Psalm fragments in the Kennard collection with those published by Maspero (page xxiv), we find the passages to be the same. The latter alludes to "un homme dont l'œuvre entière, restée manuscrite, a été dispersée" . . . after having been prepared for publication thirty years before. "Ce curieux personnage" is apparently de Revières, who wrote in 1848. The bombardment of Alexandria occurred in 1882, Maspero copied them in 1883, and the British Museum acquired them in 1906.

<sup>1</sup> "Arthur of the Rivers, that is, of the Fayyûm, Thousand 847."

# COPTIC PSALTER

p. 17	[ĪZ̄]	[ΚΟΤΚ Π]ΧΟΕΙ[Σ ΜΑΤΟΥΧ]Ε Τ[Α †ΥΧΗ.]	vi, 5
p. 18	[ĪH̄]	[Ζ]Τ[Ν] [ΝΑΧΙΧΕΕΥΕ Τ]Τ[Η]ΡΟΥ[.]	vi, 8
p. 19	[ĪΘ̄]	[ΠΕ†ΑΛΜΟC ΝΔΑΥ ΕΙΑ ΠΕΝΤΑϞΧΟΟϞ ΕΠΧΟΕΙC ΖΑ ΝΩΑΧΕ ΝΧΟΥCΕ]Π ΠΩ[Η ΡΕ ΝΙΕΜΕ]ΝΕΠ[— ΠΧΟ]ΕΙC [ΠΑΝΟΥ ΤΕ ΔΙΝ]ΔΙΖ[Τ]Ε ΕΡΟΚ[.]	vii, 1-2
p. 20	[K̄]	[Ε]ΩΧΕ [ΟΥΝ ΧΙΝΔΟΝC ΖΝ] [ΝΙΑΔΙΧ[· ΕΩΧΕ ΔΙΤ]ΩΩ[Β]Ε ΝΝΕΤ ΤΩΩ]ΒΕΙ [ΝΑΙ ΝΖΕΝΠΕ 5 ΘΟΟΥ] ΕΙΕ[ΖΕ ΕΒΟΛ ΖΙΤ]Τ[Ν] ΝΑ[ΧΑΧΕ ΕΙΩ ΟΥΕΙ]Τ[.]	vii, 4-5
p. 21	[K̄Ā]	[ΖΜ] [ΠΟΥΕ[ΖCΑ ΖΝΕ] ΕΝΤΑΚΖΩ[Ν ΜΗ]ΤΟΙϞ· ΑΥΩ [ΟΥΝ ΟΥCΥΝ]ΑΓΩ[ΓΗ ΝΑΑ 5 ΟC Ν]ΑΚ[Ω]Τ[Ε ΕΡΟΚ ΑΥΩ] ΖΑ Τ[Α]Ι'ΚΟΤΚ ΕΥΧΙ]Τ[Ε:]	vii, 7-8





- p. 29 [κ̄ϑ̄] [πχο viii, 10-ix, 1  
 ΕΙΣ ΠΕΝΧΟΕΙΣ ΝΘΕ  
 ΝΟΥ]ΩΠ]ΗΡΕ ΠΕ  
 ΠΕΚ]ΡΑΝ [2Μ ΠΚΑ2 ΤΗ  
 5 Ρ]Ϛ]: [Ε  
 [ϑ̄] ΠΧ]ΩΚ [Ε]ΒΟΛ 2Λ  
 ΝΕΘ]ΗΠ̄ [ΜΠΩΗΡΕ ΠΕ  
 †ΑΛΜΟΣ ΝΑΛΥΕΙΔ:]
- p. 30 [λ̄] [CENAΔBBE ix, 4-5  
 ΝCΕ2Ε] Μ[ΠΕΚΜ  
 ΤΟ ΕΒΟ]Λ· ΧΕ [ΑΚΕΙΡΕ  
 ΜΠΑ]2ΛΠ Μ[Ν ΠΑ  
 5 ΚΒΑ]· [ΑΚ2]ΜΟΟΣ 2Ι  
 ΠΕΚΘ-]ΡΙΟΝ[ΟΣ ΠΕΤΚΡΙ  
 ΝΕ ΝΤ]ΔΙ[ΚΑΙΟΣΥ  
 ΝΗ: —]
- p. 31 [λ̄λ] ΠΧ[ΟΕΙΣ ΩΟ ix, 8  
 ΟΠ Ω]Α Ε[ΝΕ2· ΛϚ  
 CΟΒ]ΤΕ ἸΠ[ΕϚΘΡΟ  
 ΝΟΣ 2Ν ΟΥ2ΑΠ.]
- p. 32 [λ̄β] [ΧΕ ΜΠΕΚ ix, 11-12  
 ΚΩ ΝCΩΚ ΝΝΕΤ  
 ΩΙ]ΝΙΕ [ΝCΩΚ ΠΧΟ  
 ΕΙΣ] †ΑΛ[ΛΕΙ ΕΠΧΟ  
 5 ΕΙ]C ΠΕ[ΤΟΥΗ2 2Ν  
 C]ΠΩ[Ν.]

p. 33 [ⲗⲓⲁ] [Ϛ]Ⲛ ⲙⲓⲡⲓⲮⲤⲓⲛⲧⲓ  
 ⲱⲈⲈⲤⲈ ⲛⲓⲤⲓⲱⲛ ⲛⲓ  
 ⲛⲀⲧⲈⲘⲓⲛⲧⲓ ⲈⲘⲙ ⲡⲈⲘ  
 ⲐⲮⲬⲁⲓⲛⲧⲓ ⲗⲮⲧⲱⲘⲤ ⲛⲓ  
 5 ⲃⲓ ⲛⲓⲉⲓⲑⲓⲛⲐⲐⲓ  
 ⲓⲡⲓⲧⲀⲘⲐⲓⲛⲧⲓⲱⲗⲗⲁⲘⲥ  
 Ϛⲓⲙⲓ ⲡⲈⲡⲓⲛⲧⲓⲱⲗⲗⲁⲘⲥ  
 ϚⲐⲓⲡⲓⲛⲧⲓⲱⲗⲗⲁⲘⲥ  
 ⲓⲡⲓⲛⲧⲓⲱⲗⲗⲁⲘⲥ  
 10 ⲡⲓⲧⲐⲐⲓⲛⲧⲓⲱⲗⲗⲁⲘⲥ ⲈⲐⲐⲓⲛⲧⲓⲱⲗⲗⲁⲘⲥ

ix, 15-17

p. 34 [ⲗⲓⲁ] [ⲬⲈ] ⲓⲛⲓⲤⲓⲉⲓⲛⲧⲓⲱⲗⲗⲁⲘⲥ  
 ⲓⲡⲓⲧⲐⲐⲓⲛⲧⲓⲱⲗⲗⲁⲘⲥ  
 ⲓⲡⲓⲧⲐⲐⲓⲛⲧⲓⲱⲗⲗⲁⲘⲥ  
 ⲓⲡⲓⲧⲐⲐⲓⲛⲧⲓⲱⲗⲗⲁⲘⲥ  
 5 ⲓⲡⲓⲧⲐⲐⲓⲛⲧⲓⲱⲗⲗⲁⲘⲥ  
 ⲓⲡⲓⲧⲐⲐⲓⲛⲧⲓⲱⲗⲗⲁⲘⲥ  
 ⲓⲡⲓⲧⲐⲐⲓⲛⲧⲓⲱⲗⲗⲁⲘⲥ  
 ⲓⲡⲓⲧⲐⲐⲓⲛⲧⲓⲱⲗⲗⲁⲘⲥ  
 ⲓⲡⲓⲧⲐⲐⲓⲛⲧⲓⲱⲗⲗⲁⲘⲥ  
 10 ϚⲈⲑⲓⲛⲐⲐⲓ ⲙⲡⲈⲘⲓⲛⲧⲓⲱⲗⲗⲁⲘⲥ  
 ⲈⲐⲐⲓⲛⲧⲓⲱⲗⲗⲁⲘⲥ

ix, 19-20

p. 35 [ⲗⲓⲁ] [ⲈⲧⲐⲈ ⲐⲮ] ⲓⲡⲓⲧⲐⲐⲓⲛⲧⲓⲱⲗⲗⲁⲘⲥ  
 ⲓⲡⲓⲧⲐⲐⲓⲛⲧⲓⲱⲗⲗⲁⲘⲥ  
 ⲓⲡⲓⲧⲐⲐⲓⲛⲧⲓⲱⲗⲗⲁⲘⲥ  
 Ϛⲓⲙⲓ ⲡⲈⲮⲓⲱⲗⲗⲁⲘⲥ  
 5 ⲑⲗⲓⲧⲓⲱⲗⲗⲁⲘⲥ Ϛⲓⲙⲓ ⲡⲈⲮⲓⲱⲗⲗⲁⲘⲥ  
 ⲡⲀⲤⲈⲐⲓⲛⲧⲓⲱⲗⲗⲁⲘⲥ  
 ⲓⲡⲓⲧⲐⲐⲓⲛⲧⲓⲱⲗⲗⲁⲘⲥ  
 ⲓⲡⲓⲧⲐⲐⲓⲛⲧⲓⲱⲗⲗⲁⲘⲥ  
 ⲓⲡⲓⲧⲐⲐⲓⲛⲧⲓⲱⲗⲗⲁⲘⲥ  
 10 ⲈⲧⲐⲈ ⲡⲈⲮⲓⲱⲗⲗⲁⲘⲥ ⲈⲧⲐⲈ ⲡⲈⲮⲓⲱⲗⲗⲁⲘⲥ

ix, 22-23



p. 38 [ⲗⲏ]

[ϠⲛⲁⲡⲁⲗⲧϠ  
 ⲛϠⲗⲉ ϧⲙ ⲡⲧⲣⲉϠ  
 ϠϠⲟⲓⲉⲓϠ ⲉⲓⲛⲗⲏⲕⲉ·  
 ⲁϠⲓϠⲟⲟϠ ⲓⲒⲁⲣ ϧⲙⲓ  
 5 [ⲡⲉϠ]ⲗⲏⲧ· Ϡⲉ ⲁⲡ  
 [ⲛⲟϠⲧⲉ] ⲓⲣⲓⲡⲟⲱⲃⲱ  
 [ⲁϠⲕⲧ]ⲉ ⲡⲉϠⲗⲟ ⲉ̅  
 [ⲃⲟⲗ ⲉⲧ]ⲙⲃⲱⲱⲧ  
 [ⲉⲡⲧⲏⲣ]ⲓ̅· ⲧⲱⲟϠ[ⲛ  
 10 ⲡϠⲟⲉⲓϠ] ⲓⲡⲛⲟϠ[ⲧ]ⲉ  
 ⲙⲁⲣⲉϠ Ϡⲓⲥⲉ ⲛ̅ⲃⲓⲡ  
 [ⲧⲉⲕⲃⲓϠ] ⲓⲙⲓⲡⲣ̅  
 [ⲡⲟⲱⲃⲱ ⲛⲛⲗⲏⲕⲉ·]

ix, 31-33

p. 39 [ⲗⲉ]

[ⲉⲧⲣⲉϠ]ⲧⲁⲁϠ ⲉ[ϧ]  
 Ϡⲁⲓ ⲉⲛⲉⲕⲃⲓϠ[· ⲉ]  
 Ϡⲉ ⲡⲗⲏⲕⲉ ⲃⲓⲉⲓ [ⲛⲁ]  
 ⲛⲟϠⲓ̅ ⲉⲣⲟ[ⲕ ⲛⲧⲟⲕ]  
 5 ⲡⲉⲉⲧⲱⲓⲟ[ⲏⲑⲓ ⲉⲡⲟⲣ]  
 ⲫⲁⲛⲟ[Ϡ ⲟϠⲱⲱϠ]  
 ⲓⲙⲓⲡⲉⲃⲓⲱⲓ ⲙⲡⲣⲉϠ  
 Ϡ]ⲛⲟⲱⲉ [ⲙⲛ ⲡⲡⲟ]  
 ⲛⲏⲣⲟⲓϠ[· ⲥⲉⲛⲁⲱⲓ]  
 10 ⲛⲓⲉⲓ [ⲛϠⲁ ⲡⲉϠϠⲛⲟⲱⲉ  
 ⲛϠⲉⲧⲙⲗⲉ ⲉⲣⲟϠ  
 ⲉⲧⲱⲏⲏⲧϠ]

ix, 35-36

p. 38. 7 ⲁϠⲕⲧ ⲉⲡⲉϠⲗⲟ L<sup>b</sup> ⲁϠⲕⲧⲉ ⲡⲉϠⲗⲟ L<sup>c</sup> Schm | 13 ϧⲏⲕⲏ L<sup>b</sup> ϧⲏⲕⲉ L<sup>c</sup> Schmp. 39. 3 ⲃⲉ ZT<sup>Ⓞ</sup>B om L<sup>Ⓞ</sup>ⲛ̅c.aR | 5 ⲉⲧⲱⲏⲑⲓ LZ ⲡⲉⲧⲱⲏⲑⲓ T [ⲉⲧⲱⲏⲑⲓⲉ]ⲓ B



p. 42 [M̄B]

[NEQBAA ΔΩΦΤ  
 Ε]Χ̄N̄ ΤΟΠ[ΚΟΥΜΕ  
 Ν]H̄I· NEQBΟΥ[Ζ]Ε ΧΝΟ  
 Ν]N̄IΦΗΡΕ N̄N̄POME  
 5 [ΠΧ]ΓΟΕ[Γ]C NAXNE  
 [ΠΑΙΚΑ]ΠOC M̄N̄ΠΑ  
 [CEBHC] ΠΕΤΜΕ ΔΕ  
 [ΜΠΧΙΝ]ΔΟΝC̄ QMΓOΓC  
 ΤΕ ΝΤΕQ]†ΥΧΗ Μ[ΑΥΑ  
 10 ΛQ· QNA]ΖΩΟΥ Ε[ΧΝ  
 NPEQP]NOBE N̄  
 [ΖΕΝΠΑΦ· ΟΥ]ΚΩ[Ζ]T̄  
 [MN ΟΥΘΗΝ MN ΟΥ  
 ΠN̄A NΖΑΤΗΥ ---]

x, 4-6

p. 43 [M̄Γ]

[Α ΠΕQZO NAY  
 ΕΠCΟΟΥΤ]N̄:  
 [ĪA] [ΕΠ]ΧΩΚ ΕΒΟΛ ΖΑ  
 ΠΜΕΖΦΜΟΥN̄ Π[Ε]  
 5 †ΑΛΜOC N̄ΔΑΥΕ[IA]  
 [ΜΙΑΤΟΥΧΟΙ Π[ΧΟΕΙC]  
 [ΧΙΕ ΑΠΕΤΟΥ]Α[ΑΒ]  
 [Ω]Χ̄N̄· ΧΕ Α Μ[ΗΝΤ  
 Μ]Ε CΒOK [Ε]ΒΟΛ ΖN N  
 10 Φ]ΗΡΕ N̄N̄[POME·]  
 Α ΠΟΥĀ Π[ΟΥΑ ΦΑΧΕ]  
 N̄ΖΕΝΠ[ΕΤΦΟΥΕΙΤ]

x, 7-xi, 3

p. 42. 7 NETME L<sup>b</sup> ΠΕΤΜΕ L<sup>c</sup> ZT<sup>Θ</sup>p. 43. 4-5 ΠΕ† L<sup>b</sup> ΠΕ† // L<sup>c</sup> ΠΕ† // | ΝΑΛΛΑ L

p. 44 [MA]

[ΑΙΥΩ ΟΥΛΛΑΓΙ] [ΝΡΕΦ  
 Χ]ΕΝΟΘ̄ΝΨΑΧΕ:  
 [ΝΕ]ΝΤΑΥΧΟΟΣ ΧΕ  
 [Τ]̄Ν̄Ν[ΑΙΧΙ]ΣΕ ἸΠΕΝ  
 5 [ΛΑΣ Ν]ΕΝΣΠΟΤΟΥ  
 [ΖΕΝ Ε]ΒΟΛ ΖΙΤΟΟΙΤ[Ν  
 ΝΕ· ΝΙ]Μ ΠΕΤ[ΟΙ [Ν  
 ΧΟΕΙΣ Ε]ῖΡΙΟΝ· ΕΤ[ΒΕ  
 ΤΤΑΛΛΙ]ΠΩΡΙΑ  
 10 [ΝΝΖΗΚΕ Μ]̄̄ ΠΑΦ  
 [ΛΖΟΜ ΝΝΕΒΙΗΝ·]

xi, 4-6

p. 47 [M̄Z]

[ΜΗ]ῖΠΟΙ  
 [Τ]Ε ἸΤΑΩΒ̄Ω [ΕΙ  
 ΠΜΟΥ· ΜΗΠΟΙΤ[Ε]  
 ἸΝΤΕ ΠΑΧΑΧΕ [ΧΟ]  
 5 ΟΣ ΧΕ ΑΙΔΜ[ΔΟΜ] [Ε]  
 ΡΟΦ· ΝΕΤ·Θ·ΛΙ[ΒΕ Μ]  
 ΜΟΪ ΝΑΤΕΛ[ΗΛ ΕΙ  
 Ψ]ΑΝΚΙΜ· [ΑΝΟΚ ΔΕ]  
 [ΑΙ]ΖΕΛΠΙΖ[Ε ΕΠΕΚ  
 10 ΝΑ· ΠΑ]Ζ[ΗΤ ΝΑ]  
 ΤΕΛ[ΗΛ ΕΧΜ ΠΕΚ  
 ΟΥΧΑΙ]

xii, 4-6



p. 48 [M̄H] [ĪĪ] [E]ΠΧΩΚ ΕΒ[ΟΛ ΠΕ†ΑΛ]  
 ΜΟC N̄ΛΛΥΕΙΔ:  
 ΠΠΕΧΕ ΠΑΘΗΤ 2N̄  
 ΠΠΕΦ2ΗΤ ΧΕ ΜN̄ ΝΟΥ  
 5 [Τ]Ε [Ψ]ΟΟΠ· ΑΥΤΑ  
 [ΚΟ ΑΥ]CΩΦΩ 2N̄  
 [ΝΕΥ]ΜΙΕΕΥΕ· ΜN̄ Π[ΕΤ  
 ΕΙΡΕ] ΝΙΟΥΜN̄ΤΧΡ[ΗC  
 ΤΟC ΜΜΝ] ΟΥΟΝ ΨΑ[2  
 10 ΡΑΙ ΕΟΥ]Ḃ: Α ΠΧΟΙ[C  
 [ΔΩΨΤ] ΕΒΟΛ 2N̄ Τ  
 [ΠΕ ΕΧΝ ΝΨΗ]ΡΙΕ ΝN̄  
 [ΡΩΜΕ·]

xiii, 1-2

p. 49 [M̄Θ·] [ΜΜΝ ΠΕΤ  
 ΕΙΡΕ ΝΟΥ]Μ[ΝΤΧΡΗ  
 CΤ]ΙΟCΙ ΜN̄ ΟΥΟΝ ΨΑ2  
 ΡΑΙ ΕΟΥḂ: ΟΥΤΑ  
 5 ΦΟC ΕΦΟΥΗΝ ΤΙΕΙ  
 ΤΕΥΨΟΥ[Ψ]ΒΕ: [Α][Υ]  
 [P̄]ΚΡΟ 2N̄ Ν[ΕΥΛΛC]  
 [ΟΙΥΜΑΤΟΥ] [Ν2ΟΦ]  
 [ΤΙΕΤ2Α Ν[ΕΥCΠΟ]  
 10 ΤΟΥ· ΕΡΕ [ΤΕΥΤΑ]  
 ΠΡḀ ΜΕ2 [ΝCΑ2ΟΥ]  
 2Ι CΠ[ΨΕ·]

xiii, 3

p. 50 [N̄]

[N]

xiii, 3-5

ΘΟΤΕ Μ̄ΠΙΝ[ΟΥΤΕ]  
 Μ̄ΠΕΜΤΟ Ν̄ΝΕΥ  
 ΒΙΑΛ ΕΒΟΛ ΑΝ· ΜΗ  
 5 [N]CΕ[N]ΛΕΙΜΕ ΤΗ  
 [ΡΟ]Υ Λ[N] Ν̄ΔΙ ΝΕΤ̄Ρ  
 [ΖΩ]ΒΙ ΕΤΑΝΟΜ[ΙΑ·]  
 [ΝΕΕ]ΤΙΟΥΩΜ Μ̄  
 [ΠΑΛΛΟΣ] Ζ̄Ν ΟΥΖΡΕ  
 10 [ΝΟΕΙ]ΚΙ· Μ̄ΠΟΥ  
 [ΕΠΙΚΑ]ΛΙ Μ̄ΠΧΟ  
 [ΕΙC· ΑΥΡΖΟ]ΤΕ  
 [Μ̄ΜΑΥ ΖΝ ΟΥΖΟΤΕ]

p. 51 [N̄λ]

xiii, 6-7

[ΑΤΕΤ̄Ν̄ΨΙΠΕ Μ]  
 ΠΦΟΧΝΕ Μ̄ΠΖ[ΗΚΕ]  
 ΠΧΟΕΙC ΛΕ ΠΕ  
 ΤΕΦΖΕΛΠΙC· ΝΙ[Μ]  
 5 ΠΕΤΝΑ[Ψ] ΕΒΟ[Λ]  
 [Ζ̄Ν̄ CΙΩΝ Μ̄Π[ΟΥ]  
 ΧΑΪ Μ̄Π̄ΗΛ[· ΖΜ]  
 ΠΤΡΕ ΠΧ[ΟΕΙC]  
 ΚΤΕ ΤΑΙ[ΧΜΑ]  
 10 ΛΩCΙΑ Μ̄[ΠΕΦΛΑ]  
 ΟC· ΦΝ[ΑΤΕΛΗΛ]

p. 52 [N̄B]

[ΠΧΟΕΙC NIM ΠΕΤ  
 ΝΑΟΥΩ2 2̄M̄ ΠΕΚ  
 ΜΑ]ΝΙΩΩΠΕ· ἦ  
 NIM ΠΕΤΝΑΜΤ̄O  
 5 M̄MOQ 2̄M̄ ΠΕΚ  
 ΤΟΟΥ [Ε]ΤΟΥΛΑΒ·  
 [Π]ΕΙΤΜΟΟΩΕ Π[Ε  
 ΕΤΟ]ΥΛΑΒ ΕΤ̄P̄  
 [2ΩΒ] ΕΤΔΙΚΑΙΟ  
 10 [CΥΝΗ]· ΕCΦΑΧΕ  
 [ΝΤΜ]ΕΙ 2̄M̄ ΠΕC2ΗΤ  
 [ΠΑΙ ΕΤΕ]M̄Π̄Q̄P̄  
 [ΚΡΟC 2Μ] ΠΕCΙΛΑC  
 [ΟΥΔΕ ΜΠCΡΠ]Ε  
 15 [-Θ·ΟΟΥ ΜΠΕΤ2Ι  
 ΤΟΥΩC·]

xiv, 1-3

p. 53 [N̄Γ]

[ΟΥΔΕ ΜΠCΡΝΟΒ̄ΝΕΒ̄ Ν]  
 [ΝΙΕ]ΤΙ2[ΗΝ ΕΡΟC·]  
 ΟΥΟΝ ΝΙM̄ ΕΙΤΟΙ M̄  
 ΠΟΝΗΡΟC CΟΩ̄C  
 5 M̄ΠΕC̄M̄ΤΟ ΕΒ[ΟΛ]  
 ΕC†ΕΟΟΥ [ΔΙΕ N̄[ΝΕ]  
 Τ̄P̄2ΟΤΕ 2ΗΤ̄Q̄ [Μ]  
 ΠΧΟΕΙC· ΕC[ΩΡΚ]  
 M̄ΠΕΤ2ΙΤ[ΟΥΩC]  
 10 ΕΝCΦΩΔΕ M̄[ΜΟC]  
 ΛΝ· ΕΜ̄P̄C̄[† ΠΕC]  
 2ΑΤ ΕΜ[ΗCΕ ΕΜ]  
 Π̄Q̄ΧΙ Δ[ΩΡΟΝ ΕΧN̄]  
 [Ν[ΕΤΟΥΛΑΒ·]

xiv, 3-5

p. 54 [N̄A]

[2A

xv, 1-4

ΡΕΖ ΕΡ]ΟΙ ΠΧΟΙC  
 ΧΕ ΑΙΚΑΖΤΗΙ Ε̄  
 ΡΟΚ· ΑΙΧΟΟC ΜΠΧΟ  
 5 [ΕΙ]C ΧΕ [Ν]ΤΚ̄ ΠΑΧΟΙC  
 [Χ]Ε Ν̄ΓΡΙΧΡΙΑ ΑΝ Ν̄ΝΑ  
 [Α]ΓΙΑΘΟΝ· ΑΦΟΥΟ  
 [ΝΖΦ] ΕΒΟΛ̄ Ν̄ΝΕΤΟΥ  
 [ΑΑΒ] ΕΤΖ̄Μ ΠΕΦ  
 10 [ΚΑΖ·] ΝΕΦΟΥΦΩ  
 [ΤΗΡΟΥ] ΦΟΟΠ ΖΡ̄Α[Ι  
 ΝΖΗΤΟΥ]· ΑΝΕΥ  
 [ΦΩΝΕ Α]ΦΙΛΙ ΖΡΑΐ̄  
 [ΝΖΗΤΟΥ· Μ]Ν̄Ν̄[CΑ  
 15 ΝΑΙ ΑΥΦΤΟΡΤΡ·]

p. 55 [N̄E]

xv, 4-6

[ΝΝΑCΦΟΥΖ  
 ΕΖΟΥΝ ΝΝΕΥCΥ]  
 [ΝΑ][Γ][Φ][ΓΗ ΕΒΟΛ  
 Ζ̄Ν̄ ΖΕΝCΝΟ[Φ] [ΟΥ]  
 5 ΔΕ Ν̄ΝΑΡ̄ΠΜΕ[Ε][Υ]Ε  
 Ν̄ΝΕΥΡΑΝ ΕΒΟΛ Ζ̄Ν̄  
 ΝΑCΠΟΤ[ΟΙ]Υ: —  
 ΠΧΟΕΙC ΠΕΤΜ[Ε]  
 ΡΙC Ν̄ΤΑΚΛΗΡ[Ο][ΝΟ]  
 10 ΜΙΑ Μ̄Ν̄ ΠΑΧ[Φ.]  
 Ν̄ΤΟΚ ΠΕΕΤ[†]  
 ΝΑΪ Ν̄ΤΑΚΙΛ[ΗΡΟ]  
 ΝΟΜΙΑ· Α [ΖΕΝ]  
 CΝΑΛΥΖ [ΖΕ ΕΖΡΑΙ]  
 15 ΕΧΩΪ Ζ[Ν ΝΕΤΑ]  
 [ΜΑΖ][ΤΕ·]

p. 54. 2 ΠΧΟΕΙC LBZ | 4 ΠΧΟΕΙC LZ | 6 Ν̄ΑΑΓΑΘΟΝ L<sup>b</sup> tacet L<sup>c</sup> Ν̄ΝΑΑΓΑΘΟΝ  
Schm Z | 8 Ν̄ΝΕΤΟΥΑΑΑΒ L<sup>b</sup> tacet L<sup>c</sup>

p. 55. 11 ΠΕΤ† BLZ | 14 CΝΑΟΥΖ B CΝΑΥΖ L

p. 56

[N̄S]

[ΠΕΝΤΑ]ϞΙΤΙϞ[ΑΒΟΙ·]  
 ΕΤΙ ΔΕ ΨΑ ΤΚΕΟΥ  
 [Ψ]Ἡ ΝΑΒΛΟΟΤΕ  
 ΠΠΑΙΓΔΙΕΥΕ ἩΜΟΙ:  
 5 [Ν]ΕΙΝΑΥ ΕΠΧΟΙϞ  
 [Μ]ΠΑΜΤΟ ΕΒΟΛ  
 [Ν]ϞΟΙΥΟΕΙΩ ΝΙΜ̄ ΧΕ  
 [ϞΖΙ] ΟΥΝΑἩ ἩΜΟΙ  
 [ΧΕ] [N̄]ΙΝΑΚΙΜ· ΕΤ  
 10 [ΒΕ ΠΑ]ἶ Α ΠΑΖΗΤ  
 [ΕΥΦΡΑ]ΝΕ· Α ΠΑ  
 [ΛΑΣ ΤΕ]ΛΗΛ· ΕΤ[Ι  
 ΔΕ ΤΑΚΕ]ϞΑΡΞ  
 [ΝΑΟΥΩΖ ΖΝ ΟΥ  
 15 ΖΕΛΠΙϞ·]

xv, 7-9

p. 57

[NZ]

[ΟΥΔΕ Ν]

xv, 10-xvi, 1

ΝΕΚ† ἩΠΠΕ[ΚΠΕ]  
 ΤΟΥΑΑΒ ΕΝΑΥ [Ε]  
 ΠΠΤΑΚΟ· ΑΚΟΥ[Ω]  
 5 ΝΖ̄ ΝΑἶ ΕΒ[ΟΛ] ἩΝ[Ε]  
 ΖΙΟΟΥΕ ἩΠΩΝΖ̄[·]  
 ΚΝΑΧΟΚἩ· ΕΒΟ[Λ]  
 ΝΟΥΟΥΝΟϞ ΜἩ  
 ΠΕΚΖΟ· ΟΥἩ[ΤΟΝ]  
 10 ΠΕΤΖἩ ΤΕΚ[ΟΥ]  
 ΝΑἩ ΨΑΒΟΓΛ[·]  
 [ĪS] ΠΕΨΛΗΛ Ἡ[ΔΔΔ]  
 ΠΧΟΕΙϞ [Ϟ][ΨΤΜ Ε]  
 ΤΑΔΙ[Κ][ΑΙΟϞΥΝΗ]

p. 58

[N̄H]

[ΕΡΕ ΠΑ

xvi, 2-4

ΖΑ]ΠΙ ΕΙ ΝΑΪ Μ̄ΠΕΚ  
 [Μ]ΤΟ ΕΒΟΛ· ΕΡΕ  
 [Ν]ΑΒΑΛ ΝΑΥ ΕΠ  
 5 [C]ΟΟΥ[Τ]ῙN̄: ΑΚΔΟ  
 [ΚΙ]Μ[Α]ΖΕ Μ̄ΠΑΖΗΤ  
 [ΑΚ]δ̄M̄ ΠΑΦΙΝΕ N̄  
 [Τ]ΕΥΦΗ· ΑΚΠΑΣ̄T̄  
 [M̄]Π̄K̄ZE ΕΧΙΝΔΟ  
 10 [NC] N̄ΖΗΤ· ΧΕ N̄  
 [ΝΕ] ΤΑΤΑΠΡ̄Ο ΧΩ  
 [ΝΝΕΖ]ΒΗΥΕ N̄N̄P̄Ω  
 [ΜΕ Ε]Τ̄ΙΒΕ N̄ΦΑΧΕ  
 [ΝΝΕΚCΠO]ΤΟΥ ΑΪ  
 15 [ΖΑΡΕΖ ΕΝΕΖΙΟΟΥΕ  
 ΕΤΝΑΦΤ·]

p. 59

[N̄Θ]

xvi, 5-7

[ΑΙCΟQTE ΝΝΑΤΑδ]  
 CΕ ΖN [ΝΕΚΖΙΟΟΥΕ·]  
 ΧΕΚΑC ΕΝΝΕΥ[ΚΙΜ]  
 [Ν]δ̄Ι ΝΑΤΑδCΕ:  
 5 ΑΝΟΚ ΑΪΧΙ ΦΚΑ/ΚΙ  
 ΕΒΟ[Λ] ΧΕ ΑΚ[C]ΩΤ[Μ]  
 ΕΡΟ[Ι] ΠΝΟΥΤΕ[·]  
 ΡΙΚΕ Μ̄ΠΕΚΜΑ[Α]  
 ΧΕ ΕΡΟΪ Ν̄C̄ΩΤ[Μ]  
 10 ΕΝΑΦΑΧΕ· ΜΑΡ[ΟΥ]  
 P̄ΩΠΗΡΕ N̄ΝΕ[ΚΝΑ·]  
 ΠΕΤΝΟΥΖ̄M̄ [ΝΝΕΤ]  
 ΖΕΛΠΙΖΕ Ε[ΡΟΚ·]  
 [Ν]ΑΖΜΕ[Τ] [ΖN ΤΕ  
 15 Κ]ΟΥΝ[ΑΜ ---]

p. 58. 11 ΤΑΤΑΡΟ Lb ΤΑΤΑΠΡΟ Schm Lc

p. 59. 3 ΝΚΕΥΚΙΜ Lb ΝΝΕΥΚΙΜ Schm LcZR ΝΙΝΙ[ΝΕΥΚΙ]Μ Β

p. 60 [Ξ]

[ΖΑΡΕΖ ΕΡΟΙ ΝΘΕ  
 ΝΟΥΚΑΚΕ] [Ν̄ΙΒΑΛ·  
 [ΚΙΝΑΡ̄ΖΑΙΒΕC ΕΡΟΙ  
 [Ζ]̄Ν ΘΑΙΒΕC Ν̄ΙΝΙΕΚ  
 5 [Τ]̄Ν̄Ζ· ἸΠΕΜΤΟ  
 ΕΒΟ[Λ] Ν̄ΝΑΣΕΒΗC  
 [Ν]ΙΑἸ [Ε]ΙΝΤΑΥΜΟΚ  
 [Ζ]̄Ἰ· Α ΝΑΧΑΧΕ Α  
 ΜΑΖΤΕ Ν̄ΤΑ†Υ  
 10 [Χ]Η· ΑΥΖΩΧἸ Ἰ  
 [Π]̄ΕΙΥΩΤ· Α ΤΕΥ  
 [ΤΑ]ΠΠ̄Ρ̄Ο ΨΑΧΕ Ζ̄Ν  
 [ΟΥΜ]̄[Ν]ΙΤΧΑCΙΖΗΤ·  
 ΕΥΝΟΥΓ[Χ]ΙΕ Μ̄ΜΟἸἸ  
 15 [ΕΒΟΛ ΤΕ]̄[Ν]ΙΟΥ ΑΥΙ  
 [ΚΩΤΕ ΕΡΟΙ ΑΥΚΩ  
 ΝΝΕΥΒΑΛ ΕΡΙ]

xvi, 8-11

p. 61 Ξ[̄Α]

ΚΕ Ζ̄Ἰ ΠΚΑΖ· ΑΥ  
 ΕἶΩΡἸ Ν̄CΩἸ Ν̄ΘΕ  
 Ν̄ΝΠ[Μ]ΟΥἸ ΕΤCἸΒἸ  
 ΤΩΤ ΕΥ[Π]ΑΙΖ̄C· [ΑΥΩ]  
 5 Ν̄Θ[Ε]Ι Ν̄ΝΙΜΑC [ἸἸ  
 ΜΟΥἸἸ ΕΤΨΟΟ[Π]  
 Ζ̄Ἰ ΝΙΜΑΕΘΗΠ[·]  
 ΤΩΟΥΝ ΠΧΟ[ΕΙC]  
 ΑΡΙΨΟΡἸ ΕΡ[ΟΟΥ]  
 10 Ν̄ἸΤΑΥΟΟ[Υ ΕΖΡΑΙ·]  
 ΝΕΖ̄Ἰ ΤΑ[†ΥΧΗ]  
 [Ε]ΤΟΟἸἸἸ [ΜΠΑ  
 C]ΕΒΗ[C· ΤCΗQE  
 ΝΝΧΑΧΕ ΕΒΟΛ  
 15 Ζ̄Ν ΤΕΚΔΙΧ· ΠΧΟ  
 ΕΙC QΩΤΕ ΜΜΟ]

xvi, 11-13

p. 60. 2 ΚΕΚΕ L<sup>b</sup> ΚΑΚΕ prima manu ΚΕΚΕ emendatoris manu L<sup>c</sup> ΚΕΚΕ RZ

p. 61. 3 ΝΝΙΜΟΥΕΙ L ΝΝΙΜΟΥἸ Z ΝΝΕΙΜΟΥἸ R | 4 om ΑΥΩ?



p. 62 𐤆𐤁

ΟΥ ΕΒΟΛ ΖΙΧῼ  
 ΠΚΑΖ· ΠΟΦΟΥ  
 Ζῼ ΠΕΥΩΓΝΙῶ· ΜΑ  
 Ρῼ Ε ΖῼΗΤΟΥ ΣΕΙ ῼ  
 5 [Ν]ΕΚΠΕ-ΘΗΠΠ· ΛΥ  
 ΜΕΖ ΖΗΤΟΥ ῼΑϞ  
 [Ν]ΨΕ· ΛΥΚΑ ΠΣΕ  
 [Ε]ΠΕ ῼῼΕΥΨΗΡΕ·  
 [ΑΝ]ΟΚ ΔΕ Ζῼ ΝΟΥΔΠΠ  
 10 [ΚΑΙ]ΓΟΙΣΥΝΗ ῼΝΑ  
 [ΟΥΩ]ῼῼ ΕΒΟΛ ῼ  
 [ΠΕΚΖΟ] ῼΝΑΣΕῼῼ  
 [ΖΜ ΠΤΡ]ῼ ΠΕΓΚ[ΕΟ  
 ΟΥ ΟΥΩΝΖ] ῼ[ΒΟΛ·  
 [ῼ] ΕΠΧΩΚ ΕΒΟΛ  
 ΝΔΑΥΕΙΑ ΠΖΜΖΑΛ]

xvi, 14-15

p. 63 𐤆𐤂

ΜΠΧΟΕΙΣ· ΝΨ[Α]  
 ΧΕ ῼΤΕῼ ΨΔῼ  
 ΕΝΤΑϞΧΟΟΥ Ε  
 ΠΧΟΕΙΣ· Ζῼ ΠΕ  
 5 ΖΟΟΥ ΕΝΤΑ ΠΧΟ  
 ΕΙΣ ΝΑΖΜΕϞ ῼ  
 ΒΟΛ ΖῼΤῼ ΝΕϞΧ[Α]  
 ΧΕ ΤΗΡΟΥ· ΛΥΨ  
 ΕΒΟΛ ΖῼΤῼ ΣΑ[ΟΥΛ·]  
 ΠΕΧΑϞ ΧΕ ῼΝ[Α]  
 ΜΕΡΙΤῼ [ΠΧΟΕΙΣ]  
 ΤΑΔΟΜ· [ΠΧΟΕΙΣ]  
 ΠΕ ΠΑΓΤ[ΑΧΡΟ]  
 Μῼ Π[ΑΜΑΜΠΩΤ  
 15 ΜΝ ΠΑΝΟΥΖΜ·  
 ΠΑΝΟΥΤΕ ΠΕ ΠΑΒΟ  
 ΗΘ-ΟC ῼΝΑΝΑΖ]

xvii, 1-3

p. 62. 9 ΖΗ ΟΥΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗ LZ ΤΕΚΛΕΙΚΑΙΟΣΥΝΗ BΘR

p. 63. 5 ΕΝΤΑ L<sup>b</sup> tacet L<sup>c</sup> | 10 ΠΕΧΑϞ L<sup>b</sup> tacet L<sup>c</sup>

p. 64 [ΞΑ]

ΤΕ ΕΡΟQ· ΤΑΝΑΩ  
 ΤΕ ΠΕ ΑΥΩ ΠΤΑΠ  
 ἸΠΑΟΥΧΑΪ: ΠΑ  
 ΡΕQΦΟΠ̄Τ̄ ΕΡΟQ·  
 5 ΕΪCΓΜΙΟΥ †ΝΑΑΙ  
 ΠΙΚΑΑΙ ἸΠΧΟΪC  
 ΑΥΩ †ΝΑΟΥΧΑΪ  
 ΕΒΟΛ 2Ἰ ΝΑΧΑΧΕ·  
 [Α] ΝΝΑΑΚΕ ἸΠΜΟΥ  
 10 [Α]ΜΑ2ΤΕ ἸΜΟΪ·  
 [Μ]ΜΟΥ ΝCΦΡἸ Ἰ  
 [ΤΑΝ]ΟΜΙΑ ΑΥΩ  
 [ΤΡΤ]ΩΡ̄Τ̄· Α ΝΝΑ  
 [ΑΚΕ Ν]ΑΙΜἸΤ[ΕΙ]  
 15 [ΑΜΑ2Τ]ΕΙ ἸΜΟ[Γ]  
 Α ΜΠΑΩ] ἸΠΠΜ[ΟΥ  
 ΡΦΟΡΠ ΕΡΟΪ 2Μ Π  
 ΤΡΑΘ-ΛΙΒΕ ΛΙΩΩ]

xvii, 3-7

p. 65 [ΞΕ]

Ε2ΡΑΪ ΕΠΧΟΕΙC·  
 ΑΪΧΙΦΚΑΚ Ε2ΡΑἸ  
 ΕΠΑΝΟΥΤΕ ΑQ  
 CΩΤἸ ΕΠΑ2ΡΟ  
 5 ΟΥ ΕΒΟΛ 2Ἰ ΠΕQἸ  
 ΠΕ ΕΤΟΥΑΑΒ:  
 ΑΥΩ ΠΑΑΦΚΑΚἸ  
 ἸΠΕQἸΤΟ Ε[ΒΟΛ]  
 ΝΑΒΩΚ Ε2ΟΙΥ[Ν]  
 10 ΕΝΕQΜΑΑΧ[ΕΙ]  
 Α ΠΚΑ2 ΚΙἸ [Α]ΥΩ  
 ΑQCTΩΤ[· Α ΝCΝ]  
 ΤΕ ΝἸΤ[ΟΟΥ ΦΤΟΡ]  
 [Τ]Ἰ· ΑΥΚΠ[Μ ΧΕ Α  
 15 ΠΝΟΥΤΕ ΝΟΥΒC Ε  
 ΡΟΟΥ· ΑΥΚΑΠΝΟC]

xvii, 7-9

p. 66 [ΞϚ]

ΓΕΙ ΕΙΖΡΑΪ ΖΝ ΤΕϚ  
 ΟΡΓΗ· ΑΥΚΩΖΤ  
 ΜΟΥΖ̄ ἸΠΕϚΜΤΟ  
 ΕΒΟΛ· Α ΖΕΝΧ̄ΒΒΕC  
 5 ΧΕΡῶ ΕΒΟΛ ἸΜΟϚ  
 ΑϚΡΕΚΤ ΠΕ ΑϚΕΙ  
 ΕΠΕCΗΤ· ΕΡΕ ΟΥ  
 ΔΟCἸ ΖΑ ΝΕϚΟΥΕ  
 [Ρ]ΗΙΤΕ· ΑϚΑΛΕ ΕΖ  
 10 [ΡΑ]Ἰ ΕΧἸ ΝΕΧΑΙΡΟΥ  
 [ΒΙ]ἸΝΙ ΑϚΖΩΛ̄ ΑϚΖΩΓ̄Λ̄  
 [ΕΧΝ] ἸΤἸΖ̄ ἸΝἸΤΗ[Υ·  
 ΑϚΚ]ΩΙ ΝΟΥΚΑΚ[Ε Ν  
 ΑΙΚΤ]ῶ· ΕΡΕ ΤΕ[ϚCΚΗ  
 15 ΝΗ Κ]ΩΤΕ ΕΙΡ[ΟϚ ΟΥΜΟΟΥ  
 ΕϚΖΗΠΙ ΖΝ ΝΕΚΛΟΟΛΕ ΝΑ]

xvii, 9-12

p. 67 Ξζ

ΗΡ· ΕΒΟΛ ἸΠΟΥΟ  
 ΕΙἸ Α ΝΕΚΛΟΟΛΕ  
 CΙΝΕ ἸΠΕϚἸΤΟ  
 ΕΒΟΛ· ΟΥΧΑΛΑC  
 5 ΖΑ ΜἸ ΖΕΝΔ̄ΒΒΕC  
 ἸΚΩΖΤ̄· Α ΠΧΟΪC  
 †Ζ̄ΡΟΥΒΒΑΪ ΕΒΟΛ  
 ΖἸ ΤΠΕ· Α ΠΕΤ  
 ΧΟCΕ † ἸΤΕϚC[ΜΗ·]  
 10 ΑϚΤἸΝΕΥ ΖΕΙΝ[CΟ]  
 ΤΕ ΑϚΧΟΟΡΟΓΥ [ΕΒΟΛ·]  
 ΑϚΤΑΩΕ Ν[ΕΒΡΗ]  
 ΔΕ ΑϚΩΤ[ΡΤΩΡΟΥ·  
 Α]ΥΟΥΩΝ[Ζ ΕΒΟΛ Ν  
 15 Δ]Ἰ ἸΠΙΥ[ΓΗ ΝΗΜΟΟΥ ΑΥΔΩ  
 ΑΠ ΕΒΟΛ ΝΔΙ ΝCΝΤΕ ΝΤΟΙ]

xvii, 13-16

p. 66. 3 ΜΟΥΖΜΟΥΖ L<sup>b</sup> L<sup>c</sup> ΓΜΙΟΥΖ Β ΜΟΥΖ Ζ | 61 ΑϚΡΕΚΤ ΤΠΕ LZ [ΑϚΡΕΚΤ] [ΤΠΠΕ Β  
 | 10 ΝΕΧΕΡΟΥΒΙΝ L ΝΕΧΕΓΡΙΟΥ[Β(Ε)ΙΝ] Β ΝΕΧΑΙΡΟΥΒΙΝ Ζ

p. 67. 4 Ι ΧΑΛΑΖΑ L | 5 ΧΒΒΕC primo script ΔΒΒΕC corr, ΧΒΒΕC LZ | 6 ΠΧΟΕΙC LZ | 10  
 ΑϚΤΝΕΥ L<sup>b</sup> ΑϚΤἸΝΕΥ L<sup>c</sup> Ζ [ΑϚΤ]ἸΝΕΥ Β | 15 ΝΠΗΓΗ L<sup>b</sup> ΜΠΗΓΗ L<sup>c</sup> Β ΜΠΥΓΗ Ζ

p. 68

[Ⲫⲏ]

[ΚΟΥ]ΜΕΝΗ· ΕΒΟΛ  
 Ⲛ̅ΤΕΚΕΠΙΤΙΜΙΑ  
 [ΠΙ]ΧΟΕΙC· ΕΒΟΛ Ⲛ̅  
 ΠΝΙϞΕ ⲙ̅Π̅Ⲛ̅ⲗ̅ Ⲛ̅  
 5 ΤΕΚ[Ο]ΡΓΗ· ΑϞΤ̅Ⲛ̅  
 ΝΟΟΥ ΕΒΟΛ ρ̅Ⲛ̅ ΠΧΙ  
 CΕ ΑϞΧΙΤ ΑϞΨΟ  
 ΠΤ̅ ΕΡΟϞ ΕΒΟΛ ρ̅Ⲛ̅ Ⲛ̅  
 [Ϛ]ΕΝΜΟΟΥ ΕΝΑΨΩ  
 10 [Ο]Υ· ϞΝΑΤΟΥ·ΧΟΪ  
 [ΕΒ]ΟΛ ρ̅Ⲛ̅ ΝΑΧΑΧΕ  
 [ΝΧ]ΨΩΠΡΕ· ΑΥΩ Ε  
 [ΒΟΛ ρ̅Ⲛ̅] ΝΕΤΜΟCΤΕ  
 [ΜΜΟΙ Χ]Ε ΑΥΔΜΔ[Ο]Μ  
 15 ΕϚΟΥΕ ΕΡ]οΪ· ΑΥ̅ ρ̅ⲗ̅  
 [ΡΩΙ ΜΠΕ]Ϛ]ΟΟΥ Ⲛ̅[ΠΑ  
 ΜΚΑϚ· Α ΠΧΟΕΙC]

xvii, 16-19

p. 69

[Ⲫ̅Ⲭ̅]

ΨΩΠΕ ΝΑΪ Ⲛ̅Τ[Α] —  
 ΧΡΟ· ΑϞⲚ̅Τ ΕΒΟΛ ΕΥ  
 ΟΥΟCΤ̅Ⲛ̅· ϞΝΑΤΟΥ  
 ΧΟΪ ΧΕ ΑϞΟΥΑΨ̅Τ̅  
 5 ϞΝΑΝΑϚΜΕΤ ΕΒ[Ο]Λ  
 ρ̅Ⲛ̅ ΝΑΧΑΧΕ Ⲛ̅ΧΩ  
 ΨΡΕ ΑΥΩ ΕΒΟΛ ρ̅Ⲛ̅  
 ΝΕΤΜΟCΤΕ ⲙ̅ⲙ̅[ΟΙ·]  
 ΠΧΟΕΙC ΝΑΤΩΩ  
 10 ΒΕ ΝΑΪ ΚΑΤΑ Τ[ΑΛΙ]  
 ΚΑΙΟCΥΝΗ· ΑΥ[Ω]  
 ϞΝΑΤΟΥΕΪΟ [ΝΑΙ ΚΑ]  
 ΤΑ ΠΤ̅Β̅Β̅[Ο ΝΝΑΔΙΧ·]  
 ΧΕ ΑΪϚΑΡ]ΕϚ ΕΝΕϚΙ]  
 15 [ΟΟΥΕ Ⲛ̅Π]ΧΟΕΙC·  
 ΑΥΩ ΜΠΡΨΑϞΤΕ  
 ΕΠΑΝΟΥΤΕ· ΧΕ ΝΕϞ]

xvii, 19-22

p. 70 [Ὄ]

[ΡΑΠ] ΤΗΡΟΥ ΜΠΑΜ  
 ΤΟ ΕΒΟΛ· ΑΥΩ ΝΕΦ  
 [ΔΙΚΑΙΩΜΑ· Ἰ  
 ΠΙΣΑΖΩΟΥ ΕΒΟΛ  
 5 ἸΜΟΙ· †ΝΑΦΩ  
 ΠΕ ΕΙΟΥΑΑΒ ΝἸ  
 ΜΑΦ· †ΝΑΖΑΡΕΖ  
 ΕΡΟΙ ΕΒΟΛ ΖἸ ΤΑΑ  
 ΝΟΜΙΑ· ΑΥΩ ΠΧΟ  
 10 [Ε]ΙC ΝΑΤΟΥΕΙΟ ΝΑἸ  
 [Κ]ΑΤΑ ΤΑΔΙΚΑΙΟ  
 [CΥ]ΝΗ· ΑΥΩ ΚΑΤΑ  
 [ΠΤḂ]ΒΟ ἸἸΑΔΙΧ  
 [ΜΠΕ]ΜΙΤΟ ΕΒΟΛ [Ν  
 15 ΝΕΦΒΑ]Λ· ΚΝΑΟΥ  
 [ΟΠ ΜΝ] ΠΕ[ΤΟΥΑ  
 ΑΒ· ΑΥΩ ΚΝΑΡ]

xvii, 23-26

p. 71 [Ὄλ]

ΑΤΝΟΒΕ ΜἸ ΝΟΥ  
 ΡΩΜΕ ἸἸΑΤΝΟ  
 ΒΕ· ΚΝΑΡCΩΤἸ  
 ΜἸ ΝΟΥCΩΤἸ·  
 5 ΑΥΩ ΚΝΑΔΩ  
 ΜΕ ΜἸ ΠΕΤΔ[ΟΟ]  
 ΜΕ· ΧΕ ἸΤΟΚ Κ[ΝΑ]  
 ΧΙCΕ ἸΠΛΑΟC Ε[Τ]  
 Θ-ḂΒΙΗΥ· ΑΥΩ  
 10 ΚΝΑ-Θ-ḂΒΙΟ ΝἸ[ΒΑΛ]  
 ΝἸΧΑCΙΖΗΤ[· ΧΕ]  
 ἸΤΟΚ ΕἸΡ[ΟΙ]ΥΟΕΙΝ  
 ΕΠΑΖΗΒ[Ḃ] [ΠΧΟΕΙC]  
 ΠΑΝΟΥ[ΤΕ ΚΡΟΥΟ  
 15 ΕΙΝ ΕΠΑΚΑΚΕ  
 ΧΕ †ΝΑΝΟΥΖΜ  
 ΝΖΗΤΚ ΕΥΜΑ Ν]

xvii, 26-29

p. 71. 1 ΜΝ ΟΥΡΩΜΕ ΝΑΤΝΟΒΕ LZ ΝΜ ΟΥΡΩΜΕ ΝΑ[ΤΝΟΒΕ] Β | 4 ΜΝ ΟΥCΩΤἸ  
 LZ ΝΜ [ΟΥ]CΩΤἸ Β

p. 72 ὄβ

COONE· AYΩ ZḾ  
 ΠΑΝΟΥΤΕ †ΝΑΟΥ  
 ΩΤḂ ΝΟΥΣΟΒΤ·  
 ΠΑΝΟΥΤΕ ΤΕϞΖΙΗ  
 5 ΟΥΛΑΒ· ḆΨΑΧΕ Ḇ  
 ΠΧΟΕΙC ΠΟCΕ Ṫ  
 ΝΑΨΤΕ ΠΕ ΝΟΥΟΝ  
 ΝΙΜ ΕΤΖΕΛΠΙΖΕ  
 ΕΡΟϞ· ΧΕ ΝΙΜ ΠΕ  
 10 [Π]ΝΟΥΤΕ ḆΒΛḂ Ḇ  
 [Π]ΕΙΝΧΟΕΙC· Ḇ ΝΙΜ  
 [ΠΕ] ΠΙΝΟΥΤΕ ḆΒΛḂ  
 [ΜΠΕΝΝ]ΟΥΤΕ: ΠΙΝ[ΟΥ  
 ΤΕ ΕΤ]ΜΙΟΥΡ ḆΜΟ[Ι  
 15 ΝΟΥΔΟ]ΜΙ: ΑΚΚ[Α ΤΑΖΙΗ  
 ΕCΟΥΛΑΒ· ΠΕΤCΟΒΤΕ  
 ΝΝΑΟΥΕΡΗΤΕ Ν-ΘΕ ΝΝΑ]

xvii, 30-33

p. 73 ὄγ

ΝΙΕΙΟΥΛ· ΕϞΤΑ  
 ΖΟ ḆΜΟΪ ΕΡΑṪ Ε  
 ΧḆ ΝΑΧΙCΙΕΟΥ· ΕϞ  
 ΤCΑΒΟ ḆḆΑΒΙΧ  
 5 ΕΠΠΟΛΕΜΟC· ΑΚ  
 ΚΩ ḆḆΑΔΒΟΪ ḆΠΙ  
 ΤΕ ḆΖΟΜḆṪ ΑΚ†  
 ΝΑΪ ΝΟΥΝΑΨΤΕ  
 ΝΟΥΧΑΪ· ΤΕΚΟΥ  
 10 ΝΑḆ ΤΕΝΤΑC[Ψ][Ο]  
 ΠṪ ΕΡΟC· ΤΕΚ[CBΩ]  
 ΤΕΝΤΑCCAΖ[Ω][ΨΑ]  
 [Β]ΟΛ· ΤΕΚ[C][ΒΩ ΤΕΤ]  
 [ΝΑ]†CBΩ [Ν][ΑΙ]

xvii, 34-37

p. 72. 10 spatium pro ΠΝΟΥΤΕ, ΠΠΟΥΤΕ Z ΝΟΥΤΕ L τίς θεός Θ | ΝΒΑ LZ | 12 ΝΒΑ LZ  
 p. 73. 1 ΝΙΕΙΟΥΛ LZ | 3 ΝΑΧΙCΙΕΟΥ L ΝΑΧΙCΕΕΥΕ Z

p. 74 ὩΔ

†ΝΑΠΩΤ̄ ḆСА  
 ΝΑΧΑΧΕ ḆΤΑ  
 ΤΑΖΟΥ· ΑΥΩ Ḇ  
 ΝΑΚΤΟΪ ΕΜΠΟΥ  
 5 ὩΧḆ· †ΝΑΛΟΧ  
 ΖΟΥ ḆCΕΤḆΕΩ  
 [ΔΙΕΜΔΟḆ ΕΛΖΕΡΑ  
 [Τ]ΟΥ· CΕḆΑΖΕ ΖΑ  
 [Ν]ΑΟΥΕΡΗΤΕ. ΑΚ  
 10 [Μ]ΟΙΡΤ ΝΟΥΔΟΜ  
 [ΕΠ]ΠΟΛΕΜΟΣ:  
 [ΑΚΤ]ΑΥΟ ΕΠΕCΗ[Τ  
 ΖΑ ΡΑ]ΤΙ ḆΝΙΕΤ[ΤΩ  
 ΟΥΝ ΤΗΡΟΥ Ε  
 15 ΖΡΑΙ ΕΧΩΙ ΑΚ†  
 ΝΝΑΧΑΧΕ ΖΑ ΝΑ]

xvii, 38-39

p. 75 ὩΕ

ΟΥΕΡΗΤΕ ΑΚ  
 ΟΩΤΕ ΕΒΟΛ Ḇ  
 ΝΕΤΜΟCΤΕ Ḇ  
 ΜΟΪ· ΑΥΧΙΩΚΑΚ  
 5 ΕΒΟΛ ΑΥΩ ΝΕ ΜḆ  
 ΠΕΤΝΟΥΖḆ ΕΖ  
 ΡΑΪ ΕΠΧΟΕΙC ΑΥ  
 Ὡ ḆΠḆCΩΤḆ [ΕΙ  
 ΡΟΥ· †ΝΑΤΙΡ[ΕΥ]  
 10 ΠΑΚΕ Ḇ-Θ-Ε ΝΙΟ[Υ]  
 ΦΟΕΙΩ ḆḆ[Α][Ζ]  
 ΡḆ ΝΟΥΤΗ[Υ] [†  
 ΝΑΟ]CΔ[Ο]Υ Ν-Θ-Ε  
 ΝΟΥΟΜΕ ΝΖΙΡ.  
 15 ΚΝΑΤΟΥΧΟΪ Ε  
 ΒΟΛ ΖΝ ΝΟΥΩΖΜ]

xvii, 40-43

p. 74. 6 ḆCΕΤḆḆḆCΟΜ ΝΑΖΕ ΡΑΤΟΥ L [ḆCΕΤ]ḆḆḆḆ[Δ]ḆΟΙḆ ΕΛΖΕ[ΡΑΤΟΥ] B  
 ḆCΕΤḆḆḆCΟΜ ΕΛΖΕΡΑΤΟΥ Z

p. 75. 11 ΝΑΖΡΝ ΟΥΤΗΥ L ΝΝΑΖΡΝ ΟΥΤΗΥ Z | 12 †ΝΑΟCΔΟΥ L<sup>b</sup> †ΝΑΟΦΔΟΥ, corr  
 †ΝΑΟCΔΟΥ L<sup>c</sup> †ΝΑΟΥΟCΔΟΥ Z



p. 76 ⲟⲥ Ⲙ xvii, 44-46

ⲙⲡⲌⲌⲌⲐⲰⲨ ⲁⲮⲬ Ⲙ  
 ⲕⲎⲌⲕⲌⲐⲒⲚⲐⲛⲁ ⲙⲥ  
 ⲙⲟⲓ ⲛⲌⲡⲉ ⲛⲛⲓⲒⲉⲑⲟⲨ  
 ⲛⲟⲥⲨ ⲡⲌⲌⲌⲐⲰⲨ ⲉⲧⲉ  
 5 ⲙⲡⲓⲐⲐⲟⲮⲬⲛⲁⲓ ⲁⲒ  
 ⲈⲓⲒⲙⲓⲒⲌⲌ ⲛⲌⲓⲨ ⲁⲒ  
 ⲐⲬⲐⲧⲙ ⲛⲥⲬⲟⲓ ⲓⲛ  
 ⲟⲮⲐⲬⲐⲧⲙ ⲙⲛⲓⲌⲌ  
 [Ⲑ]ⲉⲨ Ⲍ ⲛⲬⲏⲣⲉ ⲛⲬⲙⲓ  
 10 [ⲙ]ⲟⲩ ⲕⲓⲑⲟⲕ ⲉⲣⲟⲓⲨ Ⲍ ⲛ  
 [Ⲭⲏ]ⲣⲉ ⲛⲬⲙⲓⲙⲟ ⲡⲥ  
 [Ⲍⲥ.] ⲌⲮⲡⲑⲌⲌⲉ ⲉⲑⲟⲓⲧⲌⲛ  
 ⲓⲛⲛⲛⲉⲓⲮⲏⲓⲓⲛⲟⲓⲮⲉⲨ  
 [ⲡⲕⲟⲉⲓ]ⲥ [ⲟⲛ]ⲓⲒⲏ [ⲓⲮⲟⲓ]Ⲭ  
 15 ⲒⲐⲙⲌⲙⲌⲌⲧ̄ ⲛⲑⲓ  
 ⲡⲌⲛⲟⲮⲧⲉⲨ ⲙⲌⲣⲉⲒ  
 ⲕⲓⲥⲉ ⲛⲑⲓ ⲡⲛⲟⲮⲓ

p. 77 [ⲟⲨ] xvii, 47-49

ⲧⲉ ⲙⲡⲌⲌⲟⲮⲕⲌⲓⲨⲓ  
 ⲡⲛⲟⲮⲧⲉ ⲉⲧⲓ  
 ⲛⲌⲓⲨ ⲛⲓⲒⲉⲛ ⲕⲓⲕⲑⲌⲑⲌ  
 ⲡⲉⲛⲧⲌⲒⲓⲮⲟⲧⲌⲥ  
 5 ⲥⲉ ⲛⲛⲓⲌⲌⲌⲐⲰⲨ ⲓⲌⲌ  
 ⲣⲌⲧⲨ: ⲡⲌⲣⲉⲒⲛⲌⲓⲒⲏ  
 ⲙⲉⲧ̄ ⲉⲑⲟⲕ ⲓⲛⲛⲛⲌ  
 ⲕⲌⲕⲉ ⲛⲣⲉⲒⲛⲟⲮⲑⲟⲥⲨ  
 ⲕⲎⲌⲕⲌⲕⲑⲟⲩⲧ̄ ⲉⲑⲟⲓⲧⲌⲛ  
 10 ⲓⲛⲛⲛⲉⲧⲧⲬⲬⲟⲮⲓⲛⲛ  
 ⲉⲓⲒⲣⲌⲓ ⲉⲕⲬⲟⲓⲨ [ⲕ]ⲓⲛⲌ  
 ⲛⲌⲓⲒⲙⲉⲧ̄ ⲉⲑⲟⲓⲧⲌⲛ ⲓⲛ  
 ⲧⲓⲛⲛⲛⲟⲮⲣⲓⲬⲟⲩⲛⲉ  
 ⲛⲕⲓⲛⲓⲑⲟⲛⲓⲥ̄ [ⲉⲧⲑⲉ  
 15 ⲡⲌⲓ ⲓⲛⲌ ⲟⲮⲬⲛⲁⲓ  
 ⲛⲌⲕ ⲉⲑⲟⲕ ⲡⲕⲟⲉⲓⲥ]

p. 78 ὄη

2ñ ñζε-θνοc· αγ  
 ω †να†αλλει  
 επεκραν πετ  
 χισε ñνευχαϊ ñ  
 5 πεq̄p̄ρο· ετειρε  
 νογνᾶ μñ πεq̄  
 χρηcτοc δαγεια  
 μñ πεq̄cπερμα  
 φα ενεεζ:

xvii, 50-xviii, 2

[ñ] [ε]πχωκ εβολ πε  
 [†α]λμοc ñδαγεια  
 [μπ]ηιγε χω ñπε  
 [οογ] [ñ]ππνοιγτ[ε·  
 αγω π]ε[στερε  
 15 ωμα χω μπτα  
 mio nneq̄δix.]

p. 79 [ὄθ]

πεζοογ χω νογ  
 φαχε μπεζοογ·  
 τεγψη χω νογ  
 σοογν ντεγψη  
 5 ñZenναcπε αν  
 νε· ογδε ñZen  
 φαχε αν νε· εν  
 cεναcωτñ αν  
 επευζροογ. α  
 10 πευζροογ ει εβ[ο][λ]  
 εχñ πκαζ τηp̄[q̄.]  
 αγω α νεγφα[χε]  
 πωζ φα νεκ[ρω  
 ογ] [ñ]τοικο[γ  
 15 μεñη. α]q̄κω [μ  
 πεq̄μανωπε  
 ζμ πρη. αγω ντοq̄]

xviii, 3-6

p. 78. 6 πεq̄x̄pc L πεq̄χρηcτοc V πεq̄χρηcτοc Z τῷ χριστῷ αὐτοῦ Θ ἡψη ρ

p. 79. 5 ñZenναcπε LZV [ñ]ε[ñ]ναcπε B

p. 80    ΓΠΠ                    ΕΦΘ Ν̄ΘΕ ΝΟΥΝΥΜ                    xviii, 6-8  
 ΦΙΟΣ· ΕΦΝΗΥ ΕΒΟΛ  
 Ζ̄Μ ΠΕΦΜΑΝ̄ΦΕ  
 ΛΕΕΤ· ΦΝΑΤΕΛΗΛ  
 5 Ν̄ΘΕ ΝΟΥΠΙΓΑΣ Ε  
 ΠΩΤ̄ Ζ̄Ν ΤΕΦΖΙΗ·  
 ΧΙΝ ΝΑΡΗΧ̄Σ Ν̄ΤΠΕ  
 ΠΕ ΠΕΦΜΑΝΕΙ ΕΒΟΛ  
 ΛΥΩ ΨΑ ΑΡΗΧ̄Σ  
 10 [Ν̄]ΤΠΕ ΠΕ ΠΕΦΜΑ  
 [Ν]ΒΩΚ ΕΖΟΥΝ· Μ̄Ν  
 [Π]ΕΙΤΝΑΨΖΩΠ̄  
 [ΕΤ]ΕΙΦ Ζ̄ΜΜΕ:  
 [ΠΝΟ]ΜΟΣ [Μ̄][ΠΧΟΕΙΣ ΟΥΑ  
 15 ΑΒ ΕΦΚΤΟ ΝΝΕΨΥΧΗ. ΤΜΝΤ]

p. 81    Π̄Α                    Μ̄ΝΤΡΕ Μ̄ΠΧΟΪΣ                    xviii, 8-10  
 Ν̄ΖΟΤ̄ ΕΣΤΣΑΒΟ  
 Ν̄ΝΙΚΟΥΪ: Ν̄ΑΙΚΑΙ  
 ΩΜΑ Μ̄ΠΧΟΕΙΣ·  
 5 ΣΟΥΤΩΝ̄ ΕΥΕΥΦΡΑ  
 ΝΕ Μ̄ΠΖΗΤ· ΤΕΝ  
 ΤΟΛΗ Μ̄ΠΧΟΕΙΣ  
 ΟΥΟΕΙΝ ΤΕ· ΕΣΡ̄  
 ΟΥΟΕΙΝ̄ ΕΝΒΑΛ Ν̄  
 10 ΝΙΚΟΥΪ: ΘΟΤΕ Μ̄  
 ΠΧΟΕΙΣ ΟΥΑΛΒΙ  
 ΕΣΨΟΟΠ Ψ[Α] [ΕΝΕΖ]  
 Ν̄ΕΝΕΖ· Ν̄Ζ[ΑΠ ΜΠ  
 ΧΟΕΙ]Σ ΖΕ[ΝΜΕ  
 15 ΝΕ ΕΥΤΜΑΕΙΗΥ  
 ΖΙ ΟΥΣΟΠ. ΝΕΦΟΥ]

p. 80. 6 ΝΤΕΦΖΙΗ LZ [Ν][ΤΕΦΖΙΗ] B | 7 χι ΝΑΡΗΧ̄Σ male LZ ΧΙΝ [ΑΡΗΧ̄]Γ̄Ι B

p. 81. 1 ΠΧΟΕΙΣ LZ [ΜΠΧΟ]Ε[Ι]Σ B | 3 ΝΝΚΟΥΪ LZ | 8 1 ΟΥΟΟΥΕΙΝ LZ |  
 10 ΝΝΚΟΥΪ LZ

p. 82 πβ

ωφ σοτῆ ἐπνοῦβ  
 μῆ πωνε ῆμε  
 ετναφωφ· λγω  
 σεζολδ̄ επεβιω  
 5 μῆ πμογλ̄ζ· και  
 γαρ πεκζῆζαλ  
 ζαρεζ εροογ· ζῆ  
 πτρεφζαρεζ λε ε  
 ροογ ουτογειο πε  
 10 εναφωφ· νιμ πετ  
 [νιαειμε εμπαρα  
 [πτ]ωμα· τῆβοῖ  
 [πχ]ιοιεις εναπει  
 [θ·ηπ.] [τ]ιοι [επεκ  
 15 ζμζαλ εβολ ζν  
 νωμμο - - -]

xviii, 11-14

p. 83 πγ

†ναφωπε ειογ  
 λαβ· λγω †νατῆ  
 βο εβολ ζῆ νογνοδ̄  
 ῆῆνοβε· ῆφαχε  
 5 ῆῆταταπρῶ σενα  
 φωπε εγσμογ  
 λγω τμελετα  
 ῆπαζηῆ ῆογο  
 ειω νιῆ ῆπεκ  
 10 ῆῆτο εβολ· πχο  
 εικ πε παβον·θo[c]  
 λγω παρεφσω[τε: —]  
 [ῆ·θ] επχωκ εβιο[λ πε]  
 †αλμοc να[λγεια]

xviii, 14-xix, 2

p. 84	π̄λ	<p>εϕε̄ρ̄ναϱτε εροκ          ἡ̄δι πραν ἡ̄π̄νοϱ          τε ἡ̄ιακωβ· εϕε          τἡ̄̄νοοϱ νακ νοϱ          5 βοη-θια εβολ ῶ̄ἡ̄          ἡ̄̄πετοϱλαβ· λϱ          ὠ̄ εϕεϱοπ̄κ ε          ϱοϕ εβολ ῶ̄ἡ̄ ϑιων          εϕε̄ρ̄π̄μεεϱε ἡ̄          10 τεκ-θ̄ϱ̄ϑια τηρ̄ϑ̄ -          ερε νεκδ̄λια          ϱωπε ναϕ εϱκι          ϱωιοϱ δ̄ιαϑ̄ᾱλ̄μα          [εϕ]εϑ̄ νακ κα          15 [τα πεκρη̄τ ---          τἡ̄̄νατελη ε]</p>	xix, 2-6
p. 85	π̄ε	<p>χ̄ἡ̄ πεκοϱχαἱ·          λϱω τἡ̄̄να δ̄ιαἱ          ῶ̄ἡ̄ πραν ἡ̄π̄εν          νοϱτε· ερε π̄χο          5 εις χω̄ρ̄ εβολ ἡ̄          νεκαἱθη̄μα τη          ϱοϱ· τ̄ενοϱ δ̄ια          ειμε χε λ π̄χοἱϑ̄          τοϱχε πεϑ̄ρηϑ̄          10 τοϑ̄· εϕεϑ̄ωτἡ̄          εροκ ῶ̄ἡ̄ πεϑ̄π̄[ε]          τοϱλαβ· ερε[ϱοϱ]          χαἱ ἡ̄τεκοϱϱ[ναμ ῶ̄ἡ̄          ῶ̄ενδ̄ομ. ναἱ ῶ̄ἡ̄ ῶ̄εν          15 ῶ̄αρμα λϱω νεἱκο          οϱε ῶ̄ἡ̄ ῶ̄ενῶ̄τωϱ.]</p>	xix, 6-7

p. 84. 5 βοη-θια L<sup>b</sup> βοη-θια L<sup>c</sup> βοη-θια Z | 6 πετοϱλαβ LZp. 85. 8 π̄χοεις LBZ | 9 πεϑ̄ρ̄ϑ̄ L π[εϑ̄(ρ̄ιϑ̄το)ϑ̄] B πεϑ̄ρηϑ̄τοϑ̄ Z τὸν χριστὸν  
αὐτοῦ Ⓞ ἡ̄π̄ἡ̄ Ⓜ

p. 86 π̄ς

ΑΝΟΝ ΔΕ ΕΝΑΛΙΑΙ  
 Ζ̄Μ ΠΡΑΝ ΜΠΧΟΙΣ  
 ΠΕΝΝΟΥΤΕ: ΝΤΟ  
 ΟΥ ΑΥΔΛΟΜΛ̄Ν ΑΥΩ  
 5 ΑΥΖΕ· ΑΝΟΝ ΔΕ ΑΝ  
 ΤΩΟῩΝ ΑΥΩ ΑΝΣΟ  
 ΟΥΤ̄Ν ΠΧΟΕΙΣ ΝΕ  
 Ζ̄Μ ΠΕΚΡΡ̄Ο ΑΥΩ  
 ΝΓ̄ΣΩΤ̄Μ ΕΡΟΝ  
 10 Ζ̄Μ ΠΕΖΟΥΟΥ ΕΤ̄Ν  
 ΠΙΑΩΨ ΕΖΡΑΙ ΕΡΟΚ·  
 [K̄] ΕΠΧΩΚ ΕΒΟΛ ΠΕ  
 [†]ΑΛΜΙΟΣ ΝΔΑΛΥΕΙ[Δ]

xix, 8-xx, 1

p. 87 π̄ζ

ΑΚ† ΝΑϞ ΜΠΟΥ  
 ΩΨ ΜΠΕϞΖΗΤ  
 ΑΥΩ ΜΠΚ̄ΖΟΥΡΩ  
 ΩΡ ΜΠΣΟΠ̄Σ Ν̄ΝΕϞ  
 5 ΣΠΟΤΟΥ· ΧΕ ΑΚ  
 ΤΡΕϞΡ̄ΨΟΡ̄Π Ν  
 ΝΕΣΜΟΥ Ν̄ΤΕΚ  
 ΜΝ̄ΤΧΡΗΣΤΟΣ·  
 ΔΙΑ†ΑΛΜΑ·  
 ΤΑΚΚΩ ΝΟΥΚΛΟΜ  
 ΞΕΧ̄Ν ΤΕϞΑΠΕ ΕΒΟ[Λ]  
 Ζ̄Ν ΝΟΥΩΝΕ Μ̄Μ[Ε]  
 ΑΓϞ[ΑΙΤΕΙ ΜΜΟΚ - -]

xx, 2-4

p. 86. 2 ΠΧΟΕΙΣ L om Z contra Θ | 7 ΝΑΖΜ L Ν̄ΕΖΜ Z |

p. 87. 3 1 ΜΠΚ̄ΖΟΥΡΩΨ L | 6 1 Ζ̄Ν pro Ν LBZR | 7 ΝΤΕΚΗΝΤΧΡ̄Σ Lc | 12 Ζ̄Ν  
ΟΥΩΝΕ LZR

p. 88

π̄η

ΟΥΝΟϞ ΠΕ ΠΕϞΕΟΟΥ  
 ρ̄η ΠΕΚΟΥΧΑΪ:  
 ΚΝΑΚΩ ΕΧΩϞ ΝΟΥ  
 ΕΟΟΥ ḿ̄Ν ΟΥΣΑ: ΧΕ  
 5 ΚΝΑϞ ΝΑϞ ΝΟΥΣ  
 ΜΟΥ ΨΑ ΕΝΕϞ ḿ̄Ε  
 ΝΕϞ ΚΝΑΕΥΦΡΑ  
 ΝΕ ΜΜΟϞ ρ̄η ΟΥΡΑ  
 ΨΕ ḿ̄Ν ΠΕΚϞΟ: ΧΕ  
 10 Π̄ΡΡΟ ρ̄ΕΛΠΙΖΕ Ε  
 ΠΧΟΕΙΣ: ΑΥΩ ḿ̄ΝΕϞ  
 ΚΙḿ ρ̄η ΠΝḗ ḿ̄ΠΕΤ  
 [Χ]ΟΙΣΕ: [Ε]ΥΙΕϞΙΕ ΓΕΙΤΕΚ  
 [ϞΙΧ ρ̄Η ΝΕΚΧΑΧ]ΕΙ  
 15 [ΤΗΡΟΥ]

xx, 5-8

p. 89

π̄θ̄

ḿ̄ΘΕ ΝΟΥΤΡΙḿ̄ ḿ̄  
 ΚΩϞḿ̄ ΕΥΟΕΙΨ  
 ḿ̄ΠΕΚḿ̄ΤΟ ΕΒΟΛ  
 ΠΧΟΕΙΣ: ΠΧΟΕΙΣ  
 5 ΚΝΑΨḿ̄Ρḿ̄ΤΩΡΟΥ  
 ρ̄η ΤΕΚΟΡΓḿ̄ ḿ̄ΤΕ  
 ΟΥΣΑΤΕ ΟΥΟΜΟΥ.  
 ΚΝΑΤΑΚΟ ḿ̄ΠΕΥ  
 ΚΑΡΠΟΣ ΕΒΟΛ ρ̄η  
 10 ΠΚΑϞ: ΑΥΩ ΠΕΥ  
 ΣΠΕΡΜΑ ΕΒΟΛ ρ̄η ḿ̄  
 ΨΗΡΕ ḿ̄ḿ̄ΡΩΜΕ.  
 ΧΕ ΑΥΡΙΚΕ ΕΡΟΚ ḿ̄ḿ̄  
 [Ϟ]ΕΝ Π]ΕΘΟ[ΟΥ.]

xx, 9-11



p. 90 [ḳ̄]

ΧΕ ΚΝΑΚΩ Μ[ΜΟΟ]Ι  
 ΕΤΡΕΥΖΟΜΟΥ.  
 ΚΝΑΣΟΒΤΕ ἸΠΕΥ  
 Ζᾠ ΖἸ ἸΣΕΕΠΕ.  
 5 ΧΙΣΕ ΠΧΟΕΙΣ ΖἸ  
 ΤΕΚΔΟἸ ΤἸἸΑΧΩ  
 ἸΤἸ†ΑΛΛΕΙ Ε  
 ΝΕΚΔΟΜ:

XX, 12-XXI, 1

ΕΠΧΩΚ ΕΒΟΛ ΖΑ  
 10 Π†ΤΟΟΤḳ̄ ἸΠΝΑΥ  
 Νḳ̄ΤΟΟΥΕ ΠΕ†ΑΛ  
 ΜΟΣ ἸΔΑΛΥΕΙΑ:  
 [ΠΙΝΟΥ]†ΤΙΕ ΠΑΝΟΥ  
 [ΤΕ ΜΑ†]ḳ̄[ΤΗΚ] [Ε]  
 15 [ΡΟΙ ΕΤΒΕ ΟΥ ΑΚ  
 ΚΑΑΤ ἸΣΩΚ. ΣΕ  
 ΟΥΗΥ ΕΒΟΛ ΜΠΑΟΥ]

p. 91 [ḳ̄λ]

ΧΑἸ ἸἸΙ ἸΨΑΧΕ  
 ΝἸΠΑΡΑΠΤΩΜ[Α].  
 ΠΑΝΟΥΤΕ †ΝΑΩΩ  
 ΕΖΡΑἸ ΕΡΟΚ ΖἸ ΠΕ  
 5 ΖΟΟΥ ΝἸ†ΤἸΣΩΤἸ  
 ΕΡΟἸ. ΖἸ ΤΕΥΩἸ Νḳ̄  
 ΤἸΨΩΠΕ ΝΑἸ ΝΟΥ  
 ΜἸ†ΑΘΗΤ. Ἰ  
 ΤΟΚ ΔΕ ΕΚΟΥΗΖ ΖἸ  
 10 ΝΕΤΟΥΑΑΒ ΠΤΑ  
 ΕΙΟ ἸἸἸἸ. Ἰ†Α  
 ΝΕΝΕΙΟΤΕ Ν[Α][ΖΤΕ]  
 ΕΡ[Ο]Κ. ΑΥΝΑ[Ζ][ΤΕ]  
 [ΑΥ][Ω Α]Κ[ΝΑΖΜΟΥ].  
 15 ΑΥΩΩ ΕΖΡΑἸ ΕΡ  
 ΟΚ ΑΥΟΥΧΑΙ. ΑΥ]

xxi, 2-5

p. 90. 1 Ἰ ΜΜΟΟΥ L | 7 ΤἸ†ΑΛΛΕΙ L ΝΤἸ†ΑΛΛΕΙ ΖΤ | ΝΝΕΚΔΟΜ L ΖἸ ΝΕΚΔΟΜ  
 ΖΤ | 15 male ΑΚΑΑΤ L<sup>b</sup> ΑΚΚΑΑΤ L<sup>c</sup>

p. 91. 15 ΕΦΟΚ male L<sup>b</sup> tacet L<sup>c</sup>

p. 92 [ϣ̄Β]

2 ΕΛΠΙΖΕ ΕΡΟΚ [Ἰ̄]  
 ΠΟΥΧΙΩΠΕ· Ἰ̄  
 ΝΟΚ ΔΕ ΑΝἸ̄ ΟΥΦΝΤ  
 ΑΝἸ̄ ΟΥΡΩΜΕ ΑΝ·  
 5 Εἴο ἡ̄νοδνεδ ἡ̄ν̄  
 ΡΩΜΕ ἡ̄σ̄ωψ̄  
 ἡ̄πλαος: ο̄γον  
 ΝΙΜ ΕΤΝΑΥ ΕΡΟἰ  
 ΑΥΚΩΜ̄ω ἡ̄σ̄ωἰ  
 10 ΑΥΨΑΧΕ 2ἡ̄ ΝΕΥ  
 ΣΠΟΤΟΥ· ΑΥΚΙΜ  
 ἡ̄ν̄]ΕΥΑΠΗΥΕ· ΑΥ  
 [ω] ΠΕΧΑΥ ΧΕ Αϣ  
 [ΝΑΖΤΕ] Ε[ΠΙΧΟ]ΕΙ[Σ  
 15 ΜΑΡΕϣΝΑΖΜ̄.  
 ΜΑΡΕϣΤΟΥΧΟϣ Ε]

xxi, 6-9

p. 93 [ϣ̄Γ]

ωΧΕ ϣΟΥΑΨ̄. ΧΕ  
 ἡ̄τοκ ΠΕΝΤΑΚ  
 ἡ̄τ̄ ΕΒΟΛ 2ἡ̄ ΘΗ·  
 ΝΤΚ ΤΑΖΕΛΠΙΣ ΧΙΝ  
 5 Εἴχι ΕΚΙΒΕ ἡ̄τ̄ἡ̄  
 ΤΑΜΑΛΥ· Αἰνοχ̄τ̄  
 ΕΡΟΚ ΧΙΝ Εἰ 2ἡ̄ ΤΟ  
 ΟΤΕ ΧΙΝ Εἰ ἡ̄ζητ̄ς  
 ἡ̄ταμαλυ ἡ̄τ̄  
 10 ΠΑΝΟΥΤΕ ἡ̄π̄  
 ΟΥΕ ἡ̄μοἰ· ΧΕ ΟΥΝ  
 ΖΕΝ-ΘΑΙϣΙΣ ΖΗΝ  
 ΕΡΟἰ ΑΥΩ ἡ̄ψ̄ωἰ  
 ΟΠ ΑΝ ἡ̄δἰ ΠΕ[ΤΒΟΗ  
 15 ΘΕΙ. ΑΥΜΗΗΨΕ ἡ̄μασε  
 ΚΩΤΕ ΕΡΟΙ. Α ΖΕΝΜΑΣΕ]

xxi, 9-13

p. 93. 1 ΑϣΟΥΑΨ̄ LZRΘU | 4 ΝΚ pro ΝΤΚ omisit Τ et caput ejusdem super Κ addidit |  
 12 ΟΥ-ΘΑΙϣΙΣ LZT | 13 ΧΕ pro ΑΥΩ LZT ὄτι Θ

p. 94 [ϸΔ]

ΕΥΣΑΝΑΨ̄Τ Α[Μ][Α]ϸ  
 ΤΕ Μ̄ΜΟΙ· ΑΥΟΥ  
 ΩΝ ΝΡΩΟΥ ΕΡΟΪ  
 Ν̄ΘΕ Ν̄ΝΙΜΟΥΪ ΕΤ  
 5 ΤΩΡ̄Π̄ ΕΤ̄Λ̄ΖΗΜ·  
 ΑΪΠΩΝ Ν̄ΘΕ ΝΟΥ  
 ΜΟΥ· ΑΥΧΩΡΕ  
 ΕΒΟΛ Ν̄ΔΙ ΝΑΚΕΕΣ  
 ΤΗΡΟΥ· Α ΠΑΖΗΤ  
 10 Ρ̄ΘΕ ΝΟΥΜΟΥΛ̄Ζ ΕΦ  
 ΒΩΛ ΕΒΟΛ Ν̄ΤΜΗ  
 ΤΕ Ν̄ΖΗΤ· Α ΤΑ  
 [ΔΟΜ] ΨΟΥΕ Ν̄ΘΕ  
 [ΝΝΙΒΛ]ΧΕ: [Α] ΠΑ  
 15 [ΛΑΣ ΔΩΛΧ ΕΤΑ  
 ΨΟΥΩΒΕ. ΑΥΩ]

xxi, 13-16

p. 95 [ϸΕ]

[Α]ΚΙΧΙΤ̄ ΕΖΡΑΪ Ε̄  
 ΠΕΧΟΥΣ Μ̄ΠΜΟΥ·  
 ΑΥΚΩΤΕ ΕΡΟΪ  
 Ν̄ΔΙ ΟΥΑΤ̄Ο ΝΟΥ  
 5 ΖΟΟΡ̄ ΑΥΣΥΝΑΓ[Ω]  
 ΓΗ Μ̄ΠΟΝΗΡΟΣ  
 ΑΜΑΖΤΕ Μ̄ΜΟΙ.  
 ΑΥΕΦΤ ΤΟΟΤ  
 Μ̄Ν ΡΑΤ †ΝΑΧΩ  
 10 Ν̄ΝΕΚΩΠΗΡΕ ΤΗ  
 ΡΟΥ· ΑΥΩΠ̄ ΕΒΟΛ  
 Ν̄ΝΑΚΕΕΣ ΤΗΡΟΥ  
 Ν̄ΤΟΥ ΔΕ ΑΥ†[̄Ζ̄]  
 ΤΗΥ ΑΥΕΙΜ[Ε ΕΡΟΙ]  
 15 [ΑΥ[Π]Ε[Ω] [ΝΑΖΟΕΙ  
 ΤΕ ΕΧΩΟΥ ΑΥΕΝΙΜ  
 ΕΤΑΖΒΩ. ΝΤΟΚ]

xxi, 16-19

p. 96 [4̄]5

ΔΕ ΠΧΟΕΙC Μ̄Π[Ρ]  
 ΤΡΕ ΤΕΚΒΟΗΘΙΑ  
 ΟΥΕ Μ̄ΜΟΙ: †̄  
 ΤΗΚ ΕΦΟΠ̄Τ ΕΡΟΚ·  
 5 ΜΑΤΟΥΧΕ ΤΑ†Υ  
 ΧΗ ΕΤΣΗΦΕ· ΑΥΩ  
 ΤΑΜΝ̄ΤΩΗΡΕ ΝΟΥ  
 ΩΤ̄ ΕΤΔΙΧ Ν̄ΝΙΟΥ  
 ΖΟΟΡ· ΜΑΤΟΥΧΟΙ  
 10 ΕΤΤΑΠΡΟ Μ̄ΠΜΟΥΪ.  
 ΑΥΩ ΠΑΘ̄ΒΒΙΟ ΕΝ  
 ΤΑΠ Ν̄ΝΑ ΝΙΤΑΠ̄  
 Ν̄ΟΥΩΤ· †̄ΝΑΧΩ  
 [ΜΠΕ]ΚΡΑΝ Ν̄ΝΑΣΝΗΥ  
 15 [†̄ΝΑΣΜ]ΓΟΙΥ ΕΡΓΟΙΚ Ν̄[Τ  
 ΜΗΤΕ ΝΤΕΚΚΛΗ  
 CIA. ΝΕΤΡΖΟΤΕ]

xxi, 20-24

p. 97 [4̄Z]

[Ζ]ΗΙΤ̄̄ Μ̄ΠΧΟΕΙC  
 CMOY ΕΡΟQ ΠΕC  
 ΠΕΡΜΑ ΤΗΡ̄̄ Ν̄ΙΑ  
 ΚΩΒ †̄ΕΟΟΥ ΝΑΦ·  
 5 ΜΑΡΟΥ Ρ̄ΖΟΤΕ ΖΗΤ̄̄̄  
 Ν̄ΔΙ ΠΕCΠΕΡΜΑ  
 ΤΗΡ̄̄ Μ̄ΠΗΛ· ΧΕ Μ̄  
 Π̄ΦCΩΦ̄̄ ΟΥΔΕ Μ̄  
 Π̄̄ΜΕCΤΕ ΠCΟΠ̄C  
 10 Μ̄ΠΖΗΚΕ: ΟΥΔΕ Μ̄  
 Π̄̄ ΚΩΤΕ Μ̄ΠΕQ  
 Ζ̄Ο Ν̄CΑΒΟΛ Μ̄ΜΟΙ·  
 ΑΥΩ Ζ̄Μ ΠΤ[ΡΑΩΦ]  
 ΕΖΡΙΑΪ ΕΡ[ΟQ ΑQ  
 15 CΩΤΜ ΕΡΟΙ. ΕΡΕ ΠΑ  
 ΤΜΑΕΙΟ ΖΑ ΖΤΗΚ ΖΝ]

xxi, 24-26

p. 96. 2 ΒΟΗΘΕΙΑ LT ΒΟΗΘΙΑ ZR | 7 ΤΑΜΝΤΩΡ L [Τ]ΓΑΙΝΓ̄Ν̄ΙΤΩΗΡΙΕ Β  
 ΤΑΜΝΤΩΗΡΕ ZTR p. 97. 1 ΠΧΟΙC L ΠΧΟΕΙC ZT | 12 CΑΒΟΛ L ΝCΑΒΟΛ BZ |  
 15 ΠΑΤΜΑΕΙΟ L<sup>b</sup> ΠΑΤΜΑΕΙΟ L<sup>c</sup>ZT ΠΤΑΕΙΟ Β ὁ ἑπαινός μου Θ | 16 ΖΑ[Ζ]ΤΗΚ L

p. 98 [ϸ̄ⲏ]

ΟΥΝΟΒ ΝΝΕΚΚ[Λ]Η  
 CIA· †ΝΑ† Ν̄ΝΑΩ  
 ΛΗΛ Μ̄ΠΕΜΤΟ ΕΒΟΛ  
 ΝΟΥΟΝ ΝΙΜ ΕΤΡ̄Ω  
 5 ΤΕ ΖΗΤ̄: Ν̄ΖΗΚΕ  
 ΝΑΟΥΩΜ̄ Ν̄ΣΕΣΕΪ.  
 ΑΥΩ ΣΕΝΑΣΜΟΥ  
 ΕΠΧΟΕΙC Ν̄ΔΙ ΟΥΟΝ  
 ΝΙΜ ΕΤΩΙΝΕ ΝCΩϸ·  
 10 ϸΝΑΩΝ̄ Ν̄ΔΙ ΠΕΥ  
 ΖΗΤ ΩΑ ΕΝΕΖ ΝΕ  
 ΝΕΖ: ΣΕΝΑΡ̄ΠΜΕ  
 ΕΓΥΙΕ Ν̄ΣΕΚΟΤΟΥ Ε  
 [ΠΧΟ]ΕΙC Ν̄ΔΙ ΝΕΚ  
 15 [ΡΩΟΥ Τ]ΗΡΟΥ Μ̄ΠΚΑΖ[.  
 ΝCΕΟΥΩΩΤ ΜΠΕϸ  
 ΜΤΟ ΕΒΟΛ Ν̄ΔΙ Μ]

xxi, 26-28

p. 99 [ϸ̄ϸ̄]

ΠΑΤΡΙΑ ΤΗΡΟΥ Ν̄Ν  
 ΖΕΘΝΟC· ΧΕ ΤΑ  
 ΠΧΟΕΙC ΤΕ ΤΜ̄Ν̄Τ  
 ΕΡ̄Ο Ν̄ΤΟϸ ΕΤΟ Ν̄  
 5 ΧΟΕΙC ΕΧ̄Ν̄ Ν̄ΖΕΘ  
 ΝΟC ΤΗΡΟΥ· ΑΥΟΥ  
 ΩΜ̄ ΑΥΩ ΑΥΟΥ  
 ΩΩΤ Ν̄ΔΙ Ν̄ΧΩΩ  
 ΡΕ ΤΗΡΟΥ Μ̄ΠΚΑΖ  
 10 ΣΝΑΠΑΖΤΟΥ Μ̄  
 ΠΕϸΜ̄ΤΟ ΕΒΟΛ Ν̄  
 ΔΙ ΝΕΤΒΗΚ ΤΗΡΟΥ  
 ΕΠΕCΗΤ ΕΠΚ[ΑΖ·]  
 ΤΑ†ΥΧΗ ΟΝ̄[̄] [ΝΑϸ· ΠΑΣΠ  
 15 ΕΡΜΑ ΝΑΡΖΜΖΑΛ ΝΑϸ  
 ΣΕΝΑ ΧΩ ΕΠΧΟΕΙC Ν̄ΔΙ]

xxi, 28-31

p. 98. 1 ΝΕΚΚΑΝCΙΑ LZT Ν̄ΓΕ[ΚΚΑΝCΙΑ] B | 8 ΠΑΧΟΕΙC L<sup>b</sup> ΠΧΟΕΙC L<sup>c</sup>

p. 99. 12 ΕΤΒΗΚ L ΝΕΤΒΗΚ ZT

p. 100

[P̄]

ΤΓΕΝΕἸ ἘΤΝΗΥ  
 ΛΥΘ ΣΕΝΑΧΩ Ἰ  
 ΤΕΦΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗ  
 ἸΠΛΑΟΣ ἘΤΟΥἸΑ

xxi, 32-xxii, 3

5 ΧΠΟϞ ΠΕΝΤΑ ΠΧΟ  
 ḲḲ ΕΙΣ ΤΑΜΙΟϞ:

Τ ΠΕΨΑΛΜΟΣ ἸΔΔΑΥΕΙΔ:  
 ΠΧΟΕΙΣ ΠΕΤΜΟΟ

ΝΕ ἸΜΟἸ ΝḲΝΑΤΡΑ

10 ΨΩΩΤ ΑΝ ἸΛΛΑΥ.

ΑϞΤΡΑΟΥΩϞ ḲἸ ΟΥ  
 ΜΑΝΟΥΟΤΟΥΕΤ.

[ΑϞ]ΣΑΝΟΥΨἸ ḲΙΧἸ

[ΟΥ]ΜΟΟΥ ΝἸΤΟΝ.

15 [ΑϞΚΤ]Ε ΤΑΨΥΧΗ ΑϞ

[ΧΙ ΜΟΕΙΤ] [ḲΗΤ] [ḲΙ

ΝΕḲΙΟΟΥΕ ΝΤΔΙ]

p. 101

[P̄λ]

ΚΑΙΟΣΥΝἸ ἘΤΒΕ

ΠΕϞΡΑΝ· ΚΑΝ ΕἸ

ΨΑΝΜΟΟΨΕ ΝἸΤ

ΜΗΤΕ ἸΘ·ΑἸΒΕΣ

5 ἸΠΠΜΟΥ ἸἸΝΑḲ

ḲΟΤΕ ΑΝ ḲΗΤΟΥ

ἸἸΠΠΕ·Θ·ΟΟΥ ΧΕ Ἰ

ΤΟΚ ΚΨΟΟΠ ΝἸ

ΜΑἸ· ΠΕΚΨΛΕḲ

10 ΜἸ ΠΕΚḲΕΡΩΒ

ἸἸΤΟΟΥ ΝΕΝΤΑΥ

ΣΕΠΣΩΠἸ ΑΚ

ΣΟΒΤΕ ΝΟΥΤΡΑΠ[Ε]

ΖΑ ἸΠΑΜΤ[Ο ΕΒΟΛ·]

15 ἸΠḲΟἸ Ἐ[ΒΟΛ ΝΝ

Ε][Τ]·Θ·[ΑἸΒΕ ΜΜΟΙ.

ΑΚΤΕḲΣ ΤΑΛΠΕ]

xxii, 3-5

p. 101. 2 ΕΨΑΝΜΟΟΥΨΕ L<sup>b</sup> ΕΨΑΝΜΟΟΨΕ L<sup>c</sup>ZRT [ΕΕ]ΙΜΓΟ[Ο]ΨΕ Β | 12 ΑΚΣΟΨΤΕ  
 L ΑΚΣΟΒΤΕ ZTR

p. 102  $\bar{\rho}\bar{\nu}$ 

ΝΟΥΝΕΖ· ΑΥΩ ΠΕΚ  
ΧΩ ΕΦΤΑΖΕ  $\bar{\nu}$ -Θ-Ε  $\bar{\mu}$   
ΠΕΤΑΜΑΖΤΕ:

xxii, 5-xxiii, 1

ΠΕΚΝᾹ ΝΑΠΩΤ

5  $\bar{\nu}$ ΣΩ̄Ι  $\bar{\nu}$ ΝΕΖΟΥΤΗΡΟΥ  $\bar{\mu}$ ΠΑΩΝΖ̄·ΕΤΒΕ ΧΕ ΑΙΟΥΩΖ Ζ̄ $\bar{\mu}$ ΠΗ̄Ι  $\bar{\mu}$ ΠΧΟΕΙC  $\bar{\nu}$ 

ΖΕΝ ΖΟΥΟΥ ΕΝΑΩΩ

10 ΟΥ:

[ΚΓ] ΠΕΨΑΛΜΟC  $\bar{\nu}$ ΔΑΥΕΙΔ  $\bar{\nu}$ ΣΟΥΑ  $\bar{\nu}$ ΝCΑΒ

[ΒΑΤ]ΟΝ:

[ΠΑ ΠΧ]ΟΙΕΙC ΠΕ ΠΚΑΖ

15 [Μ̄ΠΕΦΧΩ]Κ ΕΒ[Ο]ΛΙ[·

ΤΟΙΚΟΥΜΕΝΗ ΜΝ]

p. 103  $\bar{\rho}\bar{\Gamma}$ 

ΝΕΤΟΥΗΖ ΤΗΡΟΥ

ΖΡᾹΙ  $\bar{\nu}$ ΖΗΤ̄C: [N]

ΤΟΦ ΑΦCΜ̄ΝCΝΤΕ

 $\bar{\mu}$ ΜΟC ΖΙΧ̄ $\bar{\nu}$  ΘΑΛΑC

5 CΑ· ΑΥΩ ΑΦC̄ΒΤΩ

Τ̄C ΖΙΧ̄ $\bar{\nu}$  ΝΙΕΡΩΟΥ·

NIM ΠΕΤΝΑΒΩΚ

ΕΖΡᾹΙ ΕΠΠΤΟΥΟΥ Μ

ΠΧΟΕΙC· Η ΝΙΜ

10 ΠΕΤΝΑΑΖΕΡΑΤ̄ $\bar{q}$ Ζ̄ $\bar{\mu}$  ΠΜΑ ΜΠΕΦΤ̄ $\bar{\nu}$ ΒΟ· ΠΕΤΟΥΛΙΑΒ Ζ̄ $\bar{\nu}$  ΝΕΦΔΙ[Χ] [ΠΕ]ΕΦΤ̄ $\bar{\nu}$ ΒΗΥ [ΖΜ] [ΠΕΦ]

15 ΖΗΤ· Ε[ΜΠΦΧΙ ΝΤΕΦ

ΨΥΧΗ ΕΧΝ ΟΥ

ΜΝΤΕΠΡΑ ΕΜΠΦ]

xxiii, 1-4

p. 102. 4 ΠΕΚΚΑ L<sup>b</sup> ΠΕΚΝΑ L<sup>c</sup> | 12  $\bar{\nu}$ ΝCΑΒ̄ΒΒΑΤΟΝ L<sup>b</sup>  $\bar{\nu}$ ΝCΑΒΒΑΤΟΝ L<sup>c</sup>p. 103. 4 ΝΕ-ΘΑΛΑCΣΑ LZT $\bar{\theta}$  | 10 ΠΕΤΝΑΑΖΕΡΑΤ $\bar{q}$  L<sup>b</sup> ΠΕΤΝΑΑΖΕΡΑΤ $\bar{q}$  L<sup>c</sup>BZT



p. 104 [P̄Λ]

ωρ̄κ̄ ἡ̄πετ̄ζιτοϋ  
 ωϥ ρ̄ñ οϥκροϥ:  
 παῖ ναχι νοϥσμοϥ  
 εβολ ρ̄ιτ̄ḡ πχοῖς  
 5 λϥω οϥνḗ εβολ ρ̄ι  
 τ̄ḡ πνοϥτε πεϥ  
 σωτηρ̄· ταῖ τε τ  
 γενεα ḡνετϥνε  
 ḡσα πχοεῖς· ετ  
 10 ϥνε ḡσα πρ̄ο ḡ  
 πνοϥτε ḡλακωβ  
 διαϥαλ̄μα· ϥἰ ḡνε  
 τ̄ḡπγλη̄ ερ̄ραῖ ḡ  
 [N]αρχων· ḡτετ̄ḡ  
 15 [χις]ε ερ̄ραῖ ḡπγλη  
 [νωα εν]ερ̄· ταρεϥεῖ  
 [εροϥν δ̄οἰ] π̄ρ̄[ρ]ο ḡ  
 [πεοοϥ· ḡἰμ πε πεῖ]

xxiii, 4-8

p. 105 P̄Γ̄εῖ

ḡρο ḡπεοοϥ πχο  
 εῖς πε παϥνατος  
 ετταχρηϥ· πχο  
 εῖς ετε οϥν δ̄οἰ  
 5 ḡμοϥ ρ̄ñ ππολε  
 μοϥ· διαϥαλ̄μα·  
 ϥἰ ḡνετ̄ḡπγλη̄ ερ̄  
 ραῖ ḡḡαρχων·  
 ḡτετ̄ḡχιςε ερ̄  
 10 ραῖ ḡπγλη̄ ϥαενερ̄  
 ταρεϥεῖ εροϥν ḡ  
 δ̄οἰ πρ̄ο ḡπεοοϥ·  
 ḡἰμ πε π̄ḡρ̄ο [μπε]  
 οοϥ πχ[οεῖς ḡḡ]  
 15 δ̄οἰ ḡḡ[τοϥ πε  
 πρ̄ο ḡπεοοϥ]

xxiii, 8-10

p. 104. 4 πχοεῖς LZT | 9 νετϥνε L, Z=F | 12 ḡνετ̄ḡπγλη̄ LT, Z=F | 14 spat pro  
 ḡḡαρχων in F ḡαρχḡ L ḡαρχων BZT p. 105. 4 πετεοϥνδ̄οἰ L ετε-  
 οϥνδ̄οἰ ZT | 7 ḡνετ̄ḡπγλη̄ L<sup>b</sup>T ḡνετ̄ḡπγλη̄ L<sup>c</sup>Z | 8 ḡαρχων LZ | 13 πρ̄ο  
 Z πεῖρο LT

p. 106  $\bar{p}\zeta$   $\bar{\kappa}\lambda$  ΕΠΧΩΚ ΕΒΟΛ ΠΕ xxiv, 1-4  
 ΨΑΛΜΟΣ  $\bar{\eta}\lambda\lambda\alpha\gamma\epsilon\iota\alpha$ :  
 ΠΧΟΕΙC  $\lambda\acute{\iota}\rho\iota$   $\bar{\eta}\tau\alpha$   
 ΨΥΧΗ ΕΖΡΑΪ ΕΡΟΚ  
 5 ΠΑΝΟΥΤΕ  $\lambda\acute{\iota}\kappa\alpha\zeta$   
 ΤΗΪ ΕΡΟΚ  $\bar{\eta}\pi\bar{\rho}\tau\rho\alpha$   
 ΧΙΩΠΕ· ΟΥΔΕ  $\bar{\eta}$   
 Π $\bar{\rho}\tau\rho\epsilon$  ΝΑΧΑΧΕ  
 CΩΒΕ  $\bar{\eta}\varsigma\omega\acute{\iota}$ · ΚΑΙ  
 10 ΓΑΡ ΟΥΟΝ ΝΙΜ  
 ΕΤΖΥΠΟΜΙΝΕ Ε  
 ΡΟΚ  $\bar{\eta}\varsigma\epsilon\eta\alpha\chi\iota\omega\iota$   
 [Π]Ε ΑΝ· ΕΥΕΧΙΩ  
 [ΠΕ]  $\bar{\eta}\delta\iota$  ΝΕΤΑΝΟΜΙ  
 15 [ΕΠΧΙΝ]ΧΗ: ΠΧΟΪC  
 [ΜΑΤΑΜΟ]ΪΪ ΕΝΕ[Κ]  
 [ΖΙΟΟΥΕ· ΑΥΩ ΝΓΤ]

p. 107  $\bar{p}\zeta$  CΑΒΟΪ ΕΝΕΚΜΑΜ xxiv, 4-7  
 ΜΟΟΦΕ· ΧΙΜΟΕΙΤ  
 ΖΗΤ ΖΙ ΤΕΚΜΕ:  
 ΑΥΩ  $\bar{\eta}\tau\tau\varsigma\alpha\beta\omega\acute{\iota}$   
 5 ΧΕ  $\bar{\eta}\tau\omicron\kappa$  ΠΕ ΠΝΟΥ  
 ΤΕ ΠΑCΩΤΗΡ·  
 ΑΥΩ †ΝΑΖΥΠΟ  
 ΜΙΝΕ ΕΡΟΚ  $\bar{\eta}\pi\epsilon$   
 ΖΟΟΥ ΤΗΡ $\bar{q}$ · ΑΡΙ  
 10 ΠΜΕΕΥΕ  $\bar{\eta}\eta\epsilon\kappa$   
 Μ $\bar{\eta}\tau\omega\lambda\eta\zeta\tau\eta\eta\eta$   
 ΠΧΟΕΙC· ΑΥΩ ΝΕΚ  
 Ν $\lambda$  ΧΕ CΕΦΟΟΠ  
 ΧΙΝ ΝΕΝΕ $\zeta$ :  $\bar{\eta}\bar{\eta}\rho\omicron$   
 15 ΒΕ  $\bar{\eta}\tau\alpha\mu\bar{\eta}\tau$ [ΚΟΥΙ]  
 Μ $\bar{\eta}$  ΝΑΜ $\bar{\eta}$ [ΤΑΤ  
 C]ΟΟΥΓΝΙ [ΜΠΡΡΠΕΥ  
 ΜΕΕΥΕ ΑΡΙ ΤΜΕ]

p. 106. 11 ζΥΠΟΜΕΙΝΕ L, BTPist = F ζΥΠΟΜΟΝΗ ΖR | 14 ΝΕΤΑΝΟΜΕΙ LBZR ΝΕΤΑ-  
 ΝΟΜΙΑ T, Pist = F | 15 ΠΧΟΕΙC LZTPist p. 107. 3 ΖΝ L<sup>b</sup>ZT ΖΙ L<sup>c</sup>BPist |  
 7 ΖΥΠΟΜΕΙΝΕ LB, ZTPist = F | 14 ΧΙΝ ΕΝΕ $\zeta$  LZTPist

p. 108 ρ̄η

ΕΥΕ Ν̄ΤΟῚ ΚΑΤΑ  
 ΠΑΨΑΪ ἸΠΕΚΝΑ  
 ΕΤΒΕ ΤΕΚΜ̄Ν̄Τ  
 ΧΡΗΣΤΟΣ ΠΧΟΪΣ  
 5 ΟΥΧΡΗΣΤΟΣ ΑΥΩ  
 ΕΦΣΟΥΤΩΝ ΠΕ  
 ΠΧΟΕΙΣ· ΕΤΒΕ  
 ΠΑΪ ΚΝΑ†ΣΒΩ  
 Ν̄ΝΕΤῚΝΟΒΕ ΖΙ  
 10 ΤΕΖΙΗ· ΚΝΑΧΙΜΟ  
 ΕΙΤ ΖΗΤΟΥ Ν̄Ν  
 [Ρ]ἸΡΑΨ Ζ̄Ν ΟΥΖΑΠ·  
 [ΚΝ]ΑΤΣΑΒΕ Ν̄ΡἸ  
 [ΡΑΨ] Γ̄ΕΝΕ[Κ]ΖΙΟΥΟΥΕ·  
 15 [ΝΕΖΙΟΥ]ΥΓ̄Ε ΤΗΡ  
 [ΟΥ ΜΠΧΟΙΣ ΖΕΝ  
 ΝΑ ΝΕ ΖΙ ΜΕ ΝΝΕΤ]

xxiv, 7-10

p. 109 ρ̄ϑ

ΨΙΝΕ Ν̄ΣΑ ΤΕΦ  
 ΔΙΑΘΗΚΗ ΑΥΩ  
 ΝΕΦΜ̄Ν̄ΤΜ̄Ν̄ΤΡΕ  
 ΕΤΒΕ ΠΕΚΡΑΝ  
 5 ΠΧΟΕΙΣ ΚΑ ΠΑΝΟ  
 ΒΕ ΝΑΪ ΕΒΟΛ ΧΕ  
 ΦΩ ΓΑΡ· ΝΙΜ ΠΕ  
 ΠΡΩΜΕ Ε[Τ]ῚΖΟΤΕ  
 ΖΗΤῚ ἸΠΧΟΕΙΣ·  
 10 ΚΝΑΣΜ̄Ν̄ ΝΟΜΟΣ  
 ΝΑΦ ΖΙ ΤΕΖΙἸ ΕΝ  
 ΤΑΦΟΥΑΨ̄· Τ[ΕΦ]  
 †ΥΧΗ ΝΑΨΩ[ΠΕ]  
 Ζ̄Ν ΖΕΝ[Ν]Α[ΓΑΘΟΝ].  
 15 Π[Ε]Κ[ΣΠΕΡΜΑ ΝΑ  
 ΚΛΗΡΟΝΟΜΕΙ ΜΠΚΑΖ]

xxiv, 10-13

p. 108. 3 ΜΝΤΧΡ̄Σ LPist ΜΝΤΧΡΗΣΤΟΣ ZTV | ΠΧΟΕΙΣ ZTV Pist ΠΧΟΙΣ L | 11 2 super  
 ε in ras

p. 109. 14 ΖΕΝΑΓΑΘΟΝ LBZTPist

p. 110 p̄ī

ΠΧΟΕΙC ΠΕ ΠΠΤΑ  
 ΧΡῸ ΝΝΕΤΡ̄ΖΟΤΕ  
 ΖΗΤῶ· ΛΥΩ ΠΡΑΝ  
 ἸΠΧΟΕΙC ΠΑ ΝΕΤΡ̄  
 5 ΖΟΤΕ ΖΗΤῶ ΠΕ.  
 ΛΥΩ ΕΤΑΜΟΟΥ Ἐ  
 ΤΕΦΔΙΑ·ΘΗΚΗ· Ἐ  
 ΡΕ ΝΑΒΑΛ· ΕἶΟΡ̄Μ  
 ΝΟΥΟΕΙΩ ΝΙΜ̄ Ε  
 10 ΠΧΟΕΙC· ΧΕ ἸΤΟΦ  
 ΠΕΤΝΑΤΕΚ̄Μ ΝΑ  
 [Ο]ΥΙΕΡΗΤΕ ΕΒΟΛ Ζ̄Μ  
 [ΠΠ]ΑΦ· ΔΩΦ̄Τ ΕΖ  
 [ΡΑΙ Ε]ΧΙΩΠ̄Ἰ ΝΓ̄ΝḂ Ν[ΑΙ  
 15 ΧΕ ΑΝΓ ΟΥΦΗ]ΡΕ  
 [ΝΟΥΦΤ ΛΥΩ ΑΝΓ]

xxiv, 14-16

p. 111 p̄īā

ΟΥΖ[Η]ΚΕ ΑΝΟΚ· Ḃ  
 ΝΕ·Θ·ΛΙΨΙC ἸΠΑ  
 ΖΗΤ̄ ΟΥΦΩΨ̄C ΕΒΟΛ  
 ΑΝΙΤ̄ ΕΒΟΛ Ζ̄Ν ΝΑ  
 5 ΑΝΑΓΚΗ· ΑΝΑΥ Ε  
 ΠΑ·Θ·ΒΒΙΟ Μ̄Ν ΠΑ  
 ΖΙCΕ ΝΓ̄ΚΩ ΕΒΟΛ  
 ἸΝΑΝΟΒΕ ΤΗΡΟΥ.  
 ΑΝΑΥ ΕΝΑΧΑΧΕ  
 10 ΧΕ ΛΥΟΥΦΩΨ̄C Ἐ  
 ΒΟΛ· ΛΥΩ ΛΥΜΕ[C]  
 ΤΩἸ Ζ̄Ν ΝΟΥΜΟ[CΤ]Ε  
 ἸΧΙΝΔΟἸC· Ζ[ΑΡΕΖ]  
 ΕΤΑΨΧΗ Ν[ΓΤΟΥ]  
 15 [ΧΙΟἸ ΜΠΠ]ΡΤΡΑΧΙ  
 ΦΙΠΕ ΧΕ ΛΙΖΕΛ  
 ΠΙΖΕ ΕΡΟΚ· ΝΒΑΛ]

xxiv, 16-21

- p. 112    ρ̄ἰβ    ζητ̄ μ̄ν νε[τς]οϣ    xxiv, 21-xxv, 2  
 τω̄ν̄ ᾱγτοδοϣ  
 εροῖ χε αἰζυπο  
 μινε εροκ πχοῖς  
 5 πνοϣτε σετ πἠ̄λ  
 εβολ ζ̄ν̄ νεϣθλιϣις  
 τηροϣ:  
 κ̄ε̄ πεϣαλμοϣ ἡ̄λαϣ  
 εἰα:  
 } κρινε ἡ̄μοῖ πχοῖς  
 [χ]ε̄ ανοκ αἰμοο  
 [ϣ]ε̄ ζ̄ν̄ ταμ̄ν̄τ  
 [βαλ]ζητ̄· ᾱγω̄ εἰ  
 [κω]̄ ν̄ζ̄τηῖ̄ επ̄χ[ο  
 15 εἰς ν̄†να]κ̄ιμ̄ [α]†ν.  
 δοκιμαζε μμοι  
 πχοεἰς ν̄γπειρα]
- p. 113    ρ̄ἰγ    ζε̄ μμοῖ· π̄ιςε    xxv, 2-5  
 ἡ̄ναδλοοτε μ̄ν̄  
 παζητ̄· χε̄ πεκ  
 ν̄ᾱ ἡ̄πεμτο ἡ̄νια  
 5 βαλ εβολ· ᾱγω̄ αἰ  
 ῥ̄ανακ ζ̄ν̄ τεκ̄ιμ̄ε.  
 ἡ̄πιζμοοϣ μ̄ν̄ οϣ  
 ϣ̄ν̄ζεδριο̄ν̄ εϣ  
 ϣοϣεἰτ̄· ᾱγω̄  
 10 ἡ̄ναβωκ ε̄ζοιγ̄†[ν]  
 μ̄ν̄ ν̄ρεϣῥ̄ν[οβε.]  
 αἰμεστε τ[σοοϣ]  
 ζς̄ ἡ̄νετο [μ̄πο]  
 [ν̄ιηροϣ· ᾱγ[ω̄ ν̄ναζ]  
 15 [μ̄ιοο[ς̄ μ̄ν̄ ν̄ᾱσεβ̄ης.  
 †ναεἰω̄ ν̄ναδ̄ιχ̄ ζ̄ν̄  
 νετογ̄λαβ̄ τακω̄τε̄ ε]

p. 112. 3 ζυπομεινε L ζυπομινε ZPist ζυπομονη T | 4 πχοεἰς LZTPist |  
 8 κ̄η̄ male L<sup>b</sup> κ̄ε̄ L<sup>c</sup> | 10 πχοεἰς LZTV | 14 κω̄ ν̄ζ̄τηῖ̄ πχοεἰς male L<sup>b</sup>  
 corr L<sup>c</sup>    p. 113. 2 ναδλοοτε L ναδλοοτε ZT νατδλοοτε B

p. 114

ῤ̄Α

ΠΕΚ-ΘΥΣΙΑΣΤΗΡΙ  
 ΟΝ ΠΧΟΕΙΣ· ΕΣΩ  
 Τῢ̄ ΕΠΕΖΡΟΟΥ ῢ̄  
 ΠΕΚΣΜΟΥ ΕΧΩ ῢ̄  
 5 ΝΕΚΩΠΗΡΕ ΤΗΡΟΥ.  
 ΠΧΟΕΙΣ ΑΙΜΕΡΕ  
 ΠΣᾶ ῢ̄ΠΕΚΗΙ Μῢ̄  
 ΠΜΑΝΩΦΠΕ ῢ̄ΠΕΚ  
 ΕΟΟΥ· ῢ̄ΠῚΤΑΚΟ  
 10 ῢ̄ΝΙΤΑΓΨΥΧΗ Μῢ̄ ΝΑ  
 [C]Ὶ[ΒΗ]C· ΑΥΩ ΠΑ  
 [ΩΝ]Ὶ Μῢ̄ ΖΕΝ ΡΩ  
 [ΜΕ ῢ̄]CΝΟQ· ΝΑΙ Ε  
 [ΡΕ ΤΑ]ΝΟΜΙΑ Ζ[ῢ̄  
 15 ΝΕΥΒΙΧ. Α Τ]ῚΥ[ΟΥ  
 ΝΑΜ ΜΟΥΖ ΝΑΩΡΟΝ. ΑΝ  
 ΟΚ ΔΕ ΑΙΜΟΟΦΕ ΖΝ ΤΑΜΝΤ]

xxv, 5-10

p. 115

ῤ̄Ε

Β[ΑΛ Ζ]ΗΤ CῚΩΤΕ  
 ῢ̄ΜΟΙ ΝῚΝΑ ΝΑΙ  
 Α ΤΑΟΥΕΡΗΤΕ  
 ΓΑΡ ΑΖΕΡΑΤῚ Ζῢ̄  
 5 ΠCΟΟΥΤῢ̄ †ΝΑΣ  
 ΜΟΥ ΕΡΟΚ ΠΧΟΙC  
 Ζῢ̄ ΝΝΕΚΚΛΗCΙΑ·  
 ῚῚ ΠΕΨΑΛΜΟC ΝᾶΑΥ  
 ΕΙΑ ΕΜΠΑΤΟΥΤΑΖ  
 10 CῚ:  
 ΕΠΧΟΕΙC ΠΕ ΠΑΟΥΟ  
 ΕΙΝ Μῢ̄ ΠΑCΩΤΗΡ  
 ΕΙΝΑῚΖΟΤ[Ε ΖΗΤQ]  
 ῢ̄ΝΙῢ̄ ΠΧ[Ο]ῚC  
 15 ΠΠΕΤ[ΝΑΩ]ῚΤΕ ΜΠΑ  
 ΟΥΧΑΙ ΕΙΝΑῚΒΩΒ  
 ΖΗΤQ ΝΝΙΜ. ΖΜ]

xxv, 11-xxvi, 1

p. 114. 11 ΝΑΣΒΗC L ΝΑΣΕΒΗC ZT | 15 littera penultima ω?

p. 115. 6 ΠΧΟΕΙC LZV | 7 ΖΝ ΝΕΚΚΛΗCΙΑ LZTV

- p. 116    ρῖς                    ΠΤΡΕΥΖΩ[Ν Ε]ΖΟΥΙΝ                    xxvi, 2-4  
 ΕΡΟΪ Ν̄ΔΙ ΝΕΤΜΟΥ  
 Κῆ Μ̄ΜΟΪ· ΕΥΟΥΩΜ̄  
 Ν̄ΝΑϞΑΡῆ· ΝΕΤ  
 5 Θ·ΛΙΒΕ Μ̄ΜΟΪ Μ̄Ν  
 ΝΑΧΑΧΕ Ν̄ΤΟΟΥ  
 ΑΥΔ̄Β̄ΒΕ ΑΥΖΕ· ΚΑΝ  
 ΕΡΩΑΝ ΟΥΜΛΑΖ  
 ΣΩΡ ΕΡΟΪ Μ̄ΠΑΖΗΤ  
 10 ΝΑῤ̄Ζ[ΟΙΤΕ ΑΝ· ΚΑΝ  
 ΕΡΙΩ][Α]Ν ΟΥΠΟΛΕ  
 ΜΟC ΤΩΟΥΝ ΕΧΩΪ  
 [Ζ]Μ̄ ΠΑΪ ΑΝΟΚ †ΝΑ  
 [ΚΑ] [Ζ]ΤΗΪ· ΟΥΖΩΒ  
 15 [ΝΟΥΩΤ] [ΠΕΝΤ[ΑΙ  
 ΑΙΤΕΙ ΜΜΟϞ ΝΤΗ  
 ΠΧΟΕΙC ΠΑΙ ΠΕ†]
- p. 117    ρῖζ                    ΝΑ[ΩΙ]ΝΕ ΝCΩϞ·                    xxvi, 4-6  
 ΕΤΡΑΟΥΩΖ Ζ̄Μ ΠΗΪ  
 Μ̄ΠΧΟΕΙC Ν̄ΝΕ  
 ΖΟΥΥ ΤΗΡΟΥ Μ̄ΠΑ  
 5 ΩΝῆ· ΕΤΡΑΝΑΥ Ε  
 ΠΟΥΝΟϞ Μ̄ΠΧΟΪC  
 ΕΔ̄ΜΠΩΙΝΕ Μ̄  
 ΠΕϞΛΑΟC· ΧΕ ΑϞ  
 ΖΟΠ̄Τ Ζ̄Ν [ΤΙΕϞCΚΗ  
 10 ΝΗ Ζ̄Μ ΠΕΖΟΥΥ Ν̄Μ  
 ΠΕ·ΘΟΥ· ΑϞῤ̄ΖΑΪ  
 ΒΕC ΕΡΟΪ Ζ̄Μ Π[ΠΕ]  
 ΘΗΠ̄ Ν̄ΤΕ[Ϟ][CΚΗΝΗ.]  
 [ΑΙϞΧΑ[CΤ ΖΝ ΟΥΠΕ  
 15 ΤΡΑ· ΤΕΝΟΥ ΕΙC  
 ΖΗΗΤΕ ΑϞΧΙCΕ  
 ΝΤΑΑΠΕ ΕΧΝ ΝΑΧΑ]

p. 116. 13 1 supra, manu altera?

p. 117. 1 ΩΙΝΕ sine ΝΑ LZT ἐκζητήσω ⑥ | 6 ΠΧΟΕΙC LZ



p. 118 ρ̄ιη

χε· αἰκω[τε αι]  
 ψωφ̄τ̄ ζ̄ν̄ [τ[ε]φ  
 σκηνῆ νοῦθ-ῦσια  
 ν̄σμοῦ· †ναχω  
 5 ταψαλλει επχοῖς  
 σωτῆ πχοεῖς ε̄  
 περροοῦ ενταῖ  
 ψω εβολ ἦμοφ·  
 να ναῖ πχοεῖς ν̄  
 10 σωτῆ εροι· ν̄τα  
 παρητ ψαχε ε̄  
 [ρ]οικ λφψινε ν̄σα  
 [πεκ]ζο· πεκζο  
 [πχοεῖς †]νιαψι  
 15 [νε νσωφ. μπρκωτε  
 μπεκζο σαβολ μμοι]

xxvi, 6-9

p. 119 ρ̄ιθ̄

[μ[π]ρακτ̄κ εβολ  
 ἦπεκζ̄μαλ ζ̄ν̄ οῦ  
 οργη· ψωπε ναῖ  
 ν̄βονθ-ος ἦπ̄  
 5 στοῖ εβολ· ἦπ̄  
 καατ̄ ν̄σωκ πνοῦ  
 τε πασωτηρ̄ χε α  
 παειωτ̄ μ̄ν̄ ταμα  
 λῦ καατ̄ ν̄σωφ̄.  
 10 πχοεῖς λε πενταφ  
 ψοπ̄τ̄ εροφ· σμ̄ν̄  
 νομος ναῖ πχοῖς  
 ζ̄ν̄ τεκζ̄ιη̄ [α[γω]  
 ν̄τ̄[χι] [μοειτ̄ ζ̄ητ̄  
 15 ζ̄ν̄ οῦζ̄ιη̄ εσσοῦτων  
 ετβε ναχαχε  
 μπρταατ̄ ετοο]

xxvi, 9-12

p. 118. 5. νταψαλλει LB ταψαλλει Z | 7 νταιωψ LZ ενταιωψ B | 9 ναῖπχοεῖς  
 male L<sup>b</sup> cor L<sup>c</sup> | 10 ερωι L<sup>b</sup> εροι L<sup>c</sup>

p. 119. 1 μπρρατκ L<sup>b</sup>L<sup>c</sup> μπρρακτκ Z | 4 | μπρτστοι LZ | 12 πχοεῖς LZ

p. 120 ῤῚ

ΤΟΥ ἸΝΕΨΥΧΙ[Η Ν]      xxvi, 12-xxvii, tit  
 ΝΕΤΘΛΙΒΕ ἸΜΟΙ·  
 ΧΕ ΛΥΤΩΟΥΝ ΕΡΟΪ  
 ἸΒΙ ΖΕΝ ΜἸΤΡΕ Ἰ  
 5 ΧΙἸΒΟΝ̄C· ΑΥΩ Α  
 ΠΧΙΝΒΟΝ̄C ΧΙ ΒΟΛ  
 ΕΡΟQ ΟΥΑΛQ· †ΠΙC  
 ΤΕΥΕ ΕΝΑΥ ΕΝΑΓΑ  
 ΘΟΝ ἸΠΧΟΕΙC ΖἸ  
 10 ΠΚΑΖ ἸἸΕΤΟἸΖ·  
 †ΝΑΖΥΠΟΜΙΝΕ Ε̄  
 [ΠΧΟ]ΕΙC· ΧΡῸ ΑΥΩ  
 [ΜΑΡΕ] ΠΕΚΖΗΤ  
 [ΤΩΚ ΝΓΖΥΠΟΜΕΙΝΕ  
 15 ΕΠΧΟΕΙC  
 [ῚΖ] ΠΕΨΑΛΜΟC ΝΔΑΥΕΙΑ]

p. 121

ῤῚΑ

Τ[ΑΙΧΙΩ]ΚΑΚ ΕΖΡΑΪ      xxvii, 1-3  
 ΕΡΟΚ ΠΧΟΕΙC ΠΑ  
 ΝΟΥΤΕ ἸΠῚΚΑΡΩΚ  
 ΕΡΟΪ· ΜΗΠΩC ΝἸ  
 5 ΚΑΡΩΚ ΕΡΟΪ ΤΑῚ  
 ΘΕ ἸΝΕΤΒΗΚ Ε̄  
 ΠΕCΗἸ ΕΠΩΗ·  
 CΩΤἸ ΕΠΕΖΡΟΟΥ  
 ἸΠΑΣΟἸC ΖἸ Π  
 10 ΤΡΑCΕΠCΩΠῚ·  
 ΤΑQἸ ἸΝΑΒΙΧ ΕΖΡΑΪ  
 ΕΠΕΚῚΠΕ ΕΤΙΟΥΑΙ  
 ΑΒ· ἸΠῚCΕ[Κ ΤΑ]  
 †ΨΥΧΙ[Η ΜΝ ΝΡΕQΡ  
 15 ΝΟΒΕ - - ]

p. 120. 11 ΖΥΠΟΜΕΙΝΕ L ΖΥΠΟΜΙΝΕ Z | 12 ΕΠΧΟΙC L ΕΠΧΟΕΙC Z  
 p. 121. 11 ΝΤΑQἸ L ΤΑQἸ BZR

p. 122  $\overline{\rho\kappa\beta}$  ΝΕΤΦΑΧ[Ε ΖΝ ΟΥΕΙ] xxvii, 3-6  
 ΡΗΝΗ ΜἺΝ ΝΕ[Τ]ΖΙΤΟΥ  
 ΦΟΥ ΕΡΕ ΜἺΠΕΘΟΥ  
 ΖἺΝ ΝΕΥΖΗΤ· † ΝΑΥ  
 5 ΚΑΤΑ ΝΕΥΖΒΗΥΕ·  
 ΑΥΩ ΚΑΤΑ ΤΠΟΝΗ  
 ΡΙΑ ἺΝΝΕΥΜΕΕΥΕ·  
 ΤΩΦΒΕ ΝΑΥ ΚΑΤΑ  
 ΝΕΖΒΗΥΕ ἺΝΝΕΥΔΙΧ·  
 10 † ΝΑΥ ΜἺΠΕΥΤΟΥ  
 ΕΙΟ· ΧΕ ΜΠΟΥΕΙ  
 ΜΕ ΕΝΕΖΒΗΥΕ Ἲ  
 [ΠΧΟ]ΕΙΣ· ΑΥΩ ΝΕΖ  
 [ΒΗΥΕ] [ἺΝΝΕΥΔΙΧ]  
 15 [ΚΝΑΦΡΩΦΡΟΥ ΝΓ  
 ΤΜΚΟΤΟΥ ΠΧΟΕΙΣ ΣΜΑ]

p. 123  $\overline{\rho\kappa\tau}$  [ΜΑΛΤ ΧΕ] ΛΦΣΩΤἺΜ xxvii, 6-9  
 Ε[ΠΕ]ΖΙΡΟΥ ἺΠΑ  
 ΣΟ[Π]Ḷ· ΠΧΟΕΙΣ ΠΕ  
 ΠΑΒΟΗΘΟΣ ΑΥΩ  
 5 ΤΑΝΑΦΤΕ· ἺΤΑ  
 ΠΑΖΗΤ ΚΑΖΤΗΦ  
 ΕΡΟΦ· ΛΙῖΡΖΟΤΕ  
 Α ΤΑΣΑΡḶ † ΟΥῶ  
 †ΝΑΕΖΟΜΟΛΟΓΙ  
 10 ΝΑΦ ΖΜ ΠΑΟΥΦΩ·  
 ΠΧΟΕΙΣ ΠΕ ΠΤΑΧ  
 ΡΟ ΜἺΠΕΦΛΑΟΣ·  
 ΑΥΩ ΤΝΑΦΤΕ ΠΕ  
 ἺΝΝΕΥΧΑἺ Ἲ[ΠΕΦ  
 15 ΧῖΡḶ ΜΑΤΟΥΧΕ  
 ΠΕΚΛΑΟΣ ΝΓΣ  
 ΜΟΥ ΕΤΕΚΚΛΗ]

p. 122. 4 †ΝΑΥ male L<sup>b</sup>p. 123. 9 †ΑΝΕΖΟΜΟΛΟΓΕΙ male L<sup>b</sup> corr L<sup>c</sup>

p. 124

ῤῚḲḌ

ΡΟΝΟΜΙΑ [ΝΓΜΟ]  
 ΟΝΕ ΜῚΜΟΟ[Υ ΝΓ]  
 ΧΑΣΤΟΥ Ψ[Α] [Ε]ΝΕΖ·  
 ΠΕΨΑΛΜΟ[Σ] [Ν]ΔΔΥ  
 5 ΕΙΑ ΕΒΟΛ ΖῚ ΤΕΖΙῚ  
 ῚῚ ῚῚΤΕΣΚΗΝ[Η]:

xxvii, 9–xxviii, 3

ΤΑΝΙΝΕ ῚΠΧΟΕΙΣ Ὶ  
 ΨΗΡΕ ΜῚΠΝΟΥΤΕ·  
 ΑΝΙΝΕ ῚΠΧΟΕΙΣ  
 10 ῚΖΕΝΨΗΡΕ ῚῚΟῚΛΕ  
 ΑΝΙ ΟΥΤΑῚΟ ΜῚ  
 ΟΥΤΙΜΗ ΜῚΠΧΟ  
 ΕΙΣ· ΑΝΙ ΟΥΕΟΟΥ  
 [ΜΠΕ]ΨΡΑΝ· ΟΥΩ  
 15 [ΨΤ ΠΧΟΕΙΣ ΖῚ  
 ΤΕΨΑΥΛΗ ΕΤΟΥΔΔΒ  
 ΤΣΜΗ ΜΠΧΟΕΙΣ]

p. 125

ῤῚḲḌ

ΖΙ[Χ][Ν] [ΜΙΜΟΟΥ: Ḍ  
 ΠΝ[Ο]ΥΤΕ ῚΠΕΟΟΥ  
 ΨΩ ΕΒΟΛ: ΠΧΟῚΣ  
 ΖΙΧῚ ΖΕΝ ΜΟΟΥ  
 5 ΕΝΑ[Ψ]ΨΟΥ: ΤΕΣ  
 ΜΗ ΜῚΠΧΟΕΙΣ ΖῚ  
 ΟΥΒΟΜ ΤΕΣΜΗ Ὶ  
 ΠΧΟΕΙΣ ΖῚ ΟΥΜῚῚ  
 ΝΟΒ· ΤΕΣΜΗ Ὶ  
 10 ΠΧΟΕΙΣ ΕΨΟΥΩ  
 ΨῚ ΝΝΚΕΔΡΟΣ·  
 ΠΧΟΕΙΣ ΝΑ ΟΥΩΨῚ  
 ΝῚΚΕΔΡΟΣ Ὶ[ΠΛΙ  
 ΒΑΝ]Ὶ[ΟΣ]. Ν[ῚῚΤΡΕΥ  
 15 ΡΨΖΙΒ ΜΗ ΠΛΙΒΑ  
 ΝΟΣ Ν-Θ-Ε ΜΠΜΑΣΕ  
 ΑΥΩ ΠΜΕΡΙΤ ΕΨ]

xxviii, 3–6

p. 124. 10 νοιλε LZ | 16 τεψαυλε L<sup>b</sup> τεψαυλη L<sup>c</sup>  
 p. 125. 3 πχοεις LZ

p. 126    ρ̄κ̄ζ    ο̄ ἡ̄-ε̄ νοῦ[ψ][ηρ]ε̄    xxviii, 6-9  
 ἡ̄μονοκαρος  
 τεσμη ἡ̄πχοῖς  
 εφοῦψῶ̄ ἡ̄νοῦ  
 5 ψαζ ἡ̄κατε· τεσ  
 μη ἡ̄πχοεῖς εφ  
 κιμ̄ ετερημος·  
 πχοεῖς νᾱ κιμ̄ ε̄  
 τερημος̄ νᾱ  
 10 λησ· τεσμη ἡ̄  
 πχοεῖς εφσοβτ[ε  
 ἡ̄]ἡ̄νεῖογλ· λῦω̄ φνα  
 [δολπ] εβολ̄ ἡ̄μᾱ ἡ̄ν  
 [ψην οῦον̄ ἡ̄ν  
 15 ετ̄ ῖμ̄ πεφρπε̄ χω̄  
 ἡ̄πεφροοῦ ψαρε̄]

p. 127    ρ̄κ̄ζ̄    ἡ̄π[χοεῖς]ς̄ εἶνε̄ [μ]    xxviii, 10-xxix, 1  
 πκατακλησ[μ][ος]  
 λῦω̄ ἡ̄τρεφζ[μο]  
 ος· πχοεῖς νᾱρρ̄  
 5 ρο̄ ψᾱ ενεζ· πχο  
 εῖς νᾱ† βομ̄ ἡ̄  
 πεφλαος· πχοῖς  
 νασμοῦ̄ επεφλα  
 ος ῖἡ̄ οῦ̄ εἰρηνη̄:  
 10 επχωκ̄ εβολ̄ πε  
 †αλμος̄ ἡ̄τῶ  
 [κ̄]ϑ̄· λῆ̄ ἡ̄πχιαεῖκ.  
 ἡ̄πἡ̄ ἡ̄λαγει[λ]  
 †ναχαστ̄κ̄ π[χοεῖς ---]

p. 126. 2 ἡ̄μονοκερωσ̄ L ἡ̄μονογερος̄ Z | 3 ἡ̄πχοεῖς LZ ἡ̄π̄ς̄ B |  
 12 ἡ̄νεῖογλ L ἡ̄νεῖογλ ZR

p. 127. 2 πκατακλῦσμος̄ LZ ἡ̄ππ̄ κατ. κλησμος̄ R | 4 [χε] πχοεῖς L<sup>b</sup> parenth  
 del L<sup>c</sup> | ναρρο L<sup>b</sup>L<sup>c</sup> ναρρρο ZR | 7 πχοεῖς LZV ἡ̄ς̄ R

p. 128     $\bar{\rho}\bar{\kappa}\bar{\eta}$     Π[ΧΟ]ΕΙC Π[Α]ΝΟΥΤ]Ε    xxix, 3-6  
 [ΑΙ]ΧΙΦΚΑΚ ΕΖΡΑΪ  
 [ΕΡ]ΟΚ· ΑΚΤΑΛΔΟΪ·  
 [Π]ΧΟΕΙC ΑΚἨ ΤΑ  
 5 ΨΥΧΗ ΕΖΡΑΪ ΖἨ ΝΑ  
 ΜἨΤΕ· ΑΚΤΟΥ  
 ΧΟΪ ΕΒΟΛ ΖἨ ΝΕΤ  
 ΒΗΚ ΕΠΕCΗΤ̄ ΕΠ  
 ΨΗΪ: ΨΑΛΛΕΙ ΕΠ  
 10 ΧΟΕΙC ΝΕΦΠΕΤΟΥ  
 ΛΑΒ· ἨΤΕΤἩΟΥ  
 ΩΝΖ̄ ΕΒΟΛ ΜΠἮ  
 [Π]ΜΕΕΥΕ ΜΠΕΦΟΥ  
 [ΟΠ] ΧΕ ΟΥΝ ΟΥΟΡ  
 15 [ΓΗ ΖΜ ΠΕΦΔΩΝΤ  
 ΑΥΩ ΟΥΩΝΖ ΖΜ  
 ΠΕΦΟΥΩΨ ΠΡΙΜΕ]

p. 129     $\bar{\rho}\bar{\kappa}\bar{\theta}$     [ΝΙ]ΑΨΩ]ΠΕ ΕΡΓΟΙ[ΥΖΕ]    xxix, 6-10  
 ἨΤΕ ΠΤΕΛ[ΗΛ]  
 ΨΩΠΕ ΕΖΤΟΟ[ΥΕ]  
 ΑΝΟΚ ΔΕ ΑΪΧΟ[ΟC]  
 5 ΖἨ ΠΑΟΥΩΩΛ[Ε]  
 ΧΕ ἨΨΝΑΚΙΜ Α  
 ἨΨΑ ΕΝΕΖ· ΠΧ[Ο]  
 ΕΙC ΖἨ ΠΕΚΟΥ  
 ΩΨ ΑΚΨ ΝΟΥΔΟΜ  
 10 ΕΠΑΣΑ· ΑΚΚΤΕ  
 ΠΕΚΖΟ ΔΕ ΕΒΟΛ  
 ΑΪΨΩΠΕ ΕΪΨΤἮ  
 ΤΩΡ· ΕΪΝΑΧΪΨ  
 ΚΑΚ ΕΖΡΑΪ [Ε]Π  
 15 ΧΟ]ΕΙC Τ[ΑCΟΠC  
 ΜΠΑΝΟΥΤΕ ΟΥ ΠΕ  
 ΠΖΗΥ ΜΠΑΣΝΟΦ]

p. 130

[P̄λ]

[2M Π]ΤΡΑ[ΒΩΚ  
 ΕΠΕC]ΗΤ̄ ΕΠ[Τ]ΑΚΟ·  
 [ΜΗ] ΕΡΕ ΠΕΧΟΥC  
 [ΝΑ]ΕΞΟΜΟΛΟΓΙ  
 5 [Ν]ΓΑΙΚ. ΜΗ ΕΦΝΑΧΩ  
 [Ν]ΤΕΚΜΕ· ΑΠΧΟ  
 [ΕΙ]C CΩΤῆ ΛΑΝΑ  
 ΝΑΪ· Α ΠΧΟΕΙC ΨΩ  
 ΠΕ ΝΑΪ Ν̄ΒΟΗΘΟC.  
 10 ΛΑΚΤΕ ΠΑΝΕΞΠΕ  
 ΝΑΪ ΕΥΡΑΨΕ· ΑΚ  
 ΠΕΞ ΤΑΔΟΟΥΝΕ  
 ΑΚΜΟΡ̄Τ̄ ΝΟΥΟΥ  
 [ΝΟ]ϣ ΧΕ ΕΡΕ ΤΑΟΥ  
 15 [ΝΑ]ῆ CΜΟΥ ΕΡΟΚ  
 [ΝΤΑΤ]ῆ[ΜΙ]ΚΑΞ Ν  
 ΞΗΤ ΠΧΟΕΙC ΠΑ]

xxix, 10-13

p. 131

[P̄λα]

[ΝΟΥΤΕ †ΝΑΕΞΟ  
 ΜΟΛ]ΟΓ[ΕΙ] Ν[ΑΚ]  
 ΨΑ ΕΝΕΞ:  
 ΕΠΧΩΚ ΕΒΟΛ [ΠΕ]  
 λ̄ †ΑΛΜΟC Ν̄ΔΑ[ΥΕΙΔ]  
 Ῥ̄ Ν̄ΤΕ ΠΠΩΨ̄CΙ  
 ΑΪ ΚΑΞΤΗ ΕΡΟΚ  
 ΠΧΟΕΙC ῆΠ̄  
 ΤΡΑΧΙΨΠΕ ΨΑ Ε  
 10 ΝΕΞ· ΝΑΞΜΕ̄Τ̄ Ν̄  
 ΤΟΥΧΟΪ Ξ̄Ν ΤΕΚΔΙ  
 ΚΑΙΟCΥΝΗ· ΡΙΚΕ ῆ  
 ΠΕΚΜΑΑΧΕ ΕΡΟΪ  
 Ν̄ΒΕΠΗ ΕΤΟΥΧΙΟΪ  
 15 ΨΩΠΕ ΝΑΪ ΕΥ[ΝΟΥ]  
 ΤΕ Ν̄ΝΑΨΤ[ΕΙ] [ΑΥ  
 Ψ] ΕΥΗΪ ῆ[ΜΑΜ  
 ΠΩΤ] ΕΙΤ[ΟΥΧΟΪ]

xxix, 13-xxx, 3

p. 130. 4 ΕΞΟΜΟΛΟΓΕΙ LZ ΕΞΟΜΟΛΟΓΙ V

p. 131. 4 ΗΠΕ†ΑΛΜΟC L tac Lc ΠΕ†ΑΛΜΟC BZR | 17 ΟΥΗΙ L ΕΥΗΙ Z



p. 132 [P̄]λ[B̄] [ΧΕ ΝΤΟΚ ΠΕ ΠΑ  
 ΤΑ]ΧΡΟ [Α]ΥΩ Π]ΑΙ  
 [ΜΑΜ]ΠΩΤ· ΕΤΒΕ  
 [Π]ΕΚΡΑΝ ΚΝΑΧΙ  
 5 [Μ]ΟΕΙΤ̄ ΖΗΤ̄ ΑΥΩ  
 [ΝΙΓ]CΑΝΟΥΦ̄Τ̄·  
 [Κ]ΙΝΑΝΤ̄ ΕΒΟΛ Ζ̄Ν̄  
 [Τ]ΙΕΪΔΟΡ̄Δ̄C̄ ΕΝΤΑΥ  
 ΖΟΠ̄C̄ ΕΡΟΪ· ΧΕ Ñ  
 10 ΤΟΚ ΠΕ ΤΑΝΑΦ  
 ΤΕ †ΝΑΔΟΪΛΕ Ñ  
 ΠΑΠ̄ÑΑ ΕΝΕΚΔΙΧ·  
 ΑΚCΩΤΕ ÑΜΟΪ  
 ΠΧΟΕΙC ΠΝΟΥΤΕ  
 15 [Ν]ΤΙΜΕ· ΑΚΜΕC  
 [ΤΕ Ν]ΕΤ ΖΑΡ[ΕΖ  
 ΕΜΠΕΤΩ]ΟΥΕ[ΙΤ]

p. 133 [P̄]λ[Γ̄] [ΕΠΧΙΝΧΗ ΑΝΟΚ ΔΕ  
 ΑΙΚΑΖΤ]ΗΙ Ε[ΠΧΟΕΙC]  
 †ΝΑΤΕΛΗΑ Τ[Α]ΕΥ  
 ΦΡΑΝΕ ΕΧ̄Ñ ΠΕΚΙΝΑ  
 5 ΧΕ ÑΤΟΚ ΑΚΔΩ[Ω]Τ̄Ι  
 ΕΧ̄Ñ ΠΑ·Θ·Β̄Β̄ΙΟ  
 ΑΥΩ ΑΚΤΟΥΧΕ ΤΑ  
 †ΥΧΗ ΕΒΟΛ Ζ̄Ν̄ ΝΑ  
 ΑΝΑΓΚΗ· ΑΥΩ Ñ  
 10 Π̄Κ̄ΤΑΑΤ̄ ΕΤΟΟΤ̄Ç  
 ÑΠΙΧΑΧΕ· ΑΚΤΑ  
 ΖΕ ΝΑΟΥΕΡΗΤΕ Ë  
 ΡΑΤΟΥ Ζ̄Ν̄ ΟΥΟΙCΤ̄[Ν]  
 ΝΑ ΝΑΪ ΠΧΟΕΙ[C] [ΧΕ]  
 15 †Θ·[ΛΙ]ΒΕ· Α ΠΑ[ΒΑΛ  
 ΩΤΟ]ΡΤ̄P̄ [Ζ]Μ ΠΕΚ  
 ΔΩΝΤ ΑΥΩ ΤΑ†Υ]

- p. 134 [P̄L̄A] [X] [H MN ZHTT A ΠAA] XXX, 11-13  
 2[Ε] [Ω] X̄N̄ 2[N OYMKΑ] 2[  
 N[2]HT· AYΩ NAP̄N̄  
 [ΠOYΓE 2N̄ ZEHA  
 5 ΦAZOM· A TADOM  
 ΔBBE 2N̄ OYMN̄TZH  
 KE· AYΩ AYΩTOP  
 TP̄ N̄DI NAKEEC: AĪ  
 ΦOΠE N̄NOΔNEΔ  
 10 ΠAPA NAXAXE TH  
 POY· AYΩ NNETZI  
 TOYΩĪ EMA TE:  
 AYΩ NZOTE NNET  
 COOYN MMOĪ NET  
 15 [N]AY EPŌI AYŌYE N̄  
 [NCA]BOA M̄MOĪ· XE AY  
 [PT]ΦBΩ 2[N NEY  
 ZHT N̄Θ·] [Ε] [NNIKΩ]
- p. 135 [P̄L̄E] [OC] [AIP]ΘE N[OY]Z XXX, 13-16  
 NAAΓ EAQCOP̄N̄  
 XE AICOT̄N̄ EP  
 CΦOQ̄ N̄ZAZ EY[O]Y  
 5 HZ 2M̄ ΠAKOTE:  
 2M̄ ΠTPPEYCWOYZ  
 ZI OYCOPI EPŌI AY  
 ΦOXNE EXI N̄TA  
 †YXH· ANOK AĪ  
 10 KAZTHĪ EPOK  
 ΠXOEIC· AĪXOOC  
 XE N̄TOK PE ΠA  
 NOYTE EP E NAK[AN]  
 PO[C] 2N̄ NEKΔIX  
 15 [MAT]OYXOĪ [ET  
 ΔIX NN]AX[AXE  
 MN NETΠHT NCΩI]

p. 136

[P̄λ̄ς]

ΟΥ[Ε]Ν[Ι]Ζ ΠΕΙ[Κ]ΙΖΟΙ [ΕΒΟΛ] xxx, 17-20  
 ΕΧἸ ΠΕΚΖἸΖΑΛ  
 ΜΑΤΟΥΧΟΪ ΖἸ  
 ΠΕΚΝἸ ΠΧΟΕΙC·  
 5 ΜΠἸΤΡΑΧΙΩΠΕ  
 ΧΕ ΛΙΩΨ ΕΖΡΑΪ Ε  
 ΡΟΚ· ΕΥΕΧΙΩΠΕ  
 ἸΒΙ ΝΑCΕΒΗC ΑΥΩ  
 ἸCΕΧΙΤΟΥ ΕΑΜἸΤΕ  
 10 ΜΑΡΟΥἸ ἸΠΟ ἸΒΙ  
 ΝΕCΠΟΤΟΥ ἸΚΡΟ[Γ]Ι  
 ΝΕΤΧΩ ΝΟΥΑΝΟ  
 ΜΙΑ ΕΖΟΥΝ ΕΠΑΙ  
 ΚΑΙΟC ΖἸ ΟΥΜἸΤ  
 15 [Χ]ΑΙCΙΖΗἸ ΜἸἸ ΟΥ  
 [CΩ]Ψ· ΧΕ Ν[ΑΨΕ  
 ΠΑΨΑΙ] ἸΤ[ΕΚΜΝΤ]

p. 137

[P̄λ̄ζ]

[ΧΡΗCΤΟC ΠΧΟΕΙC] xxx, 20-22  
 [Τ]ΑΙ Ε]ΝΙΤΑ[Κ]ΙΖΟ[ΠC]  
 ἸΝΕΤἸΖΟΤΕ ΖΗΤἸ  
 ΑΚΤΟΨC ἸΝΕΤ  
 5 ΖΕΛΠΙΖΕ ΕΡΟΚ Ἰ  
 ΠΕΜΤΟ ΕΒΟΛ ἸἸ  
 ΨΗΡΕ ἸἸΡΩΜΕ·  
 ΚΝΑΖΟΠΟΥ ΖἸ  
 ΠΠΕΘΗἸ ἸΠΕΚ  
 10 ΖἸ ΕΠΕΨΤΟΡἸἸ  
 ἸἸΡΩΜΕ· ΚΝΑἸ  
 ΖΑΪΒΕC ΕΡΟΟΥ ΖἸ  
 ΝΟΥΖΑΪΒΕC ΕΠΟΥ  
 ΩΖἸ ἸΖΕΝ ΛΑC·  
 15 ΠΧΟΕΙC CΜΑΜΙΑ  
 Α[Τ] [Χ]ΙΕ ΑΓἸ [Ε]  
 [ΟΟΥ ΜΠΕCΝΑ ΕΖΡΑΙ]

p. 136. 4 ΠΧΟΙC L, BZVWinst = F | 16 CΩΨΓ LBZ

p. 137. 12 ΖΝ ΟΥΖΑΪΒΕC LZV

p. 138 [P̄Λ̄H] [Ε]ΧΩΠ [ΖΝ ΟΥΠΟΛΙΣ] xxx, 22-24  
 ΕΣΤΑ[Χ]ΡΗΥ ΑΝΟΚ  
 ΔΕ ΑΪΧΟΟΣ Ζ̄N̄ ΤΑ  
 ΕΚΣΤΑCΙC ΧΕ ΜΕ  
 5 ΦΑΚ ΑΪΖΕ ΕΒΟΛ N̄  
 ΝΑΖΡ̄N̄ ΝΕΚΒΑΛ·  
 ΕΤΒΕ ΠΑΪ ΑΚCΩ  
 Τ̄N̄ ΕΠΕΖΡΟΟΥ N̄  
 ΠΑCΟΠ̄C̄ Ζ̄N̄ ΠΤΡΑ  
 10 ΩΨ ΕΖΡΑΪ ΟΥΒΗΚ:  
 ΜΕΡΕ ΠΧΟΕΙC ΝΕ[Ϟ]  
 ΠΕΤΟΥΑΑΒ ΤΗ  
 ΡΟΥ· ΧΕ ΕΡΕ ΠΧΟΙC  
 ΨΙΝΕ N̄CΑ N̄M̄N̄T̄  
 15 [M̄]ΕΙ· ΑΥΩ ϞΝΑΤΟ[Υ]  
 [ΕΙΟ ΝΝΕ]Τ[ΧΟCΕ]

p. 139 ΡΛΘ [ΝΖΗΤ ΕΜ]ΑΙΤΕ: xxx, 24-xxxί, 3  
 ΧΡΟ [ΝΙΤΕ ΠΕΤ̄N̄  
 ΖΗΤ ΔΜΔΟΜ· ΟΥ  
 ΟΝ ΝΙN̄ ΕΤΖΕΛΠΙ  
 5 ΖΕ ΕΠΧΟΕΙC:  
 ΠΑ Τ̄N̄N̄ΤΡM̄N̄  
 [Λ̄Λ̄] ΖΗT̄ N̄ΔΑΥΕΙΑ:  
 ΝΑΪΑΤΟΥ N̄N̄ΕΝΤΑΥ  
 ΚΩ ΕΒΟΛ N̄N̄ΕΥΑ  
 10 ΝΟΜΙΑ· Μ̄N̄ ΝΕΝΤΑΥ  
 ΖΩB̄C̄ ΕΒΟΛ ΕΧN̄  
 ΝΕΥΝΟΒΕ· ΝΑΪΑT̄Ϟ  
 N̄ΠΡΩΜΕ ΕΤΕ N̄  
 ΠΧΟΕΙC ΝΑΕΠ ΝΟ  
 15 ΒΕ ΕΡΟϞ ΑN̄· ΟΥ[ΔΕ  
 ΕM̄N̄][Κ]ΡΟϞ Ζ̄N̄ [ΤΕϞΤΑΠΡΟ  
 ΔΙΚΑΡΩΙ ΧΕ Α ΝΑΚΕΕC ΡΑC]

p. 138. 4 ΜΕ ΦΑΚΑΙΖΕ male L<sup>b</sup>Z | 8 ΕΠΕCΖΡΟΟΥ male L<sup>b</sup> corr L<sup>c</sup> | 13 ΠΧΟΕΙC LZ

p. 139. 5 ΕΠΑΧΟΕΙC male L<sup>b</sup> corr L<sup>c</sup> | 14 ΝΑΕΡΝΟΒΕ male L<sup>b</sup> corr L<sup>c</sup>

p. 140 ρ̄ḿ      2ḿ ΠΤΡΑΧ[Ι]ΨΙΚΑΚ      xxxi, 3-5  
 ΕΒΟΛ ḿΠΕ200Υ  
 ΤΗῚῚ· ΧΕ 2ḿ ΠΕ  
 200Υ ḿΝ ΤΕΥΨΗ  
 5 Λ ΤΕΚΔΙΧ 2ΡΩΨ Ε2  
 ΡΑΪ ΕΧΩΪ· ΑΪΚΤΟΪ  
 ΕΥΤΑΛΛΑΠΩΡΙḂ.  
 2ḿ ΠΤΡΑΤΩΛ̄C ḿ  
 ΘΕ ḿΝΙΨΟΝΤΕ·  
 10 ΔΙΑΨΑΛḿΑ· ΑΪΧ[Ω]  
 ḿΠΑΝΟΒΕ ḿΠΙ  
 ḿΠΙ2ΕΠ ΤΑΛΝΟ  
 ΜΙΑ· ΑΪΧΟΟC ΧΕ †  
 ΝΑ][Χ]Ε ΠΑΝΟΒΕ Ε[Τ  
 15 † ΟΥΒΗ]Ϊ ΕΠ[ΧΟΕΙC  
 ΛΥΩ ΝΤΟΚ ΠΕΤ]

p. 141 [ρ̄ḿḂ]      [ΝΑΚΩ] ΕΒΟΛ ḿΤ      xxxi, 5-7  
 [Μ]Ν[Τ]ΨΑϞΤΕ ḿ  
 ΠΑ2ΗΤ: ΔΙΑΨΑ  
 ΜΑ· ΕΡΕ ΟΥΟΝ ΝΙΜ  
 5 ΕΤΟΥΑΑΒ ΝΑΨ  
 ΛΗΛ ΕΡΟΚ· 2Α ΤΑΪ  
 ḿΠΕΟΥΟΕΨ ΕΤ  
 CḂΤΩΤ· ΠΛΗΝ  
 2ḿ ΟΥΚΑΤΑΚΙΑΗC  
 10 ΜΟC ḿΜΟΟΓΥΙ ΕΝΑ  
 ΨΩϞ· ḿCΕΝΑ2Ḃ  
 ΕΡΟϞ ΛΝ· ḿΤΟΚ ΠΕ  
 ΠΑΜΑḿΠΩḂ Ε  
 ΒΟΛ 2ḿ ΤΕΘΛΨΙC  
 15 ΕΤΚΩΤΕ Ε[Ρ][ΟΙ]  
 ΠΑΙΤΕΛΗΛ [C][ΟΤΤ  
 ΕΒΟΛ 2Ν ΝΕΤ2Μ]

p. 140. 12 ḿΠΙ delendum

p. 141. 9 ΚΑΤΑΚΛΥCΜΟC LZ | 11 ḿCΕΝΑ2ḂΩΝ Z ḿCΕΝΑ[Ψ]2ḂΩΝ male L<sup>b</sup> corr Lc

p. 142 [P̄M̄B̄]

ΠΑΚΩ[ΤΕ ΔΙΑ]  
 †ΑΛΜΑ· †[N]ΑΤΑ  
 ΜΟΚ ἸΤΑΤΣΑ  
 ΒΟΚ ΕΤΕΖΙΗ ΕΤῚ  
 5 ΝΑΒΩΚ ἸΖΗΤῚ·  
 †ΝΑΤΑΧΡΕ ΝΑΒΑΛΙ  
 ΕΖΡΑΪ ΕΧΩΚ ἸΠῚ  
 ῚΘΕ ἸΝΙΖΤΟ ΜἸ ΝΙ  
 ΜΑΣ ΠΟῚ ΕΤΕ ΜἸ  
 10 ΤΟΥ ΜἸΤῚΣΑΒΕ·  
 ΣΩῚ ἸΟΥΟΟΘΕ Ν  
 ΝΕΤΕ ἸΣΕΖΩΝ Ε  
 ΡΟΚ ΑΝ· ΖἸ ΟΥΧΑ  
 ΛΙΝΟС ΜἸ ΟΥΦ  
 15 [ΤΟ]Ϛ[Ϛ]· ΖΑΖ ΝΕ Ἰ  
 [ΜΑΣ]ΤΙῚ Ἰ  
 [ΠΡΕϚΡΝΟΒΕ]

xxxī, 7-10

p. 143 P̄Λ[Γ̄]

[ΠΝΑ ΔΕ ΝΑ]ΚΩ  
 [Τ]ΕΙ [Ε]ΝΙΕΤΖΕΛΠ  
 ΖΕ ΕΠΧΟΕΙС· Ἰ  
 ΔΙΚΑΙΟС ΕΥΦΡΑ  
 5 ΝΕ ΕΧἸ ΠΧΟΕΙС·  
 ἸΤΕΤἸΤΕΛΗΛ  
 ἸΤΕΤἸΦΟΥ  
 ΦΟΥ ἸΜΩΤἸ  
 ΤΗΡΤἸ ΝΕΤСОУ  
 [Λ]Ὶ ΤΩΝ ΖἸ ΠΕΥΖΗТ:  
 ΕΛΛΥΕΪΔ:  
 ΝΔΙΚΑΙΟС ΤΕΛΗΛ  
 ἸΠΧΟΕΙС· ΕῚ[Ε]  
 ΠЕСМОУ ΠῚ[ΡΕΠΕΙ]  
 15 ἸἸΝΕΤСО[ΥΤΩΝ  
 ΟΥΩΝΖ ΕΒΟΛ Μ]

xxxī, 10-xxxīi, 2

p. 144 ρ̄μα

ΠΧΟΕΙC 2[Ν ΟΥΚΙ]  
 ΘΑΡΑ· †ΑΛΛΕΙ ΕΙ  
 ΡΟQ· 2̄Ν ΟΥ†ΑΛΤΗ  
 ΡΙΟΝ ḤΜΗṬ ΝΚΑΠ·  
 5 ΧΩ ΕΡΟQ ḤΟΥΧΩ  
 ḤΒṚΡΕ· †ΑΛΛΕΙ  
 ΕΡΟQ ΚΑΛΩC 2̄Ν ΟΥ  
 ΛΟΥΛΑΪ· ΧΕ ΠΩΛΧΕ  
 ḤΠΧΟΕΙC CΟΥΤΩΝ  
 10 ΛΥΩ ΝΕQ2ΒΗΥΕ  
 ΤΗΡΟΥ ΨΟΟṬ 2Ν ΟΥ  
 ΠΙCΤΙC· QΜΕ ḤṬ  
 [Μ]ḤΤΝḌ ΜḤ Π2ΑΠ·  
 [Π2Α2] ΤΗṚḘ ΜΕ2  
 15 [ΜΠΝḌ] [ḤΠΧΟΕ]ΙC  
 ΛΥΩ 2Μ ΠΕQΩΛΧΕ]

xxxii, 2-6

p. 145 ρ̄μ[ε]

[ΝΤΑ Μ]ΠΠΗΥΕ ΤΑ  
 [Χ]ΡΟ ΛΙΥΩ ΝΕΥḌΟΜ  
 ΤΗΡΟΥ 2̄Ḥ ΠΕΠḤḌ  
 ḤΡΩQ· ΠΕΤCΩΟΥ2  
 5 ḤḤΜΟΟΥ ḤΘΑΛΑC  
 CΑ ḤΘΕ ḤΝΙΑCΚΟC·  
 ΠΕΝΤΑQΚΩ ḤḤΟΥΝ  
 2̄Ḥ ΝΕΥΑ2ΩΩΡ· ΜΑ  
 ΡΕ ΠΚΑ2 ΤΗṚḘ Ṛ2Ο  
 10 ΤΕ 2ΗΤḘ ḤΠΧΟΕΙC·  
 ΜΑΡΕ ΜΑ ΝΙΜ CΤΩΤ  
 2ΗΤḘ ΜḤ ΟΥΟΝ ΝΙΜ  
 ΕΤΟΥΗ2 Ḥ2ΗΤΟΥ·  
 ΧΕ ḤṬΟQ ΠΕΝ[Τ]Ḥ[ΑQ]  
 15 [Χ]ΙΟΟC ΛΥΩ[ΩΠΕ  
 ΝΤΟ]Ḙ ΠΕ[ΝΤΑQ2ΩΝ  
 ΛΥΩ ΛΥCΩΝΤ]

xxxii, 6-9

p. 144. 15 μπχοιc L Ḥπ̄ḏc R, Z = F

p. 145. 1 Ḥπ̄ηου εταχρο male L<sup>b</sup>, ZR = F | 7 1 ḤḤḤουḤ LBZR | 9 πικα2 L<sup>b</sup>  
πικα2 L<sup>c</sup>



p. 146

[P̄]M̄S

ΠΧΟΕΙC Ν[ΑΧΩ]Ψ  
 ΡΕ ΕΒΟΛ Μ̄ΠΩ[Ο]Χ[ΝΕ]  
 Ν̄Ν̄ΖΕ-Θ-ΝΟC· ΦΝΑΓΑΙ  
 Θ-ΕΤΕΙ Ν̄ΜΕΕΥΕ  
 5 Ν̄Ν̄ΛΑΟC· ΑΥΩ ΦΝΑ  
 Α-Θ-ΕΤΕΙ Ν̄Ν̄ΨΟΧ  
 ΝΕ Ν̄Ν̄ΑΡΧΩΝ·  
 ΠΨΟΧΝΕ· Ν̄ΤΟQ Μ̄  
 ΠΧΟΕΙC ΨΟΟΠ ΨΑ  
 10 ΕΝΕΖ· Μ̄ΜΕΕΥΕ  
 Μ̄ΠΕQΖΗΤ̄ ΧΙΝ ΟΥ  
 ΧΩΜ ΨΑ ΟΥΧΩΜ  
 ΝΑΙΑΤQ̄ Μ̄ΠΖΕΘ-  
 [ΝΟ]C ΕΠΧΟΕΙC ΠΕ  
 15 [ΠΕQΝ]ΟΥΤΕ· ΠΑΓΑΙ  
 [ΟC ΕΝΤΑ] [ΠΧ][ΟΕΙC]

xxxii, 10-12

p. 147

[P̄]M̄Z

[COTΠQ ΕΥ]ΚΛΗΡΟ  
 [ΝΟΜΙ]ΓΑΙ ΝΑQ· Α ΠΧΟ  
 ΓΕΙC ΔΩΨ̄Τ̄ ΕΒΟΛ  
 Ζ̄Ν̄ ΤΠΕ ΕΝΑΥ ΕΝ  
 5 ΨΗΡΕ ΤΗΡΟΥ Ν̄Ν̄  
 ΡΩΜΕ· ΕΒΟΛ Ζ̄Μ̄  
 ΠΕQΜΑΝΨΩΠΕ  
 ΕΤCΒ̄ΤΩΤ· ΑQ  
 ΔΩΨ̄Τ̄ ΕΧ̄Ν̄ ΝΕ  
 10 ΤΟΥΗΖ ΤΗΡΟΥ Ζ̄Μ̄  
 ΠΚΑΖ· ΠΕΝΤΑQ  
 ΠΛΑCCE Μ̄ΜΑΥ  
 ΑΑQ Ν̄ΝΕΥΖΗΤ·  
 ΠΕΤΕΙΜΕ ΕΝΓΕΥ  
 15 ΖΒΗΥΕ ΤΗΡΙΟ[Υ ΜΝ  
 ΟΥΡ̄Ρ̄Ο Ν̄ΛΟΥΧΑΙ]

xxxii, 12-16

p. 148 [P̄M̄H] ΕΤΒΕ [ΤΕΦΝΟΒ Ν] xxxii, 16-19  
 ΔΟΜ· ΑΥ[Ω] [ΜΝ ΟΥ]  
 ΧΩΩΡΕ ΝΑΝΟΥ[ΖΜ]  
 Ζ̄M̄ ΠΑΦΑΪ N̄ΤΕΦ  
 5 ΝΟΜΤΕ· ΜN̄ ΟΥΖ  
 ΤΟ N̄ΖΟΤ ΕΟΥΧΑΪ  
 N̄ΦΝΑΝΟΥΖ̄M̄ ΑΝ  
 Ζ̄M̄ ΠΑΦΑΪ N̄ΤΕΦ  
 ΔΟΜ· ΕΙC N̄ΒΑΛ M̄  
 10 ΠΧΟΕΙC ΔΩΦ̄Τ  
 ΕΧN̄ ΝΕΤP̄ΖΟΤΕ  
 ΖΗΤQ̄· ΝΕΤΚΩ  
 ΝQ̄ΤΗΥ ΕΠΕΦΝΑ  
 ΕΤΟΥΧΕ ΝΕΥ†ΥΧΗ  
 15 [ΕΒ]†ΟΙΛ Ζ̄M̄ ΠΜΟΥ·  
 [ΑΥΩ] ΕCΑΝΟΥ[ΦΟΥ]

p. 149 [P̄M̄Θ] [ΖΜ ΠΖΕΒΩ]†ΩΝI· xxxii, 19-xxxiii, 1  
 [ΤΕΝ†]†ΥΧIΗ ΝΑΖΥ  
 [ΠΟ]MINE ΕΠΧΟΙC  
 ΧΕ ΠΕΝΒΟΗΘΟC  
 5 ΠΕ ΑΥΩ ΤN̄ΝΑΦ  
 ΤΕ ΠΕ· ΧΕ ΕΡΕ  
 ΠΕΝΖΗT̄ ΝΑΕΥ  
 ΦΡΑΝΕ N̄ΖΗΤQ̄·  
 ΑΥΩ N̄ΤΑΝΝΑΖ  
 10 ΤΕ Ζ̄M̄ ΠΕΦΡΑΝ Ε  
 ΤΟΥΛΑΒ· ΕΡΕ ΠΕΚ  
 ΝΑ ΠΧΟΕΙC ΦΩ  
 ΠΕ ΕΧΩN̄ ΚΑΤΑ  
 ΘΕ ΕΝΤΑΝΖΕΛ  
 15 ΠIΖ[Ε Ε]ΡΟΚ:  
 [ΛI†] [ΠΕ†ΑΛ]†ΜΟ[†C ΝΑΑΥ  
 ΕΙΔ ΝΤΕΡΕΦΦΙΒΕ]

p. 148. 6 ΕΟΥΧΑΙ LZ, R = F

p. 149. 2 ΝΑΖΥΠΟΜΕΙΝΕ L ΝΑΖΥΠΟΜΟΝΕ B, Z = F | 3 ΕΠΧΟΕΙC LBZ

p. 150 [P̄N̄]

ἦ[ΠΕΡΖΟ ΜΠΕΜ]  
 ΤΟ ΕΒΟ[Λ ΝΑΧΙΜΕ]  
 ΛΕΧ ΛΑΚΑΓΑΓ]

xxxiii, 1-5

ΛΑΒΩΚ:  
 Ἰ†ΝΑΣΜΟΥ ΕΠΧΟΪΣ  
 ΝΟΥΘΕΨ ΝΙῆ ΝΟΥ  
 ΟΕΨ ΝΙΜ ΠΕΡΣΜΟΥ  
 Ζῆ ΡΩΪ· ΤΑ†ΥΧΗ  
 ΝΑΧΙΤΑΪΟ Ζῆ ΠΧΟ  
 10 ΕΙΣ ΜΑΡΕ ἦΡῆ  
 ΡΑΨ ΣΩΤῆ ἦΣΕ  
 ΟΥΝΟΦ· ΧΙΣΕ Νῆ  
 ΜΑΪ ἦΠΧΟΕΙΣ·  
 ΑΥΩ ἦΤΕΤῆΧΙ  
 15 ΣΕ ἦΠΕΡΑΝ ΖΙ  
 [ΟΥΣ]ΟΠ· [Α][ΝΟ]ΚΙ [Α]ῆ  
 [ΨΙΝΕ] ἦ[ΣΑ ΠΧΟΕΙΣ]

p. 151 [P̄N̄Λ̄]

[ΛΑΦΩΤΜ Ε]ΡΟΠ  
 [ΑΥΩ ΛΑΤ]ΟΥΧΟΪ  
 [ΖΝ] ΝΑΜΑῆΔΟΪΛΕ  
 ΤΗΡΟΥ· † ἦΠΕΤῆ  
 5 ΟΥΟΪ ΕΡΟΦ ἦΤΕΤῆ  
 ΡΟΥΘΕΙῆ ΑΥΩ ΝΕ  
 ΤῆΖῶ ἦΝΕΥΧΙΨΙ  
 ΠΕ· ΠΑΪ ΠΕ ΠΖΗ  
 ΚΕ ἦΤΑΦΩ ΕΒΟΛ  
 10 Α ΠΧΟΕΙΣ ΣΩΤῆ  
 ΕΡΟΦ· ΑΥΩ ΛΑΤΟΥ  
 ΧΟΟΦ Ζῆ ΝΕΦΘΑ  
 †ΙΣ ΤΗΡΟΥ· ΨΑ  
 ΡΕ ΠΑΓΓΕΛΟΣ ἦ  
 15 ΠΧΟΙΕΙΣ ΚΩ[ΤΕ Ε  
 ΝΕΤ]ῆΖ[ΟΤΕ ΖΗ  
 ΤΦ ΝΕΦΝΑΖΜΟΥ]

xxxiii, 5-8

p. 150. 5 ΕΠΧΟΕΙΣ LZ ΕΠῆC R | 9 ΠΧΟΙΣ L ΠῆC R, Z = F

p. 151. 3 ΕΒΟΛ ΖΗ LR, Z = F | 4 † ΠΕΤΗΘΥΟΙ male L † ΠΕΤΗΘΥΟΙ Z. R = F

11 1 ΛΑΤΟΥΧΟΦ LZR

- p. 152 [P̄N̄]B xi †π[ε ΝΤΕΤΝΕΙ] xxxiii, 9-12  
 ΜΕ ΧΕ ΠΙΧ[ΟΕΙΣ]  
 ΖΟΛΔ· ΝΑΙΑΤϣ [Μ]  
 ΠΡΩΜΕ ΕΤΝΑΖΕ[Λ]  
 5 ΠΙΖΕ ΕΡΟϣ· ΑΡΙ  
 ΖΟΤΕ ΖΗΤῆ ἸΠΧΟ  
 ΕΙΣ ΝΕϣΠΕΤΟΥΑ  
 ΑΒ· ΧΕ ἸἸΝ ὀρωζ  
 ψοοἶ ἸΝΕΤῆζο  
 10 ΤΕ ΖΗΤῆ· Α ΝΡἸ  
 ΜΑΟ ῆζΗΚΕ ΑΥΩ  
 ΑΥΖΚΟ· ΝΕΤΩΙ  
 ΝΕ ΔΕ ἸΝΣΑ ΠΧΟΙϢ  
 ἸΝΣΕΝΑΨΩΨΤ  
 15 ΑΝ ἸΝΑΓΑΘΟΝ  
 [NIM]: ΔΙΑ†ΙΑ[ΛΜΑ  
 ΑΜΗΙ]†ἸἸ [ΝΑΨΗΡΕ ΝΤΕΤΝ]
- p. 153 [P̄N̄Γ] [CΩΤΜ ΕΡΟΙ Τ]Α†CΒΩ xxxiii, 12-15  
 [NHTN] ΝΘΟΤΕ Ἰ  
 [Π]ΧΟΕΙΣ· ΝΙΜ ΠΕ  
 ΠΡΩΜΕ ΕΤΟΥΕΨ  
 5 ΠΩΝῆ ΕΤΜΕ Ἰ  
 ΝΑΥ ΕΝΕΖΟΥΟΥ ΕΤ  
 ΝΑΝΟΥΟΥ· ΜΑΤΑΛ  
 ΔΕ ΠΕΚΛΑΣ ΕΒΟΛ  
 ΖἸ ΠΕΘΟΥΟΥ· ΑΥΩ  
 10 ΝΕΚΣΠΟΤΟΥ ῆ  
 ΤἸΧΩ ἸΟΥΚΡΟϣ·  
 ΡΑΚΤῆ ΕΒΟΛ Ἰ  
 ἸΠΠΕΘΟΥΟΥ· ἸΓΕΙ  
 ΡΕ ἸΠΠΕΤΝΑ  
 15 ἸΝΙΟΥϣ· ΨΙ[ΝΕ  
 ΝΣΑ] †Ρ[ΗΝΗ  
 ΝΓΠΩΤ ΝCΩC ΧΕ Ε]

p. 152. 6 ΤΗΤϣ male L<sup>b</sup> corr L<sup>c</sup> | 13 ΠΧΟΕΙC LBZ, πῆς R | 15 ΝΑΓΑΘΟΝ LBZ  
 ΕΑΓΑΘΟΝ R

p. 153. 9 ΜΠΕΘΟΥΟΥ L<sup>b</sup> ΠΠΕΘΟΥΟΥ L<sup>c</sup>ZRBour

p. 154 [P̄N̄A] ΡΕ Ν̄ΙΒΑ[Λ ΜΠΧΟΕΙC] xxxiii, 15-18  
 ΔΩΨ̄Τ̄ ΕΧ[Ν Ν̄ΔΙΚΑΙ]  
 ΟC· ΑΥΩ ΕΡΕ Ν[ΕC]  
 ΜΑΛΧΕ ΡΟΚΕ Ε  
 5 ΠΕΥCΟΠ̄C· ΕΡΕ ΠΖΟ  
 ΔΕ Ν̄ΠΧΟΕΙC ΔΩ  
 Ψ̄Τ̄ ΕΧ̄Ν̄ ΝΕΤΕΙΡΕ  
 Ν̄ΠΠΕ-ΘΟΟΥ· ΕCΩ  
 ΤΕ Ν̄ΠΠΕῩΡΠΜΕ  
 10 ΕΥΕ ΕΒΟΛ ΖΙΧ̄Μ Π  
 ΚΑΖ: Α ΝΔΙΚΑΙΟC  
 ΧΙΦΚΑΚ ΕΒΟΛ Α  
 ΠΧΟΕΙC CΩΤ̄Μ̄ Ε  
 ΡΟΥ· ΑΥΩ ΑCΤΟΥ  
 15 [ΧΟ]ΟΥ Ζ̄Ν̄ ΝΕΥ  
 [Θ-ΛΙΨ̄]C ΤΗ[ΡΟΥ  
 ΠΧΟΕ]ΠC [ΖΗΝ ΕΖΟΥΝ]

p. 155 P̄N̄E ΕΝΕΤΟΥΟ]Ψ̄C̄ ΖΜ xxxiii, 19-23  
 ΠΕΥΖ]ΗΤ· ΑΥΩ CΝΑ  
 ΤΑΝΖΕ ΝΕΤ-Θ-Β̄ΒΙ  
 ΗΥ Ζ̄Μ ΠΕΥΠ̄Ν̄Α·  
 5 ΝΑΨΩΟΥ ΝΕ-Θ-ΛΙΨ̄C̄  
 Ν̄ΝΔΙΚΑΙΟC· ΑΥΩ  
 ΠΧΟΕΙC ΝΑΝΑΖ  
 ΜΟΥ Ν̄ΖΗΤΟΥ ΤΗ  
 ΡΟΥ· ΠΧΟΕΙC ΝΑ  
 10 ΖΑΡΕΖ ΕΝΕΥΚΕΕC  
 ΤΗΡΟΥ· Ν̄ΝΕ ΟΥΑ  
 ΟΥΨ̄C̄ ΕΒΟΛ Ν̄ΖΗ  
 ΤΟΥ· ΠΜΟΥ Ν̄ΤΟΥ  
 Ν̄ΠΡΕC̄Ρ̄ΝΟΒΕ ΖΟΥC̄  
 15 ΑΥΩ ΝΕΤΜΙΟ]CΤΕ  
 ΜΠ]ΔΙΚΑ]ΙΟC ΝΑΡ̄ΝΟΒΕ  
 ΠΧΟΕΙC ΝΑCΩΤΕ ΝΝΕΨ̄ΥΧΗ]

p. 154. 1 ΝΧΠΟΕΙC male L<sup>b</sup> | 3 ΑΥΩ ΝΕCΜΑΛΧΕ ΕΥΡΟΚΕ L, ZR Bour = F  
 p. 155. 14 ΝΠΡΕC̄Ρ̄ΝΟΒΕ L<sup>b</sup>L<sup>c</sup>, BZR = F

p. 156 [P<sup>156</sup>] ÑÑEQZ[MZAA AYΩ] xxxiii, 23-xxxiv, 3  
 ÑÑEYĀNOBE [NΔI OY]  
 ON NIM ETZEL[ΠI]

λ̄λ ZE EPQ:

Ⲛ ΠΑ ΔΑΥΕΙΑ:—:  
 † ρΑΠ ΠΧΟΕΙC ΕΝΕΓ

ΧΙ ἸΜΟΪ ḲΔΟḲC

ΜΙΩΕ ΜḲ ΝΕΤΜΙ

ΩΕ ΝḲΜΑΪ· ΑΜΑΖ

10 ΤΕ ΝΟΥΖΟΠΛΟΝ

ΜḲ ΝΟΥΘΥΡΩΝ ḲΓ

ΤΩΟΥḲ ΕΒΟΗΘΕΙ Ε

ΡΟΪ· ΠΩḲΤ ḲΟΥ

ΣΗΩΕ ḲΓΖΟΧΠΟΥ

15 ḲΠΕΜΤΟ ΕΒΟΛ

[N]ḲΙΕΤΘΛΙΒΕ ḲΜ[ΟΙ

ΑΧΙC] ḲḲΤΑ†[ΥΧΗ

ΧΕ ΑΝΟΚ ΠΕ ΠΟΥ]

p. 157 P<sup>157</sup> [CΩT]ḲPḲ ΜΑΡΟΥΓΙ xxxiv, 3-6

[ΧΙ]ΩΠΠΕ ḲCΕΟΥΩΛC

ḲΔΙ ΟΥΟΝ ΝΙΜ ΕΤ

ΩΙΝΕ ḲCΑ ΤΑ†Υ

5 ΧΗ· ΜΑΡΟΥΚΟΤΟΥ

ΕΠΑΖΟΥ ḲCΕΧΙ[ΩΠ]

ΠΕ ḲΔΙ ΝΕΤΜΕ

ΕΥΕ ΕΡΟΪ ΕΖΕΠΠΕ

ΘΟΥ· ΜΑΡΟΥΩ

10 ΠΕ ḲΘΕ ḲΝΙΩΘ

ΕΙΩ ḲΠΕΜΤΟ Ḳ

ΒΟΛ ḲΠΤΗΥ· ΕΡΕ

ΠΑΓΓΕΛΟC ḲΠ[ΧΟ]

ΕΙC ΘΛΙΒΕ ḲḲ[ΟΥ

15 ΜΑΡΕ] ḲḲΕΥ[ΖΙΗ Ρ

ΚΑΚΕ ΝCΣΛΑΤΕ]

p. 156. 11 ḲΝ ΟΥΘΥΡΩΝ LZR | 12 ΕΒΟΗΘΕΙ LZ ΕΒΟΗΘΙΑ R  
 p. 157. 6 paene evanuerunt litterae ωι sed membrana integra

p. 158 ρ̄ññ̄      ΝΑΥ· ΕΙΡΕΙ [ΠΑΓΓΕ]      xxxiv, 6-9  
 ΛΟΣ ἸΠΧΟΕΙCΙ  
 ΠΗΤ ἸCΩΟΥ· Χ[Ε]  
 ΑΥΖΩΠ̄ ΕΡΟΪ ΝΟΥ  
 5 ΔΟΡΔ̄C̄ ΕΠΧΙΝΧΗ  
 ΕΠΕΥΤΑΚΟ· ΑΥ  
 ΝΟΔΝΕΔ ΝΤΑΨΥ  
 ΧΗ ΕΠΧΙΝΧΗ· ΜΑ  
 ΡΕ ΟΥΔΟΡΔ̄C̄ ΕΙ ΝΑΥ  
 10 ΕΝCΕCΟΟΥΝ Ἰ  
 ΜΟC ΑΝ· ΑΥΩ Π  
 ΠΑΩΕ ΝΤΑΥΖΟΠ[Ψ]  
 ΜΑΡΕCΔΟΠΟΥ·  
 [ΖΡ]ΓΑΪ̄ Ζ̄Ν ΤΔΟΡΔ̄C̄  
 15 [CΕΝ]ΓΑΙΖΕ Ζ[ΡΑΪ̄ ΝΖΗΤC  
 ΤΑΨΥΧΗ ΝΤΟC ΝΑΤΕΛΗ]

p. 159 ρ̄ñ̄θ̄      [ΕΧΜ ΠΧΟ]ΓΕΙCΙ· ΑΥΩ      xxxiv, 9-12  
 [CΝΑΟ]ΥΝΟC ΕΧ̄  
 [Π]ΕCΟΥΧΑΪ̄ ΝΑΚΕ  
 ΕC ΤΗΡΟΥ ΝΑΧΟΟC  
 5 ΧΕ ΠΧΟΕΙC ΝΙΜ  
 ΠΕΤΕΙΝΕ ἸΜΟΚ·  
 ΠΕΤΝΟΥΖ̄ ἸΟΥ  
 ΖΗΚΕ ΕΒΟΛ Ζ̄Ν Τ  
 ΔΙΧ ἸΝΕΤΧΟΟΡ̄ Ε̄  
 10 ΡΟC· ΟΥΖΗΚΕ Μ̄  
 ΟΥΕΒΙΗΝ ΕΒΟΛ ΖΙ  
 Τ̄Ν ΝΕΤΤΩΡ̄Π̄  
 ἸΜΟC· ΑΥΤΩΟΥΝ  
 ἸΔΙ ΖΕΝΜ̄ΝΤΡΕ  
 15 Ἰ̄ΝΙΧΙΝΔΟ̄ΝC̄· ΓΑ[Υ  
 ΧΝΟ]Ῡ Ἰ̄ ΕΝΕΤ[Ε ΝΨCΟΟΥΝ  
 ΜΜΟΟΥ ΑΝ ΑΥΤΩΩΒΕ ΝΑΙ]

p. 158. 13 scriptum erat Ἰ corr Π

p. 159. 3 scriptum erat ΤΑΑ corr ΝΑ | 5 ΝΙ ΠΕΤ[Ω]ΕΙΝΕ male L<sup>b</sup> corr L<sup>c</sup> ΝΙΜ ΠΕΤ-  
 ΝΑΩΕΙΝΕ ΖR



- p. 160 [P]Ξ̄      Ἰ̄ΖΕΝ[ΠΕ·Θ·Ο·Ο·Υ Ε  
ΠΜΑ Ἰ̄ΖΕΝ[ΠΙΕΤ]  
ΝΑΝΟΥΟΥ· ΑΥ[Ω]  
ΜἸ̄ΤΑΤΩΗΡΕ Ἰ̄  
5 ΤΑΧΥΧΗ· ΑΝΟΚ  
ΔΕ ΖἸ̄ ΠΤΡΕΥΑΙ  
ΝΩΧΑΙ ΝΑΪ ΑΪΤΖΙ  
ΩΩΤ̄ ΝΟΥΔ·Ο·ΟΥ  
ΝΕ· ΝΕΪ·Θ·Β̄Β̄ΙΟ Ἰ̄  
10 ΤΑΨΥΧΗ ΖἸ̄ ΝΟΥ  
ΝΗCΤΙΑ· ΑΥΩ ΠΑ  
ΩΛΗΛ ΝΑΚΟΤḄ̄ ΕΖ  
ΡΑΪ ΕΚΟΥἸ̄Τ ΝΕ[Ι]  
Ἰ̄ΡΙΑΝΑΚ Ἰ̄·Θ·Ε Ἰ̄Π[ΕΤ  
15 ΖΙΤ]ΟΥΩΪ Ἰ̄Ν [ΟΥ  
CΟΝ ΝΕΙ·Θ·Β̄Β̄ΙΗΥ  
Ν·Θ·Ε ΜΠΕΤΡΖΗΒΕ]
- p. 161 Ρ̄Ξ̄Α      [ΑΥΩ ΠΕΤ]ΟΚΜ·      xxxiv, 14-17  
[ΑΥCΩ]ΟΥΖ ΕΡΟΪ  
ΓΑΥΩ ΑΥΕΥΦΡΑΝΕ·  
Α ΖΕΝΜΑCΤΙΓΞ̄  
5 CΩΟΥΖ ΕΡΟΪ ΑΥΩ  
Ἰ̄ΠΠΕΙΜΕ· ΑΥΧΩ  
ΩΡΕ ΕΒΟΛ· ΑΥΩ Ἰ̄  
ΠΟΥἸ̄ΚΑΖ Ἰ̄ΖΗΤ·  
ΑΥΠΙΡΑΖΕ Ἰ̄ΜΟΪ  
10 ΑΥΚΩἸ̄Ω Ἰ̄CΩΪ  
ΖἸ̄ ΝΟΥΚΩἸ̄Ω· ΑΥ  
ΖΡΟΧΡΕΧ Ἰ̄ΝΕΥ  
ΟΒΖΕ ΕΖΡΑΪ ΕΧΩΪ  
ΠΧΟΕΙC ΕΚΝΑ  
15 [ΔΩ]ΩΤ ΤΝ[ΝΑΥ  
ΤΑΖΕ] ΓΙΑ[ΨΥΧΗ ΕΡΑ  
ΤC ΕΒΟΛ ΖἸ̄ Μ ΠΕΥ]

p. 160. 6 ΠΤΡΕΥΕΝΩΧΛΕΙ LZR | 10 ΖΝ ΟΥΝΗCΤΙΑ LZR | 13 ΕΚΟΥΟΥΝΤ LZ, R = F |  
15 ΟΥCΟΠ male L<sup>b</sup> corr L<sup>c</sup>      p. 161. 4 ΜΑCΤΙΞ̄ L, ZR = F | 9 ΑΥΠΕΙΡΑΖΕ  
LR, Z = F | 11 ΖΝ ΟΥΚΩἸ̄Ω L ΝΟΥΚΩἸ̄Ω BZR

p. 162 P<sup>ZB</sup>

ΦΟΧΝ[Ε] [Ε-ΘΟΟΥ]      xxxiv, 17-20  
 ΤΑΜ̄Ν̄ΤΩ[ΗΡΕ ΝΟΥ  
 ΩΤ̄ ΕΒΟΛ ΖΙΤΝ  
 Ν̄ΜΜΟΥΙ· †ΝΑΟΥ  
 5 ΩΝ̄ Ζ̄ ΝΑΚ ΕΒΟΛ  
 ΠΧΟΕΙC Ζ̄Ν̄ ΝΟΥ  
 ΝΟΔ̄ Ν̄ΝΕΚΚΛΗCΙΑ  
 †ΝΑCΜΟΥ· ΕΡΟΚ  
 Ζ̄Ν̄ ΝΟΥΛΛΟC ΕΦΩ  
 10 Μ̄Π̄Ρ̄ΤΡΕΥΡΑΦΕ  
 Μ̄ΜΟῙ Ν̄ΔΙ ΝΕΤΟ  
 Ν̄ΧΑΧΕ ΕΡΟῙ Ν̄ΧΙΝ  
 ΔΟΝ̄C· ΝΕΤΜΟC  
 ΤΕ Μ̄ΜΟῙ Ν̄ΧΙΝ·Χ[Η  
 15 ΕΤ·Χ]ΩΡ̄Μ̄ Ν̄ΝΕ[ΥΒΑΛ  
 ΧΕ ΝΕΥ·ΧΩ ΜΕΝ  
 ΝΑΙ ΝΖΕΝΩΑΧΕ]

p. 163 [P<sup>ZΓ</sup>]

[ΝΕΙΡΗΝΗ ΕΥ]ΜΕ      xxxiv, 20-24  
 [ΕΥΕ ΔΕ Ε]ΖΕΝΚΡΟC  
 [ΖΝ] ΟΥΟΡΓΗ· ΑΥΟΥ  
 ΩΝ Ν̄ΡΩΟΥ ΕΖ  
 5 ΡΑῙ ΕΧΩῙ· ΑΥΩ ΠΕ  
 ΧΑΥ ΧΕ ΕΖΕ, ΕΖΕ·  
 ΑΝΜΕΖ ΕΙΑΤ̄Ν̄ Μ̄ΜΟC·  
 ΑΚΝΑΥ ΠΧΟΕΙC Μ̄  
 Π̄Ρ̄ΚΑΡΩΚ· ΠΧΟ  
 10 ΕΙC Μ̄Π̄Ρ̄ΟΥΕ Μ̄ΜΟῙ  
 ΤΩΟΥΝ ΠΧΟΕΙC ΤΖ  
 ΤΗΚ ΕΠΑΖΑΠ· ΠΑ  
 ΝΟΥΤΕ ΑΥΩ ΠΑ  
 ΧΟΕΙC ΕΠΑΚΒΑ·  
 15 [Κ]Ρ̄Π̄ΝΕ ΜΜΟῙ [Κ]ΑΤΑ  
 ΤΕΚΑΙΚΑΙ]Ο[ΣΥΝΗ  
 ΠΧΟΕΙC ΠΑΝΟΥΤΕ]

p. 162. 3 ΖΙΤΝ ΜΜΟΥΙ LZR | 6 ΠΧΟΙC L, BZR = F | ΖΝ ΟΥ LBZ | 7 ΝΕΚΚΛΗCΙΑ L,  
 ZRMasp = F | 9 ΖΝ ΟΥΛΛΟC LBZRMasp | 12 ΖΝ ΟΥΧΙΝΔΟΝC [ΖΝ in ras] L,  
 ZR = F

p. 163. 16 ΕΚ ΔΙΚΑΙΟCΥΝΗ male L<sup>b</sup> tac L<sup>c</sup>

p. 164 [P̄Σ̄] [Δ] ΜΠ[Ρ̄] [ΤΡΕΥΡΑΦΕ Μ] xxxiv, 24-27  
 ΜΟΙ· ἸΠ[Ρ̄] ΤΡΕΥΧΟ]  
 ΟC 2ḿ ΠΕΥΖΗΤ[Ι] [ΧΕ]  
 ΚΑΛΩC Τḿ†ΥΧΗ  
 5 ΑΥΩ ἸΠ[Ρ̄] ΤΡΕΥΧΟ  
 ΟC ΧΕ ΑΝΟΜΚḗ· ΕΥ  
 ΧΙΩΠΕ ḿCΕΟΥΩΛḗC]  
 ΖΙΟΥCΟΠ ḿΔΙ ΝΕΤ  
 ΡΑΦΕ ΕΧḿ ΝΑΠΕ  
 10 ΘΟΥ· ΜΑΡΟΥΤ  
 ΖΙΩΟΥ ΝΟΥΩΠΕ  
 Μḿ ΝΟΥΩΛḗ ḿΔΙ  
 ΝΕΤΧΕ ΝΟΔ ΝΦΑ  
 ΧΕ ΕΖΡΑἰ ΕΧΩἰ  
 15 ΜΑΡΟΥΤΕΛΗΛ ḿ  
 [ΤΟΥ]Υ ḿCΕΟΥ[ΝΟΥ  
 ΝΔΙ ΝΕΤΟΥΕΦ ΤΑΔΙ]

p. 165 [P̄Σ̄Ε] [ΚΑΙΟCΥΝΗ ΝCΕ xxxiv, 27-xxxv, 2  
 ΧΟΟC ΝΟΥΟΕΙ]Φ  
 [ΝΙΜ ΧΕ ΕΡ]Ε ΠΧ[ΟΙ  
 [ΕΙC] ΑΠ[ΑΙ] ΝΕΤΟΥ  
 5 ΕΦ †Ρ[Η]ΝΗ ἸΠΕC  
 2ḿΖΑΛ· ΑΥΩ ΠΑ  
 ΛΑC ΝΑΤΕΛΗΛ 2ḿ  
 ΤΕΚΔΙΚΑΙΟCΥΝΗ·  
 Μḿ ΠΕΚΤΑἰΟ  
 10 ἸΠΕΖΟΥΟΥ ΤΗΡḗ:  
 ḗḗ Ε ΠΧΩΚ ΕΒΟΛ ḿ  
 ΔΑΥΕΙΑ Π2ḿΖΑΛ  
 ἸΠΧΟΕΙC:  
 [Τ] ΠΠΑΡΑΝΟΜΟC ΧΩ  
 ἸΜΟC 2ḿ ΠΕC  
 [2Η]†† ΧΕ ΤΝΑΡἰΝΟΒ[Ε  
 ΝΘΟΤΕ ΜΠΝΟΥΤΕ]

p. 164. 61 ΕΥΕΧΙΩΠΕ LZR | 12 ΜΝ ΟΥΦΑC LZR ΝΗ ΟΥΦΑC Β | 13 ΝΟC male Lb  
 corr Lc

p. 165. 5 ΜΠΕΙ2ḿΖΑΛ Lb ΜΠΕΚ2ḿΖΑΛ Lc, BZRΘḗ = F | 13 ΜΠΧΟΙC L, ΖR = F

p. 166 [P<sup>35</sup>] [ΜΠΕΜΤΟ ΝΝΕϞ]  
 [Β]ΑΛ [ΕΒΟΛ ΑΝ ΧΕ ΑϞ]  
 ΠΚΡΟϞ [ΜΠΕϞΜΤΟ]  
 ΕΒΟΛ· Ε[ΖΕ] Ε[Τ][ΕϞΑ]  
 5 ΝΟΜΙΑ ΑΥΩ ϞΜΟ[Ϟ]  
 ΤΕ· Ἰψαχε Ἰ  
 ΡΩϞ ΟΥΑΝΟΜΙΑ ΤΕ  
 ΜἸ ΝΟΥΚΡΟϞ· Ἰ  
 ΠἸΟΥΩΨ ΕΣΟΥΝ  
 10 ΠΠΕΤΝΑΝΟΥϞ  
 ΕΑΑϞ· ΝΕϞΜΕΕΥΕ  
 ΕΥΑΝΟΜΙΑ ΖΙΠΕϞ  
 ΔΛΟΔ· ΑϞΑΖΕΡΑ  
 ΤἸ ΖΙ ΖΙΗ ΝΙἸ Ε[Θ][Ο]  
 15 ΟΥ· ΤΚΑΚΙΑ Δ[Ε  
 Μ]ΠἸΜ[ΕΣΤΩϞ  
 ΠΧΟΕΙϞ ΕΡΕ ΠΕΚ]

xxxv, 2-6

p. 167 [P<sup>37</sup>] [ΝΑ ΖΝ ΤΠΕ ΑΥΩ  
 ΤΕΚΜΕ] [ΠΠΗἸ ΨΑ  
 [ΝΕ]ΚΛΟΟΛΕ· ΕΡΕ  
 [Τ]ΕΚΑΙΚΑΙΟΣΥΝΗ  
 5 Ο Ἰ-Θ-Ε ἸἸΤΟΟΥ  
 ἸΠΠΟΥΤΕ· ΕΡΕ  
 ΝΕΚΖΑἸ Ο Ἰ-Θ-Ε  
 ἸΠΠΟΥἸ ΕΤΝΑ  
 ΨΩϞ· ἸΡΩΜΕ  
 10 ΜἸ ἸἸΒΝΟΟΥΕ  
 ΚΝΑΤΟΥΧΟΟΥ  
 ΠΧΟΕΙϞ· Ἰ-Θ-Ε ΕΝ  
 ΤΑΚΤΑΨΕ ΠΕΚ  
 [Ν][Ἰ] ΠΠΟΥΤΕ· Ἰ  
 15 [ΡΕ ΝΨ]ΗΡΕ ΝΝΡ[Ψ]  
 [ΜΕ ΝΑΖΕΛΠΙΖΕ  
 ΖΑ ΘΑΙΒΕϞ ΝΝΕΚ]

xxxv, 6-8

p. 166. 8 ΜΝ ΟΥΚΡΟϞ LZ

p. 167. 17 ΘΑΙΒΕϞ LZ

p. 168 [P̄Z̄H̄] ΤΝΖ [CENACEI E] xxxv, 8-12  
 ΒΟΛ ΖΜ [ΠCΕΙ Μ]  
 ΠΕΚΗΙ· ΝΓ̄Τ [CΟΟΥ]  
 Ζ̄Μ ΠΕΧΙΜΑΡ̄Ρ̄ [OC]  
 5 ἸΝΝΕΚΤΡΥΦΗ·  
 ΧΕ ΕΡΕ ΤΠΥΓΗ  
 ἸΠΩΝΖ ΖΑΤΗΚ  
 ΖΡΑΪ Ζ̄Μ ΠΕΚΟΥ  
 ΟΕΙΝ Τ̄Ν̄ΝΑΝΑΥ  
 10 ΕΥΟΕΙΝ· Π̄Ρ̄Ω ΠΕΚ  
 Ν̄Α ΕΒΟΛ ἸΝΝΕΤ  
 CΟΟΥΝ ἸΜΟΚ·  
 ΑΥΩ ΤΕΚΑΙΚΑΙ  
 ΟCΥΝΗ ἸΝΝΕΤC[ΟΥ]  
 15 ΤΩΝ Ζ̄Μ ΠΙΕ[ΥΖΗΤ  
 Μ]Π̄Ρ̄ΙΤ̄Ρ̄ [Ε ΟΥΟΥΕΡΗΤΕ  
 ΝΧΑCΙ ΖΗΤ ΕΙ ΝΑΙ ΑΥΩ]

p. 169 [P̄Z̄Θ̄] [ΜΠΡΤΡΕ ΤΒΙΧ ΝΝ xxxv, 12-xxxvi, 2  
 ΡΕΦΡΝΟΒΕ] ΚΙΜ Ε  
 [ΡΟΙ ΧΕ] ΝΤΑΥΖΕ Ἰ  
 [Μ]ΑΙΥ ἸΒΙ ΝΕΤ̄Ρ̄  
 5 ΖΩΒ ΕΤΑΝΟΜΙΑ·  
 ΑΥΤΑΚΟ ἸCΕ  
 ΝΑΨΒΜΒΟΜ ᾹΝ  
 ΕΑΖΕΡΑΤΟΥ: —  
 ἸC̄ ἸΝΔΑΥΕΙΑ·  
 ἸΠ̄Ρ̄ΚΩΖ ΕΝΕΤΟ  
 ἸΠΟΝΗΡΟC· ΟΥ  
 ΔΕ ἸΠ̄Ρ̄ΚΩΖ ΕΝΕ  
 ΤΕΙΡΕ ἸΤΑΝΟΜΙΑ  
 [ΧΙΕ ἸΘΕΕ ΝΟΥΧΟΡ  
 15 [Τ]ΟC CΙΕΝΑΨΟΟΥΕ  
 [ΖΝ ΟΥ]ΔΕΠΗ· ΑΓΥ[Ω  
 ΝΘΕΕ ΝΝΙΟ]Υ[ΟΟΤΕ ΕΤΟΥΕΤ]

p. 168. 5 ΝΤΕΚΤΡΥΦΗ L<sup>Θ</sup>, BZ<sup>ℳ</sup> = F | 6 ΤΠΗΓΗ LB, Z = F | 10 ΕΥΟΥΟΕΙΝ LBZ

p. 169. 1 ΝΡΕΦΡΝΟΒΕ L ΝΝΡΕΦΡΝΟΒΕ Z | 12 ΜΠΡΚΟΖ male L<sup>b</sup> corr L<sup>c</sup>

p. 170 [P̄O] [ΟΥΩΤ ΣΕΝΑΣΡΟΦΡΕΦ] xxxvi, 2-6  
 2]N [ΟΥΒΕΠΗ ΖΕΛ]  
 ΠΙΖΕ ΕΠΧ[ΟΕΙC]  
 ÑΚΕΙΡΕ ΝΟΥ[ΜΝΤ]  
 5 ΧΡΗΣΤΟΣ ÑΓΟΥ  
 ΩΖ ΖΙΧ̄ Ñ ΠΚΑΖ  
 ÑΣΕΜΟΟΝΕ ÑΜΟ[Κ  
 ΖΙΧ̄ Ñ ΤΕΦΜ̄ÑΤ  
 Ρ̄ÑΜΑΟ· ΣΑΝΟΥ  
 10 Φ̄Ñ ÑΠΧΟΕΙC ΤΑ  
 ΡΕΦ† ΝΑΚ ÑÑΕ  
 ΤΗΜΑ ÑΠΕΚΖΗΤ  
 ΟΥΝ̄Ζ ΤΕΚΖΙΗ  
 ΕΠΧΟΕΙC ΝΓΖ[ΕΛ]  
 15 ΠΙΖΕ ΕΡ̄Ο[Φ ΑΥΩ  
 ΦΝΑ]Ε[ΙΡΕ ΝΑΚ  
 ΦΝΑΕΙΝΕ ΕΒΟΛ]

p. 171 [P̄ŌΛ] [ΝΤΕΚΔΙΚΑΙ]Ο xxxvi, 6-9  
 [ΣΥΝΗ Ν]Θ-Ε ΜΠΟΥ  
 [ΟΕ]Π̄Ñ ΑΥΩ ΝΕΚ  
 [Ζ]ΑΠ̄ Ñ-Θ-Ε Μ̄ΠΝΟΥ  
 5 ΜΜΕΕΡΕ· ΖΥΠΟ  
 ΤΑΣΣΕ ÑΠΧΟ  
 ΕΙC ΑΥΩ ÑΓΣΕΠ  
 ΣΩΠ̄Ā· ΜΠ̄ΡΚΩΖ  
 ΕΠΕΤΣΟΥΤΩΝ  
 10 Ζ̄Ñ ΠΕΦΩÑΖ Ζ̄Ñ  
 ΟΥΡΩΜΕ ΕΦΕΙΡΕ  
 ΝΜΠΑΡΑΝΟΜΙΑ·  
 ΣΑΖΩΚ ΕΒΟΛ  
 [ΝΤΟ]Ρ̄ΙΓΗ Ñ̄Κ[Ω  
 15 ΝΣΩΚ] Ñ̄ΠΠ̄Δ[ΩΝΤ  
 ΜΠ̄ΡΚΩΖ ΖΩΣΤΕ  
 ΕΡΠΟΝΗΡΟΣ]

p. 170. 4 ηγειρε LZ | 11 ηναιτημα LZ

p. 171. 13 σαζωκ LZ

- p. 172 [P̄ÖḂ]      ΧΕ [ΝΙ]ΕΤΟ ΜΠΟΝΗ]      xxxvi, 9-12  
 ΡΟC C[ΕΝΑ]Ι[ΦΟΤΟΥ]  
 ΕΒΟΛ· ΝΕΤ2[ΥΠΟ]  
 ΜΙΝΕ ΔΕ ΕΠ.Χ[Ο]Ι[ΙC]  
 5 Ἰ̄ΤΟΟΥ ΝΕΤΝΑ  
 ΚΛΕΙΡΟΝΟΜΙ Ἰ̄  
 ΠΚΑ2· ΕΤΙ ΚΕ  
 ΚΟΥΪ ΠΕ Ἰ̄ΤΕΤἸ̄  
 ΠΡΕCḂ̄ΝΟΒΕ ΨΩ  
 10 ΠΕ· ΝἸ̄ΨΙΝΕ Ἰ̄  
 CΑ ΠΕCḂ̄ΜΑ ΝἸ̄ΤἸ̄  
 2Ε ΕΡΟC· Ἰ̄ΡἸ̄Ρ[Α]Ι[Ψ]  
 Ἰ̄ΤΟΟΥ ΝΑΚΛΗΡΨ  
 ΝΟΜΙ Ἰ̄Π[ΚΑ2]  
 15 [ΑΥ]Ι[Ψ] CΕ[ΝΙ]ΑCΑΝΨ  
 2Ν Ο]ΥΑ]Ι[Ψ] Η ΝΕΙ  
 ΡΗΝΗ ΠΡΕCḂ̄Ρ]
- p. 173 [P̄ÖḂ̄]      [ΝΟΒΕ ΝΑΪ2ΤΗ]C      xxxvi, 12-15  
 [ΕΠΑΙΚΑΙΟC Ν]C2ΡΟΧ  
 [ΡΕ]·Χ] Ἰ̄ΝΕCḂ̄ΟΒ2Ε Ε  
 [Ρ]ΨC ΠΧΟΕΙC ΔΕ  
 5 ΝΑCΩΒΕ Ἰ̄CΨC·  
 ΧΕ CḂ̄ΨΩΪ ΧΕ  
 ΠΕCḂ̄2ΟΟΥ ΝΗΥ· Α Ν  
 ΡΕCḂ̄̄ΝΟΒΕ ΤΩΚἸ̄  
 Ἰ̄ΤΕΥCΗCΕ ΑΥCΩ  
 10 ΜἸ̄Τ Ἰ̄ΤΕΥΠΙΤΕ  
 [Ε]ΤΑΥΟ Ε2ΡΑΪ ΝΟΥ  
 2ΗΚΕ ΜἸ̄ ΝΟΥΕΒΙ  
 [Η]Ν· ΕΚΩἸ̄C Ἰ̄ΝΕΤ  
 [CΟΥΤ]ΩΝ 2Ἰ̄ Π[Ε]Ι[Υ]  
 15 2ΗΤ ΕΡΕ] Τ[ΕΥCΗCΕ  
 ΒΩΚ Ε2ΟΥΝ Ε  
 ΠΕΥ2ΗΤ ΑΥΩ ΝΤΕ]

p. 172. 3 2ΥΠΟΜΕΙΝΕ L, Z = F | 6 et 13 κληρωνομει LZ

p. 173. 12 ΜΝ ΟΥΕΒΙΝ LZ

p. 174 [P̄OĀ]

[ΝΕΥCOTE ΟΥΩ]  
 ΩϞ· Ν[ΑΝΟΥ ΟΥΚΟΥΪ  
 ἸΠΔΙΚΑΙΟΣ ΓΕ][ΖΟΥΕ]  
 ΟΥΜΝΤΡἸΜΑ[Ο]

xxxvi, 15–19

5 ΕΝΑΦΩC ἸἸΡΕϞ  
 ῤἸΝΟΒΕ· ΧΕ ΝΕΔΒΟ[Ι]  
 ἸἸΡΕϞῤἸΝΟΒΕ ΝΑΟΥ  
 ΩΦ῀· ΠΧΟΕΙC ΔΕ  
 ΤΑΧΡΟ ΝἸΔΙΚΑΙΟC·  
 10 ΠΧΟΕΙC CΟΟΥΝ ἸἸΝΕ  
 ΖΙΟΟΥΕ ἸἸΝΕϞΠΕΤΟΥ  
 ΛΑΒ· ΑΥΩ ΤΕΥΚΙΑ[Η]  
 ΓΡΙΟΝΟΜΙΑ ΓΝΑ[ΦΩΠΕ  
 Ω]ΑΙ ΕΝΕ[Ζ] [NCENA  
 15 ΧΙΩΠΠΕ ΑΝ ΖΝ· ΟΥ  
 ΟΥΟΕΙΩ ΕϞΖΟΥ  
 ΑΥΩ CΕΝΑCΕΙ ΖΝ]

p. 175 [P̄OĒ]

[ΝΕΖΟΥ ΜΠΖ]ΓΕΙΒΩ  
 [ΩΝ] ΧΕ ΝΡΕϞῤἸΝΟ  
 [ΒΕ] ΝΑΤΑΚΟ· ΝΧΑ  
 ΧΕ ἸΠΧΟΕΙC ΖἸ

xxxvi, 19–22

5 ΠΤΡΕΥΧΙΕΟΥ  
 ἸἸCΕΧΙCΕ ΖΝ ΟΥ  
 ΩΧἸ ἈΥΩΧἸ Ἰ  
 ·ΘΕ ΝΟΥΚΑΠΝΟC·  
 ΦΑΡΕ ΠΡΕϞῤἸΝΟ  
 10 ΒΕ ΧΙ ΕΧΩϞ Ν῀ΤἸ  
 ΤΑΛΥ· ΦΑΡΕ ΠΑΙ  
 ΓΚΙΑΙΟC ΔΕ ΩἸΖ  
 [ΤΗϞ] ΑΥΩ Ν῀† ΧΕ  
 [ΝΕΤCΜΟΥ] ΕΡ[ΟϞ ΝΑ  
 15 ΚΛΗΡΟΝΟΜΕΙ  
 ΜΠΚΑΖ ΝΕΤCΑ]

p. 174. 4 ΕΥΜΝΤΡἸΜΑΟ L<sup>b</sup> ΟΥΜΝΤΡἸΜΑΟ L<sup>c</sup>Z | 15 ΟΥΟΕΙΩ L<sup>b</sup>Z ΟΥΟΥΟΕΙΩ ‘paene  
 evanuerunt litterae 3. et 4.’ L<sup>c</sup>

p. 175. 15 ΚΛΗΡΟΝΟΜΑΕΙ male L<sup>b</sup> corr L<sup>c</sup>



p. 176 [P̄ŌZ̄] 2ΟΥ [Δ] [Ε ΜΜΟQ CΕ xxxvi, 22-25  
 ΝΑQΟΤΟΥ ΕΙΒ[ΟΛ]  
 ΕΡΕ ΝΕΖΙΟΟΥΕ [Μ]  
 ΠΡΩΜΕ CΟΥΤΝ  
 5 ΖΙΤ̄̄ ΠΧΟΕΙC· ΑΥΩ  
 QΝΑΟΥΩΩ ΤΕQΖΙQH  
 ΕΡΩΑΝ ΠΔΙΚΑΙΟC  
 ΖΕ ΝQΝΑΩΤΟΡ̄T̄P  
 ΑΝ ΧΕ ΠΧΟΕΙC †  
 10 N̄ΤΟΟΤQ̄· ΝΕΙΟ  
 N̄ΚΟΥΙ ΠΕ ΑΥΩ ΑΙ  
 P̄Z̄ΛΛΟ· M̄ΠΠΝΑΥ  
 [ΕΙΥΔΙΚΑΙΟΙC] [ΕΑQ  
 ΚΑΑQ ΝCΩQ ΟΥΔΕ]

p. 177 [P̄ŌZ̄] [ΠΕQCΠΕΡΜΑ Ε] [Q] xxxvi, 25-28  
 [ΩΙΝΕ Ν] [CΑ ΟΙΕΙΚ·  
 [ΜΠ]ΕΖΟΟΥ ΤΗP̄Q̄  
 [Ω]ΑQΝĀ ΑΥΩ N̄Q̄T̄·  
 5 ΑΥΩ ΠΕQCΠΕΡΜΑ  
 ΝΑΩΠΕ ΕΥC  
 ΜΟΥ· CΑΖΩΚ  
 ΕΒΟΛ M̄ΠΠΕ-Θ-ΟΟΥ·  
 N̄ΓΕΙΡΕ M̄ΠΕΤΝΑ  
 10 ΝΟΥQ· N̄ΓΟΥΩΖ N̄  
 ΩΑ ΕΝΕΖ N̄ΕΝΕΖ  
 ΧΕ ΠΧΟΕΙC ΜΕ M̄  
 ΠΖΑΠ̄ ΑΥΩ ΝQ̄ΝΑ  
 [Κ]Ω ΑΝ N̄CΩQ N̄  
 15 [ΝΕQΠΕΤ]ΟΥΑΑ[B  
 CΕΝΑΖΑΡΕΖ ΕΡΟΟΥ]

p. 176. 4 CΟΥΤΩΝ L, Z = F | 61 QΝΑΟΥΕΩ LZ

p. 177. 9 ΜΠΠΕΤΝΑΝΟΥQ LB(?)Z | 10 omittendum N | 13 QΝΑΚΩ L, Z = F

p. 178 [P<sup>o</sup>H]      ψ[Α ΕΝΕΖ ΣΕΝΑΡ]      xxxvi, 28-31  
 ΠΖΑΠ ΝΝΕ[ΤΟΥΑ]  
 ΑΒ· ΑΥΩ ΠΕ[ΣΠ[ΕΡ]  
 ΜΑ ἸἸΑΣΕΒΗC [ΣΕ]  
 5 ΝΑΦΟΤῆ ΕΒΟΛ· Ἰ  
 ΔΙΚΑΙΟC ΝΑΚΛΗΡΟ  
 ΝΟΜΙ ἸΠΚΑΖ·  
 ΑΥΩ ΣΕΝΑΟΥΩΖ  
 ΖΙΧΩΦ ΨΑ ΕΝΕΖ  
 10 ἸΕΝΕΖ· ἸἸΑΠΡΟ  
 ἸΠΑΙΚΑΙΟC ΝΑΜΕ  
 ΛΕΤΑ ΝἸCΟΦΙΑ  
 ΑΥΩ ΠΕΦΛΑC ΝΑ  
 ΧΩ ἸΠΖΑΠ· ΠΝ[Ο  
 15 Μ]ΟC ἸΠΕ[Φ[ΝΟΥΤΕ  
 ΖΜ ΠΕΦΖΗΤ ΑΥΩ ΝΕΦ  
 ΤΑΒCΕ ΝΑCΛΑΑΤΕ Ἰ]

p. 179 [P<sup>o</sup>Θ]      [ΠΡΕΦΡΝΟΒ]Ε [†] Νῆ      xxxvi, 32-35  
 [ΤΗΦ Ε]ΠΑΙΚΑΙΟC  
 [ΑΥ]Ω ΦΩΙΝΕ ἸCΑ  
 ΜΟΟΥΤῆ· ἸΝΕ  
 5 ΠΧΟΕΙC ΔΕ ΤΑΑΦ  
 ΕΖΡΑἸ ΕΝΕΦΔΙΧ·  
 ΑΥΩ ἸΝΕΦΔΑἸΟΦ  
 ΕΦΩΑΝ ΧΙΖΑΠ ἸἸ  
 ΜΑΦ· ΖΥΠΟΜΙΝΕ  
 10 ΕΠΧΟΕΙC ΝἸΖΑ  
 ΡΕΖ ΕΤΕΦΖΗ·  
 ΑΥΩ ΦΝΑΧΑCΤῆ  
 ΕΤΡΕΚΚΛΗΡΟΝΟ  
 [ΜΕΙ Μ]ΠΚΑΖ· ΚΝΓΑ  
 15 [ΝΑΥ ΕΝΡΕΦΡΝΟΒΕ  
 ΕΥΝΑΦΟΤΟΥ ΕΒΟΛ]

p. 178. 6 ΝΑΚΛΗΡΟΝΟΜΕΙ LZV

p. 179. 7 ἸΝΕΦΔΑΙΟΦ LZ, B = F | 9 ΖΥΠΟΜΕΙΝΕ L. Z = F

p. 180 [P̄Π] [Α]ΙΝΑΥ ΕΠΑΣΕΒΗΣ ΕΦ] xxxvi, 35-38  
 ΧΠΙΣ[Ε ΜΜΟΦ ΑΥΩ ΕΦ]  
 ΤΩΟΥΝ ΕΖ[Ρ]ΑΙ ΝΘΕ]  
 ΝῆΚΕΔΡΟΣ Μ[ΠΑΙ]  
 5 ΒΑΝΟΣ· ΑΪΣΑΑΓΤΦΙ  
 ΑΥΩ ΑΦΩΧῆ· ΑΪ  
 ΦΙΝΕ ΝΣΑ ΠΕΦΜΑ  
 ῆΠΙΖΕ ΕΡΟΦ· ΖΑ  
 ΡΕΖ ΕΤΜῆΤΒΑΛ  
 10 ΖΗῆ ῆΓΝΑΥ ΕΠΣΟ  
 ΟΥῆῆ· ΧΕ ΟΥΝ ΟΥ  
 ΦΩΧῆ ΦΟΟῆ ῆΠΡΩ  
 ΜΕ ῆΡΕΦῆΕΠΡΗΝΗ·  
 ῆΠΑΡΑΝΟΜΟΣ ΔΕ  
 15 ῆΤΟΟΥ ΣΕΝΑΦΟ  
 ΤΟΥ ΕΒΟΛ Ζ[Ι ΟΥΣΟΠ  
 ΝΦΩΧΠ ΝΝΑΣΕΒΗΣ]

p. 181 [P̄ΠΑ] [ΣΕΝΑΤΑΚΟΟΥ ΕΡΕ xxxvi, 38-xxxvii, 2  
 ΠΟΥΧΑΙ ΔΕ ΝΝΑΙ  
 ΚΑΙΟΣ ΝΤ]ῆΜΠΙΧΟ  
 [ΕΙΣ] ΑΥΩ ΤΕΥΝΑΦ  
 5 [Τ]ΕΙ ΠΕ· Ζῆ ΠΕΥΟ  
 ΕΙΩ ῆΤΕΥΘΑΙΦΙΣ·  
 ΠΧΟΕΙΣ ΝΑΒΟΗΘΙ  
 ΕΡΟΟΥ ΑΥΩ ῆῆΝΑΖ  
 ΜΟΥ· ΑΥΩ ΦΝΑΤΟΥ  
 10 ΧΟΟΥ ΕΒΟΛ ΖΙΤῆ  
 ῆῆΡΕΦῆΝΟΒΕ· ΑΥΩ  
 ῆῆΝΑΖΜΟΥ ΧΕ ΑΥ  
 ΖΕΛΠΙΖΕ ΕΡΟΦ:  
 [Λ̄Ζ] ΠΕΨΑΛΜΟΣ ῆΔΑΥ  
 15 [ΕΙ]Δ ΕΥῆΠΜΕΕΥΕ  
 [ΕΤΒ]ΕΙ ΠΣΑΒΒΑ[ΤΟΝ]  
 [ΠΧΟΕΙΣ Μ]ῆΠῆΧ[ΠΙΟΕΙ]

p. 182 [P<sup>118</sup>]

[ΖΜ ΠΕΚΔΩΝΤ ΟΥ]  
 [Δ][Ε ΜΠΡ†ΣΒΩ]  
 ΝΑΪ ΖΝ ΤΕΚ[ΟΡΓΗ]  
 ΧΕ Α ΝΕΚCΟΤ[Ε]  
 5 ΤΡ̄ΤΩΡ̄Τ· ΑΥΩ ΑΚ  
 ΤΑΧΡΟ Ν̄ΤΕΚΔΙΧ ΕΖ  
 ΡΑΪ ΕΧΩΪ Μ̄Ν ΤΑΛ  
 ΔΟ Ζ̄Ν ΤΑCΑΡ̄Ξ̄ Μ̄  
 ΠΕΜΤΟ ΕΒΟΛ Ν̄  
 10 ΤΕΚΟΡΓΗ· Μ̄Ν ΕΙ  
 ΡΗΝΗ ΦΟΟΠ Ν̄ΝΑ  
 ΚΕΕC Ν̄ΝΑΖΡ̄Ν ΝΑ  
 ΝΟΒΕ· ΧΕ Α ΝΑΑΝΟ  
 ΜΙΑ ΧΙCΕ ΕΤΑΛΠ[Ε]  
 15 ΑΥΖΡΟΦ ΕΖ[ΡΑ]†Ι Ε  
 Χ]ΩΪ Ν̄Θ[ΕΙ] [ΝΟΥΕΤΠΩ  
 ΕCΖΟΡΦ ΑΥΚΝΟC ΑΥΩ]

xxxvii, 2-6

p. 183 [P<sup>119</sup>]

[ΑΥΛΟΦΛΕΦ ΝΔΙ ΝΑ  
 CΑΦ ΜΠΕΜ]ΤΟ ΕΒΟΛ Ν̄  
 [ΤΑ]Μ̄Ν̄ΤΑΘΗΤ  
 ΑΪΤΑΛΑΙΠΩΡΙ ΑΥΩ  
 5 ΑΪΦΛ̄Κ̄ ΦΑΒΟΛ·  
 ΝΕΪΜΟΟΦΕ ΕΪΟ  
 Κ̄Μ̄ Μ̄ΠΕΖΟΟΥ ΤΗ  
 Ρ̄Q̄ ΧΕ ΑΤΑ†ΥΧΗ  
 ΜΟΥΖ Ν̄ΝΟΔΝΕΔ·  
 10 ΑΥΩ Μ̄Ν ΤΑΛΔΟ  
 ΦΟΟΠ Ζ̄Ν ΤΑCΑΡ̄Ξ̄·  
 ΑΪΜ̄ΚΑΖ ΑΥΩ ΑΪ  
 Θ̄ΒΒΙΟ ΕΜΑΤΕ·  
 ΑΪΧΙΦΚΑΚ ΕΒΟΛ  
 15 [ΖΜ] ΠΑΦΑΖΟΜ̄ Μ̄  
 [ΠΑΖΗ]†Τ· ΤΑΕΠ[Θ  
 ΥΜΙΑ ΤΗΡ]C̄ Μ̄[ΠΕΚ]

xxxvii, 6-10

- p. 184 [P̄ΠΛ] [ΜΤΟ ΕΒΟΛ ΠΧΟΕΙC] xxxvii, 10-13  
 Α[ΥΩ ΜΠΕ ΠΑΦΑ]  
 Ζ[ΟΜ] ἸΠ[ΑΖΗΤ]  
 ΖΩΠ̄Π̄ ΕΡΟΚ: Α [ΠΑ]  
 5 ΖΗΤ ΦΤΟΡΤ̄Ρ̄ Α  
 ΤΑΔΟΜ ΚΑΑΤ  
 Ἰ̄CΩC: ΑΥΩ ΠΟΥΟ  
 ΕΙἸ Ἰ̄ΝΑΒΑΛ Ἰ̄  
 ΠΕΪΚΕ Ἰ̄ΜΜΑΪ ΑΝ·  
 10 ΝΑΦΒΕΕΡ ΜἸ̄ ΝΕΤ  
 ΖΙΤΟΥΩΪ ΑΥΖΩΝ  
 ΕΖΟΥΝ ΕΡΟΪ ΑΥΑΖΕ  
 ΡΑΤΟΥ· ΑΥΩ ΝΕΤ  
 ΖΗΝ ΕΡΟΪ ΑΥΑΖΕ  
 15 ΡΑΤΟΥ Ἰ̄ΠΟΥΕ·  
 ΑΥΧΙΝΔΟἸC Ἰ̄Δ[Ι]  
 ΝΕΤΩΙΝ[Ε ΝCΑΤΑ  
 ΨΥ]ΧΗ· [ΑΥΩ ΝΕΤΩΙ]
- p. 185 [P̄Π̄Ε] [ΝΕ ΝCΑ ΖΕΝΠΕ-ΘΟ] xxxvii, 13-16  
 ΟΥ ΕΡΟΪ ΑΥ]ΧΩΙ  
 [ΝΖΕΝΠ]ΕΤΦΟΥ  
 [ΕΙ]ΤΙ· ΑΥΜΕΛΕΤΑ  
 5 ΖἸ̄ ΝΟΥΚΡΟQ Ἰ̄ΠΕ  
 ΖΟΥ ΤΗΡḄ· ΑΝΟΚ  
 ΔΕ ΝΕΪΑΦΕ ΠΕ ΕΒΟΛ  
 ΖΙΤΟΟΤΟΥ ΑΥΩ ΑΪ  
 Ρ̄-Θ-Ε ΝΟΥΓΑἸ̄ ΕΜΕQ  
 10 CΩΤἸ̄· ΑΥΩ Ἰ̄-Θ-Ε  
 ΝΟΥΜΠ̄Ο ΕΜΕQΟΥ  
 ΩΝ Ἰ̄ΡΩQ· ΑΪΡ̄  
 -Θ-Ε ΝΟΥΡΩΜΕ ΕΝ  
 [Q]CΩΤἸ̄ ΑΝ·  
 15 [ΑΥΩ Ε]ΜἸ̄ΧΠ̄Ο  
 [ΖΝ ΤΕQΤΑ]Π[ΡΟ  
 ΑΙΝΑΖΤΕ ΕΡΟΚ]

p. 186 [P<sup>186</sup>]

[ΝΤΟΚ ΕΤΝΑΣΩ]  
 [ΤΙΜ ΕΡΟ[Ι ΠΧΟΙC]  
 ΠΑΝΟΥΤ[Ε ΧΕ ΑΙ]  
 ΧΟΟC ΧΕ ΜΗΠΟ[ΤΕ]  
 5 ἸΝΤΕ ΝΑΧΑΧΕ ΡΑ  
 ΨΕ ἸΜΟΙ· 2Ἰ Π  
 ΤΡΕ ΝΑΟΥΕΡΗΤΕ  
 ΚΙἸ ΑΥΧΕ ΝΟδ Ἰ  
 ΨΑΧΕ Ε2ΡΑἸ ΕΧΩἸ·  
 10 ΧΕ ΑΝΟΚ ΤCḂ  
 ΤΩἸ Ε2ΕΝΜΑC  
 ΤΙΓḂ· ΑΥΩ ΠΑΜ  
 ΚΑ2 ἸΠΕΚἸΤΟ  
 ΕΒΟΛ ΝΟΥΘΕΙ[Ψ] Ν[ΙΜ]  
 15 ΧΕ †ΝΑΧ[Ψ] Α[ΝΟΚ  
 ΝΤΑΑΝΟΜΙΑ ΑΥΩ †ΝΑ  
 ΦΙΡΟΟΥΨ 2Α ΠΑΝΟΒΕ]

xxxvii, 16-19

p. 187 [P<sup>187</sup>]

[ΝΑΧΑΧΕ Ν]ΤΟΟΥ[Ι  
 [ΟΝ2 ΑΥ]ΨΙ CΕδἸ  
 [δΟ]ΜΙ Ε2ΟΥΕ ΕΡΟἸ·  
 ΓΑΥΟΥΨΨC ΕΒΟΛ  
 5 ἸδἸ ΝΕΤΜΟCΤΕ  
 ΜΜΟἸ 2Ἰ ΟΥΧΙΝ  
 δΟἸC: ΝΕΤΤΩΨ  
 ΒΕ ΝΑἸ Ἰ2ΕΝΠΕ  
 Θ-ΟΟΥ ΕΠΜΑἸ  
 10 2ΕΝΠΕΤΝΑΝΟΥ  
 ΟΥ· ΑΥ†ΨΤΟΥΗΤ  
 ΕΡΟἸ ΕΒΟΛ ΧΕ ΑἸ  
 ΠΩΤ ἸCΑ ΤΑΙΚΑΙ  
 [ΟC]ΓΥἸΝΗ· ΑΥΝΟ[Χ]Τ  
 15 ΕΒΟΛ] [ΠΜ]Ε[Ρ]ΙΤ ΝΘΕ  
 ΝΟΥΡΕΦΜΟΟΥΤ  
 ΕΦΒΗΤ ΜΠΡΚΑΑΤ]

xxxvii, 20-22

p. 188 [ῤῥῥῥ] [NCΩK ΠΧΟΕΙC ΠΑ] xxxvii, 22–xxxviii, 3  
 ΓΝΟΥΤ[Ε ΜΠΡCΑ]  
 ΖΩΩΚ Ε[ΒΟΛ ΜΜΟΙ]  
 †ΖῚΤΗΚ ΕΤΑΒΟ[Η]  
 5 Θ-ΙΑ ΠΧΟΕΙC ΠΝΟΥ  
 ΤΕ ἸΠΑΟΥΧΑΙ:  
 ΕΠΧΩΚ ΕΒΟΛ ΝΙΔΠ  
 ἸΗ ΘΟΥΝ ΤΩΔΗ ἸΔΔΥ  
 ΕΙΑ:  
 ΓΑΙΧΟΟC ΧΕ †ΝΑΖΑ  
 ΓΡΕΖ ΕΝΑΖΙΟΟΥΕ Ε  
 ΤἸΡΝΟΒΕ ΖΜ ΠΑ  
 ΛΑC· ΑΙΚΩ ΝΟΥΖΑ  
 [Ρ]ΕΖ ΖΙΡἸ ΡΩἸ ΖἸ  
 15 [ΠΤ]ΡΙΕ ΠΡΕCῤ[ΝΟ  
 ΒΕ ΑΖΕΡ]Α[ΤC ΜΠΑ  
 ΜΤΟ ΕΒΟΛ ΑΙῤΜ  
 ΠΟ ΑΙΩΤΟΡΤΡ]

p. 189 [ῤῥῥ-Θ] [ΑΙ-ΘΒΒΙΟ ΑΥΩ ΑΙ] xxxviii, 3–6  
 ΚΑΡΩΙ Ε]ΒΟΛ ΖΝ  
 [ΝΑΑ]ΓΑ-ΘΟΝ· ΑΥΩ  
 [Α] ΠΑCΑΩ ῤΒῤῤΕ Ε  
 5 ΡΟἸ· Α ΠΑΖΗΤ Ὶ  
 ΜΟἸ ἸΠΑCΑ Ν  
 ΖΟΥΝ· ΑΥΩ ΟΥΝ ΟΥ  
 ΚΩῚΤ ΝΑΜΟΥΖ  
 ΖἸ ΤΑΜΕΛΕΤΗ·  
 10 ΑΪΨΑΧΕ ῚἸ ΠΑΛΑC  
 ΧΕ ΜΑΤΑΜΟἸ ΠΧΟ  
 ΕΙC ΕΤΑΖΑΗ· ΑΥΩ  
 ΤΗΠΕ ἸΝΑΖΟΟΥ  
 [ΧΕ] ΟΥΗΡ ΤΕ·  
 15 [ΧΕ ΕΙΕΕΙΜΕ ΧΕ  
 ΕΙΨΑΑΤ ΝΟΥ ΕΙC  
 ΖΗΗΤΕ ΑΚΤΡΕ]

p. 188. 2 ΜΠΡCΑΖΩΚ LZR | 4 ΕΤΑΒΟΗ-ΘΕΙΑ LV, Z = F | 5 ΠΧΟΙC L, ZV = F

p. 189. 6 ΖΜ ΠΑCΑ LZ, BMasp = F

- p. 190 [P̄Q̄] [ΝΑΖΟΟΥ ΡΑΣ ΛΥΩ  
 ΕΡΕ ΠΑΤΑΧΡΟ Ο]  
 Ñ-Θ-Ε Ν[ΛΛΑΥ Μ]  
 ΠΕΚῼΤ[Ο ΕΒΟΛ]  
 5 ΠΛΗΝ ΠΤΗΡ̄Q̄ Ψ[ΟΥ]  
 ΕΙΤ̄ ΡΩΜΕ ΝΙῼ  
 ΕΤΟΝ̄ ΧΙῶ†ἈΛΜΑ  
 ΜΕΝΤΟΙΓΕ ΕΡΕ  
 ΠΡΩΜΕ ΜΟΩΦΕ  
 10 Ζῼ ΟΥΖΙΚΩΝ. ΠΛῆ  
 ΕΦΩΤ̄Ρ̄ΤΩ̄ ΕΠΧΙΝ  
 ΧΗ· ΦCΦΟΥΖ ΕΖΟΥΝ  
 Ν̄CΦΟΥΝ ΑΝ ΧΕ ΕΦ  
 CΦΟΥΖ ῼΜΟΟΥ Ν[ΝΙΜ]  
 15 ΤΕΝΟΥ ΝΙΜ ΠΕ[Τ][Α  
 Ζ][ΥΠΟΜΟΝΗ [- - - -]
- p. 191 [P̄Q̄Ḍ] [ΜΑΤΟΥΧΟΙ ΕΒΟΛ  
 ΖΝ ΝΑΛΝ]ΟΙΜΙΑ ΤΗ  
 [ΡΟΥ ΑΚ†] ΜΜΟΪ Ñ  
 [ΝΟΔΝ]ΕΔΙ ῼΝΙΑ-ΘΗΤ·  
 5 ΑῖΡ̄ῼΠ̄Ο ῼΠΠΟΥ  
 ΩΝ ῼΡΩΪ ΧΕ ῼΤΟΚ  
 ΠΕΝΤΑΚΤΑΜΙ  
 ΟΪ: CΦΟΥΖΕ ῼΝΕΚ  
 ΜΑΣΤΙΓ̄Ξ ῼCΑ  
 10 ΒΟΛ ῼΜΟΪ· ΕΒΟΛ  
 ΓΑΡ Ζῼ ΤΔΟΜ  
 ῼΤΕΚΔΙΧ ΑΝΟΚ Αῖ  
 ΩΧῼ· ΑΚΠΑΙΔΕΥΕ  
 ῼΠΡΩΜΕ Ζῼ ΖΕΝ  
 15 [ΧΠ]ΠΟ ΖΑ ΤΕΦΑΝΟ  
 [ΜΙΑ ΑΚΒ]ΩΛ Ε[ΒΟΛ  
 ΝΤΕΦ†ΥΧΗ Ν-Θ-Ε]
- xxxviii, 6-8
- xxxviii, 9-12

p. 190. 10 ΟΥΖΕΙΚΩΝ LV, ZMasp = F | 13 ηφσοογ LbLc [ηφσο]ογν V φσοογν  
 Masp, Z = F | 16 ζυπομονηνη male Lb

p. 191. 4 ηνιατζητ LbLc ηα-θηητ B, Z = F | 7 πεντακταμιοει L, Z = F |  
 9 μαστιξ LZ, B = F



- p. 192 [P̄Q̄B̄] [N̄N̄ĪZ̄ĀΛOȲC ΠΛΗΝ xxxviii, 12-xxxix, 1  
 ΡΩΜΕ ΝΙΜ ΕΤΟΝΖ]  
 ΩΓΤΡΤΩ [Ρ ΔΙΑΨΑΛ]  
 ΜΑ· ΣΩ [ΤΜ ΕΠΑ]  
 5 ΩΛΗΛ Μ [Ν ΠΑΣΟΠC]  
 ΧΙCΜΗ ΕΝΑΡΜΕΙΗ  
 Ἰ̄Π̄Ρ̄ΚΑΡΩΚ ΕΡΟΪ  
 ΧΕ ᾹΝ̄Γ̄ ΟῩΡ̄Μ̄Ν̄ΔΟΪ  
 ΛΕ Ζ̄Μ̄ ΠΚΑΖ· ΑΥΩ  
 10 ΕΪΔΑΛΩΟΥ ΚΑΤΑ  
 ΘΕ Ν̄ΝΑΕΙΟΤΕ  
 ΤΗΡΟΥ· ΒΩΨ ΝΑΪ  
 ΧΕ ΕΪΕ̄Μ̄ΤΟΝ Ἰ̄  
 ΜΟΪ· ΕΜΠΑΨΒΩΚ  
 15 Ἰ̄ΤΑΤ̄Μ̄CΟΤ̄Τ̄  
 ΕΨΩΠΕ:  
 ΕΠΧΩ [Κ ΕΒΟ] [ΛΙ [Π]  
 [Λ̄Θ̄] Ψ [ΑΛΜΟC ΝΑΛΥΕΙΔ]  
 p. 193 [P̄Q̄Γ̄] [ΖΝ ΟΥΖΥΠΟΜΟΝΗ xxxix, 1-4  
 ΛΙΖΥΠΟΜΕΙΝΕ Ε  
 ΠΧΟΕΙC ΑϞΨΤ] [Η]Ϟ Ε  
 [ΡΟΙ ΑΥΩ] [ΛΙϞCΩΤ̄Μ̄  
 5 [ΕΠΑΣΟ] Π̄C· ΑϞἸΤ̄  
 ΕΖΡΑΪ Ζ̄Μ̄ ΠΩΗΪ Ν̄Τ̄  
 ΤΑΛΛΙΠΩΡΙΑ Μ̄Ν̄  
 ΠΟΜΕ Ν̄Τ̄ΛΟΪΖΕ·  
 ΑϞΤΑΖΕ ΝΑΟΥΕΡΗ  
 10 ΤΕ ΕΡΑΤΟΥ ΖΙΧ̄Ν̄  
 ΠΕΤΡΑ· ΑΥΩ ΑϞ  
 CΟΟΥΤ̄Ν̄ Ἰ̄ΝΑΤΑΔ  
 CΕ· ΑϞΝΟΥΧΕ Ε̄  
 ΡΩΪ ΝΟΥΧΩ Ἰ̄Β̄Ρ̄  
 15 ΡΕ ΟΥCΜΟΥ Ἰ̄ΠΕΝ  
 [ΝΟΥΤΕ ΟΥΝ ΖΑΖ ΝΑ  
 ΝΑΥ ΝCΕΡΖΟΤΕ ΑΥΩ ΝCΕ]

p. 192. 8 ΟΥΡΜΗΔΟΕΙΛΕ LB, ZMasp = F

p. 193. 8 ΝΤΛΟΕΙΖΕ L, ZPist = F | 11 | ΟΥΠΕΤΡΑ LZMasp Pist

p. 194 [P̄Q̄Ā] [ΖΕΛΠΙΖΕ ΕΠΙΧΟΕΙΣ] xxxix, 4-7  
 [Ν[ΑΙΑΤQ ΜΠΡΩΜΕ]  
 ΕΠΡΑΝ [ΜΠΧΟΕΙΣ]  
 ΠΕ ΤΕQ[ΖΕΛΠΙC]  
 5 ΑΥΩ ΕΜΠQ[δω]Ψ[Τ]  
 ΕΧἨ ΖΕΝΠΕΤΨΟΥ  
 ΕΙΤ ΜἨ ΖΕΝΜΑ  
 ΝΙΑ ἨδΟΛ· ἨΤΟΚ  
 ΠΧΟΕΙC ΠΝΟΥΤΕ  
 10 ΑΚΤΑΨΕ ΝΕΚΨΠΗ  
 ΡΕ· ΑΥΩ ΜΕΝ ΠΕ  
 ΤΕΙΝΕ ἨΜΟΚ ΖἨ  
 ΝΕΚΜΕΕΥΕ· ΑἸΧΟΟΥ  
 ΑΙΤΑΥΟΟΥ· ΑΥΑΨΑἸ  
 15 ΕΖΟΥ ΕΟΥΗΠΕ· ΟΥ  
 ΘΥCΙΑ [Μ[Ἠ ΟΥ][ΠΠΡΟΙC]  
 [ΦΟΡΑ ΜΠΚΟΥΑΨΟΥ]

p. 195 [P̄Q̄Ē] [ΟΥCΩΜΑ ΔΕ ΑΚCΒ] xxxix, 7-10  
 ΤΩΤQ ΝΑΙ ΝΕδΛΙΑ ΜΝ  
 ΝΕΨΑΥΤΑΥ ΖΑ ΝΟΒΕ] [Μ]  
 [ΠΚΟΥΑΨ]ΟΥ· ΤΟΤΕ  
 5 [ΑΙΧΟΟ]C ΧΕ ΕΙCΖΗ  
 ΗΤΕ †ΝΗΥ· QCHZ  
 ΖἨ ΟΥΚΕΦΑΛΙC Ἠ  
 ΧΩΩΜΕ ΕΤΒΗΗΤ  
 ΕΤΡΑΕΙΡΕ ΠΝΟΥΤΕ  
 10 ἨΠΕΚΟΥΨΩ: —  
 ΑΥΩ ΠΕΚΝΟΜΟC  
 ἨΤΜΗΤΕ ἨΠΑΖΗΤ·  
 ΑἸΕΥΑΓΓΕΛΙΖΕ  
 ΝΟΥΔΙΚΑΙΟCΥΝΗ  
 15 ΖἨ ΝΟΥΝΟδ ΝΝΕΚ  
 [Κ][ΛΗ[ΙC][ΙΑ] ΕΙCΖΗΗΤΕ  
 [ΝΝΑΚΩΛΥ ΝΝ]Α[CΠΟ]

p. 194. 11 I MN L MN BZ | 16 ΑΥΠΡΟCΦΟΡΑ male Lb corr Lc

p. 195. 8 ΕΤΒΗΗΤ L, Z Masp = F | 9 ΠΑΝΟΥΤΕ L Masp ΜΠΝΟΥΤΕ male Z | 12 ΖΗ  
 ΤΜΗΤΕ L ΖΗ ΤΑΝ[ΗδΕ] Masp, Z = F | 15 ΖΗ ΟΥΝΟδ ΝΕΚΚΛΗCΙΑ LZ Masp |  
 17 ΝΝΑΚΩΛΥC Z, Masp = L

p. 196

[P̄Q̄S̄]

[ΤΟΥ ΠΧΟΕΙC ΝΤΟΚ

xxxix, 10-13

ΕΝΤΑΚΕΙΜΕ Ε

Τ]ΑΔΙ[ΚΑΙΟCΥΝΗ]

ΜΠΙΩ[Π ΝΤΕΚΜΕ]

5 ὀ̄ḿ παρ[ΗΤ ΑΥΩ]

ΑΙΧΩ ḿ̄ΠΕΚ[ΟΥΧΑΙ]

ḿ̄ΠΙΩḿ ḿ̄ΠΕΚ

NĀ ΑΥΩ ΤΕΚΜΕ

ΕΥCΥΝΑΓΩΓΗ Ε

10 ΝΑΦΩC· ḿ̄ΤΟΚ ΔΕ

ΠΧΟΕΙC ḿ̄Π̄ΡΤΡΕ

ΝΕΚΜ̄ΝΤΨΑḿ̄ḿ̄

ΤΗϞ ΟΥΕ ḿ̄ΜΟΙ·

ΠΕΚNĀ ḿ̄N̄ ΤΕΚΜΕ

15 ΝΕΝΤΑΥΦΟḿ̄T̄ Ε

ΡΟΥ ΝΟΥΟΕΙΩ ΝΙḿ̄

ΧΕ ΑΥΑΜ[Α]ḿ̄ΤΕ ḿ̄

ḿ̄ΜΟΙ ḿ̄[ḿ̄ ḿ̄ΝΠΕΘΟΥ]

p. 197

[P̄Q̄Z̄]

[ΕΜΝΤΟΥ ΗΠΕ ΑΥΤΑ

xxxix, 13-15

ḿ̄ḿ̄ ḿ̄ḿ̄ ΝΑΑΝΟΜΙΑ Μ

ΠΕΦḿ̄ḿ̄ḿ̄ḿ̄ [ΕΙΝΑΥΓΙ ΕΙΒΙΟΛ

[ΑΥΑΦΑΙ] Εḿ̄ΟΥΕ ḿ̄

5 [Ϟ]ḿ̄ ΝΤΑΑΠΕ· ΑΥΩ

Α ΠΑḿ̄Ηḿ̄ ΚΑΑΤ

ḿ̄CΩϞ· ΠΧΟΕΙC

ΑΡΙḿ̄ΝΑΚ ΕΤΟΥΧΟḿ̄

ΠΧΟΕΙC †ḿ̄ΤΗΚ

10 ΕΒΟΗ-ΘΙ ΕΡΟḿ̄· ΕΥΕ

ΧΙΦΙΠΕ ḿ̄CΕΟΥΩΛC

ḿ̄ ΟΥCΟḿ̄ ḿ̄ḿ̄ ΝΕΤ

ΦΙΝΕ ḿ̄CΑ ΤΑ†Υ

[Χ]Η ΕΤΑΚΟC· ΕΥΕ

15 [ΚΙΟΤ[ΟΥ] ΕΠΑḿ̄ΟΥ

[NCEΟΥΩΛC] [Nḿ̄]ḿ̄ ΝΕΤ

ΟΥΕΩ ḿ̄ΝΠΕΘΟΥ]

p. 198 [P̄C̄H̄]

[ΕΡΑ ΜΑΡΟΥΧΙ  
 ΨΙΠΕ ΝΓΕΥΝΟΥ]  
 Ν[ΔΙ ΝΕΤΧΩ ΜΜΟΣ]  
 ΝΑΪ ΧΕ Ε[ΥΓΕ ΕΥΓΕ]  
 5 ΕΥΕΤΕΛΗΛ Ν[ΣΕ][ΕΥ]  
 ΦΡΑΝΕ ΕΖΡΑΪ ΕΧΩΚ  
 Ν̄ΔΙ ΟΥΟΝ ΝΙΜ ΕΤ  
 ΨΙΝΕ Ν̄ΣΩΚ ΠΧΟ  
 ΕΙΣ· ΛΥΩ Ν̄ΣΕΧΟ  
 10 ΟΣ ΝΟΥΟΕΙΨ ΝΙΜ  
 ΧΕ ΜΑΡΕ ΠΧΟΕΙΣ  
 ΛΙΑΪ Ν̄ΝΕΤΜΕ Ν̄  
 ΠΕΚΟΥΧΑΪ ΝΟΥ[Ο]  
 ΕΨ ΝΙΜ. ΑΝΟΚ Δ[Ε]  
 15 ΑΝΓ̄ ΟΥΖ[Η]ΚΕ ΛΙΝ[Γ]  
 [ΟΥ]ΕΒ[Ι]ΗΝ ΠΧΟΕΙΣ  
 ΠΕ ΠΑΡΟΥΨ ΝΤΟΚ  
 ΠΕ ΠΑΒΟΗΘΟΣ]

xxxix, 15-18

p. 199 [P̄C̄Θ̄]

[ΛΥΩ ΤΑΝΑΨΤΕ ΠΑ  
 ΝΟΥΤΕ ΜΠΡΩΣΚ  
 ΕΠΧΩΚ] [ΕΒ]ΙΟΛ ΠΕ  
 [ΨΑΛΜ]ΟΣ Ν̄ΔΑΥ  
 [Ν̄] ΕΙΔ:  
 ΝΑΪΑΤΓ̄ Μ̄ΠΡΩΜΕ  
 ΕΤΝΑ†Ζ̄ΤΗϞ ΕΥΖΗ  
 ΚΕ Μ̄Ν ΝΟΥΕΒΙΗΝ̄  
 ΠΧΟΕΙΣ ΝΑΤΟΥ  
 10 ΧΟϞ Ζ̄Ν̄ ΝΟΥΖΟΟΥ Ν̄  
 ΠΟΝΗΡΟΝ· ϞΝΑΖΑ  
 ΡΕΖ ΕΡΟϞ Ν̄ϞΤΑΝ  
 ΖΟϞ· Ν̄ϞΜΑΚΑΡΙ  
 [Ζ]Ε Ν̄ΜΟϞ ΖΙΧ̄Ν̄  
 15 [ΠΚΑΖ ΛΥΩ] ΝΝ[Ε][Ϟ]  
 ΤΑΑϞ ΕΤΟΟΤϞ Μ  
 ΠΕϞΧΑΧΕ ΠΧΟΕΙΣ ΝΑ]

xxxix, 18-xl, 4

p. 198. 12 ΝΕΤΜΕ LZ ΝΕΕΤ[ΜΕ] Masp

p. 199. 8 ΜΝ ΟΥΕΒΙΗΝ LZRMasp | 10 ΖΝ ΟΥΖΟΟΥ BZRMasp

p. 200 [C̄] [ΒΟΗΘΕΙ ΕΡΟQ ΖΙ] xl, 4-7  
 [X[Μ ΠΕΔΛΟΔ ΜΠΕQ]  
 ἸΠΚΑΖ [ΑΚΚΤΟ]  
 ἸΠΕQΜΑΝ[ΝΚ][ΟΤΚ]  
 5 ΤΗῚQ ΖἸ ΠΕQΨΩ  
 ΝΕ· ΑΝΟΚ ΑἸΧΟΟC  
 ΧΕ ΠΧΟΕΙC ΝΑ ΝΑἸ  
 ΜΑΤΑΛΔΕ ΤΑΨΥ  
 ΧΗ ΧΕ ΑἸῚΝΟΒΕ Ἐ  
 10 ΡΟΚ· Α ΝΑΧΑΧΕ  
 ΧΩ ΕΡΟἸ ἸΖΕΝΠΕ  
 Θ·ΟΟΥ· ΧΕ ΕQΝΑΜΟΥ  
 ΤΝΑΥ ἸΤΕ ΠΕQΡΑ[Ν]  
 ΤΑΚΟ· ΑΥΩ ΝΕ[Q]  
 15 ΒΗΙΚ Ε[ΖΟΥΝ ΕΝΑΥ  
 ΕQΧΩ ΝΖΕΝΠΕΤ  
 ΨΟΥΕΙΤ ----]

p. 201 [C̄A] [ΝΕQΜΟΟ]ΨΕ ΕΒΟΛ xl, 7-10  
 [ΕQ]ΨΑΧ[Ε] ΕΡΟἸ· ΝΕΥ  
 ΚΑCΚ̄C ΕΡΟἸ Τ[ΗΡΟ]ΥἸ  
 ἸἸΙ ΝΑΧΑΧΕ ΖΙ ΟΥ  
 5 CΟΠ· ΝΕΥΜΕΕΥΕ  
 ΕΡΟἸ ΕΖΕΝΠΕ·ΘΟ  
 ΟΥ· ΑΥCΜΙΝΕ ΝΟΥ  
 ΨΑΧΕ ἸΠΑΡΑΝΟ  
 ΜΟΝ [ΕΡ]ΟἸ ΜΗ ΠΕ  
 10 ΤἸΚ[ΟΙ]ΤἸῚ ΜΕQΟΥ  
 ΩΖ Ε[ΤΟΟ]ΤἸ ἘΤΩ  
 [ΟΥΝ ΚΑΙ] ΓΓΑΡ ΠΡΩ  
 [ΜΕ ΝΤΑΕΙΡΗΝΗ  
 ΝΕΙΚΩ ΝΖΤΗΙ ΕΡΟQ ---]

p. 202 [C̄B̄]

[N]

xl, 11-14

ΤΟΚ ΔΕ [ΠΧΟΕΙC]  
 ΝΑ ΝΑΪ Ν[Γ]ΤΙΟΥ[ΝΟCΤ]  
 [Τ[Α]ΤΩΦΕ ΝΑΥ·  
 5 Ζ̄ḿ ΠΑΪ ΛΙΕΙΜΕ ΧΕ  
 ΑΚΟΥΑΨ̄Τ· ΧΕ ḿ  
 ΝΕ ΠΑΧΑΧΕ ΡΑΨΕ  
 ΜΜΟΪ· ΑΝΟΚ ΔΕ ΑΚ  
 ΦΟΠ̄Τ ΕΡΟΪ ΕΤΒΕ  
 10 ΤΑΜ̄Ν̄Τ[ΒΑ]ΛΖΗΤ  
 ΑΥΩ ΑΚ[Τ]ΑΧΡΟΪ  
 Μ̄ΠΕΚΜ[Τ][Ο] ΕΒΟΛ  
 ΦΑ ΕΝΕ[Ζ Γ]CΜΑΙ  
 ΜΑΛ̄Τ [ΝΔΙ ΠΧΟΕΙC  
 15 ΠΝΟΥΤΕ ΜΠΙΗΛ ---]

p. 203

[C̄Γ] [M̄A]

[ΕΠΧΩΚ] ΕΒΟΛ ḿΤΜ̄Ν̄Τ  
 [ΡΜΝ]ΖΗΤ ḿḿΨΗΡΕ  
 ḿΚΟΡΕ:

xli, 1-3

Ν-Θ-Ε ΕΤΕΡΕ ΟΥΕΙ  
 5 ΟΥΛ ΜΕ ḿΔΩ ΖΙΧ̄ḿ  
 ΖΕΝΖΟΝΒΕ ḿΜΟΟΥ  
 ΤΑΪ ΤΕ Θ-Ε ΕΤΕΡΕ  
 ΤΑΨΥΧΗ ΜΕ ΝΕΙ ḿ  
 ΡΑΤ̄Κ̄ ΠΑΝΟΥΤΕ·  
 10 Α ΤΑΨΥΧΗ ΕΙΒΕ Μ  
 ΠΝΟΥΤΕ ΕΤΟḿΖ·  
 [Χ]Ε ΕΙ[ΝΗΥ] ΤΝΑΥ ΤΑ  
 [ΟΥΦΩΝΖ ΕΒΟΛ ΜΠΖΟ  
 ΜΠΑΝΟΥΤΕ ----]

p. 204 [C̄Λ]

[Α ΝΑΡΜΕΙΟΟΥΕ ΨΩ  
 ΠΕ ΝΑΙ ΝΟΕΙΚ Μ  
 ΠΕΖΟΟΥ ΜΝ ΤΕΥ]  
 ΨΗ· [ΖΜ ΠΤΡΕΥΧΟ]  
 5 ΟC ΝΑΪ Ἰ̄Μ[ΗΝΕ ΧΕ]  
 ΕΦ ΤΩΝ ΠΕΚ[ΝΟΥΤΕ]  
 ΝΑΪ Αἰ̄Ρ̄ΠΕΥΜΕΕΥ[Ε]  
 Αἰ̄ΠΩΖἸ̄ Ἰ̄ΤΑΨΥ  
 ΧΗ ΕΖΡΑΪ ΕΧΩΪ· ΧΕ †  
 10 ΝΗΥ ΕΒΟΛ ΖΙΤἸ̄ ΝΟΥ  
 ΜΑ Ἰ̄C̄ΚΗΝΗ Ἰ̄Ω  
 ΠΗΡΕ ΨΑ ΠΗΪ Ἰ̄  
 ΠΝΟΥΤΕ· ΖἸ̄ ΟΥ  
 CΜΗ Ἰ̄ΤΕΛΗΛ ΖΙ ΟΥ  
 15 ΩΝἸ̄ ΕΒΟΛ Ἰ̄Ζ̄ΡΟΟΥΓἸ̄  
 Ἰ̄ΠΕΤἸ̄ΨΑ· ΕΤΒ[Ε]  
 ΟΥ ΤΕ[ΛἸ̄]ΥΠΕΙ ΤΑΨΥΧΗ---]

xli, 4-6

p. 205 [C̄Ε]

[ΠΟΥΧΑΙ ΜΠ]Α[ΖΟ  
 ΠΕ ΠΑΝ]ΟΥΤΕ·  
 [Α ΤΑ]ΨΥΧΗ ΨΤΟΡ  
 Ἰ̄ΤἸ̄ Ἰ̄ΖΗΤ· ΕΤΒΕ  
 5 ΠΑΪ †ΝΑἸ̄Ρ̄ΠΕΚΜΕ  
 ΕΥΕ ΠΧΟΕΙC Ἰ̄Ἰ̄ ΠΚΑΖ  
 Ἰ̄ΠΠΟΡΔΑΝΗC ΜἸ̄  
 ΖΕΡΜΩΝ· ΕΒΟΛ Ἰ̄Ἰ̄  
 ΠΤΟΟΥ ΨΗΜ· ΠΝΟΥΝ  
 10 ΝΑΨΨ ΟΥΒΕ ΠΝΟΥΝ·  
 ΠΕΖΡΟΟΥ Ἰ̄Ἰ̄ΕΚΚΑ  
 ΤΑΖΡΑΚΤΗC̄ ΝΕΚ  
 [Ρ]Ἰ̄ΟἸ̄ΟΥΨ ΤΗΗΡΟΥ ΜἸ̄  
 [ΝΕΚΖΟΕΙΜ Α]ΥΕ[Ι  
 15 ΕΖΡΑΙ ΕΧΩΙ----]

xli, 6-8

p. 206 [C̄5] [ΕΡΕ ΠΑΦΛΗΛ] xli, 9-11  
 Ἰ̄ΤΟΟΤ [ΕΠΝΟΥ]  
 ΤΕ Ἰ̄ΠΑΩ[Ν]ΖΙ [†]  
 ΝΑΧΟΟΣ Ἰ̄ΠΑΝ[ΟΥ]  
 5 ΤΕ ΧΕ ΝΤῚ ΠΑΡΕΦ  
 ΦΟΠΤ ΕΡΟΚ·  
 ΕΤΒΕ ΟΥ ΑΚῚΠΑ  
 ΩΒΩ̄ ΕΤΒΕ ΟΥ ΑΚ  
 ΚΑΛῚ Ἰ̄ΣΩΚ·  
 10 ΑΥΩ ΕΤΒΕ ΟΥ †ΜΟ  
 ΟΨΕ ΕΪΟΚῚ ΖῚ  
 ΠΤΡΕΦΘΛΙΒΕ Ἰ̄  
 ΜΟΪ Ἰ̄ΒΙ ΠΑΧΑΧΕ  
 ΖῚ ΠΤ[ΡΕΥΛΟΧΖ  
 15 ΝΝΑΚΕΕΣ ΑΥΝΕΒ  
 ΝΟΥΒΤ ΝΒΙ ΝΕΤΘΛΙ  
 ΒΕ ΜΜΟΙ ΖΜ ΠΤΡΕΥΧΟΟΣ]

p. 207 [C̄Z] [ΝΑΙ ΜΜΗΝΕ ΧΕ] ΕΦ ΤΩ̄ xli, 11-xlii, 1  
 [ΠΕΚ]ΝΙΟΙΥΤΕ· ΕΤ  
 [ΒΕ] ΙΟΙΥ ΤΑΨΥΧΗ ΤΕ  
 ΛΥΠΗ· ΑΥΩ ΕΤΒΕ  
 5 ΟΥ ΤΕΨΤΟΡῚΡ Ἰ̄  
 ΜΟΪ ΖΕΛΠΙΖΕ Ἐ  
 ΠΝΟΥΤΕ ΧΕ †ΝΑ  
 ΟΥΩῚ ΝΑΦ ΕΒΟΛ  
 ΠΟΥΧΑΪ Ἰ̄ΠΑΖΟ  
 10 ΠΕ ΠΑΝΟΥΤΕ:  
 ΠΕΨΑΛΜΟΣ Ἰ̄ΛΑΥ  
 [Ἰ̄]Β ΕΙΔ:  
 [ΚΡΙΝΕ ΜΜΟ]Ὶ Π[Ν]ΟΥ  
 [ΤΕ ----]



p. 208

[C̄H]

[ΜΑΤΟΥΧΟΙ ΕΒΟΛ] [ΟΥΡΩΜΕ ΝΧΙΝ]  
 ΔΓΟΙΝC̄ [ΑΥΩ ΝΚΡΟQ]  
 ΧΕ N̄ΤΟΚ ΠΙΕΙ [ΠΝΟΥΤΕ]  
 5 ΠΑΤΑΧΡΟ· ΕΤΒΕΙ [ΟΥ]  
 ΑΚΚΑΑΤ̄ N̄C̄ΩΚ·  
 ΑΥΩ ΕΤΒΕ ΟΥ ΤΜΟ  
 ΟΨΕ ΕΙΟΚH̄· 2M̄  
 ΠΤΡΕ ΠΑΧΑΧΕ  
 10 ΘΛΙΒΕ M̄ΜΟΙ 2M̄  
 ΠΤΡΕΥΛΩX̄2 ΝΑΚΕ  
 ΕC· ΑΥΝΕΔΝΟΥΔΤ  
 N̄ΔΙ ΝΑΧΑΧΙΕ· M̄A  
 Τ[ΝΝΟΟΥ ΜΠΕΚΟΥΟ  
 15 ΕΙΝ ΜΝ ΤΕΚΜΕ ΝΤΟ  
 ΟΥ ΝΕΝΤΑΥΧΙΜΟ  
 ΕΙΤ 2ΗΤ ΑΥΝΤ ΕΧΜ]

xlii, 1-3

p. 209

[C̄Θ]

[ΠΕΚΤΟΥΟΥ ΕΤΟΥΑΑ]Β  
 [ΑΥΩ ΕΝΕΚΜΑΝ]ΨΩΠΠΕ·  
 [†ΝΑΒΩ]Κ Ε2ΟΥΝ  
 [Ν]Ν[Α]2P̄M̄ ΠΕΘΥCΙ  
 5 ΑCΤΗΡΙΟΝ ΜΠΝΟΥ  
 ΤΕ· N̄NΑ2P̄M̄ ΠΝΟΥ  
 ΤΕ ΕΤΕΥΦΡΑΝΕ.  
 N̄ΤΑΜN̄T̄ΩΗΡΕ  
 ΩΗΜ· †ΝΑΟΥΩΝ[2]  
 10 ΝΑΚ ΕΒΟΛ ΠΑΝΟ[Υ]  
 ΤΕ 2N̄ ΝΟΥΔΙΘΑΡΑ·  
 ΕΤΒΕ ΟΥ ΤΕΛΥΠH̄  
 [ΤΑ†ΥΧΗ] [ΑΥ[Ω] ΕΤ  
 [ΒΕ ΟΥ ΤΕΨΤΟΡΤΡ  
 15 ΜΜΟΙ - - - -]

xlii, 3-5

p. 208. 11 ΝΝΑΚΕΕC LBZ | 13 ΜΑΤΝΟΟΥ male L

p. 209. 11 2N ΟΥΚΙΘΑΡΑ LZ | 12 ΤΕΛΥΠΕΙ LZ

p. 210 [C1]

[ΠΟΥΧΑΙ ΜΠΑΖΟ]  
 ΠΕ [ΠΙ]ΛΝΟΥΤΕ]  
 ΕΠΧΩΚ [ΕΒΟΛ ΝΝ]  
 ΨΗΡΕ ÑΚΟΙΡ[Ε ΠΕ]

xlii, 5-xliii, 2

5 †ΑΛΜΟΣ ΕΤΜΗΤ  
 ḿḿ ḿḿḿḿḿḿ:

ΠΝΟΥΤΕ ΛΝΣΩΤḿ  
 ḿḿ ΝΕΝΜΑΛΧΕ·  
 ΝΕΝΕΙΟΤΕ ΛΥΤΑ  
 10 ΜΟΝ ΕΠΖΩΒ ΕΝ  
 ΤΑΚΑΛΑḿ ḿḿ ΝΕΥΖΟ  
 ΟΥ ḿḿ ΝΕΖΟΟΥ Ñ  
 [Ψ][ΟΡΠ - - -]

p. 211 [C1A]

[ΝΤΑΥΚΛΗΡΟΝΟ  
 ΜΕΙ ΓΑΡ ΛΝ ΜΠΚ]ΑΖ  
 [ḿḿ ΤΕΥ][C1HḿΕ· Λ[Υ]Ω  
 [ΜΠΕ]ΥḿΒΟΪ ΛΝ ΠΙΕΙΝ

xliii, 4-6

5 ΤΑḿΤΟΥΧΟΟΥ· ΛΛ  
 ΛΛ ΤΕΚΟΥΝΑΜ ΤΕ  
 Μḿ ΠΕΚḿΒΟΪ· ΛΥΩ  
 ΠΟΥΟΕΙΝ ḿΠΕΚΖΟ  
 ΧΕ ΛΚΟΥΑΨΟΥ· Ñ  
 10 ΤΟΚ ΠΕ ΠΑḿΡΟ ΛΥΩ  
 ΠΑΝΟΥΤΕ· ΠΕΤ  
 ḿḿΝΕΥΧΑΪ ḿḿΛ  
 ΚΩ[Β ḿΡΑΙ] ḿḿ[ΗΤ]ḿ  
 [ΤΝΝΑΚΩΝC ΝΝΕΝ  
 15 ΧΑΧΕ ΛΥΩ ḿḿ ΠΕΚ  
 ΡΑΝ ΤΝΝΑΣΩΨḿ  
 ΝΝΕΤΤΩΟΥΝ Ε]

p. 212 [C1B]

Χ[ΩΝ ΝΕΙΚΩ ΓΑΡ]  
 Α[Ν ΝΖΤΗΙ ΕΤΑΠΙΤΕ]  
 ΑΥΩ Ν[ΤΑΧΗΕ ΑΝ]  
 ΤΕΤΝΑΤΟ[ΥΧΟΙ ΑΚ]  
 5 ΤΟΥΧΟΝ ΓΑΡ ΕΒ[ΟΛ  
 ΖΙΤḢ ΝΕΤ-ΘΑΙΒΕ  
 ḢΜΟΝ· ΑΥΩ ΑΚ†  
 ΨΙΠΕ ḢΝΕΤΜΟСТΕ  
 ḢΜΟΝ· ΖΡΑΪ ΖḢ  
 10 ΠΕΝΝΟΥΤΕ ΤḢΝΝΑ  
 ΧΙΤΑΪΟ ḢΠΕΖΟΟΥ  
 ΤΗΡḢ· ΑΥΩ ΤΗΝΝΑ  
 Ε[Ξ]ΟΜΙΟ[Α]ΙΟΙΓΙ Ḣ  
 [ΠΕΚΡΑΝ ΨΑ Ε]ΝΙΕΖ:  
 15 [ΔΙΑ†ΑΛΜΑ ----]

xliii, 6-9

p. 213 [C1Γ]

[ΑΥΩ ΝΓḢΝΗΥ  
 ΑΝ ΕΒΟΛ ΖΝ] ḢΝΙΕΝ  
 [ΔΟΜ ΑΚΚΤΟΝ Ε]ΠΠΑ  
 [ΖΟΥ ΠΑΡΑ Ν]ΕΙΝΧΑΧΕ  
 5 [Α ΝΕΤ]ΜΟСТΕ ḢΜΟΝ·  
 [ΤΟ]ΡΠḢ ḢΑΥ· ΑΚ  
 ΤΑΑΝ Ν-Θ-Ε ḢΝΙΕСО  
 ΟΥ ΕΨΑΥΟУΟΜΟΥ:  
 ΑΥΩ ΑΚΧΟΟΡḢ Ε  
 10 ΒΟΛ ΖḢ ΝΕΝΖΕ-Θ-ΝΟС·  
 ΑΚ† ḢΠΕΚΛΑΟС  
 ΑΧḢ ḢΑСОУ· ΑΥΩ  
 ΝΕ ΜḢ ΜΗΗΨΕ ΖḢ  
 ΝΕ[ΝΛΟΥΛΑΙ ----]

xliii, 10-13

p. 214 [C1A]

[AK]

xlili, 15-17

X[Ω ΜΜΟΝ ΕΥΠΑΡΑΒΟ]  
 ΛΗ Ν[ΝΖΕΘΝΟC]  
 ΑΥΩ ÑΚΙΜ [ΝΑΠΕ]  
 5 ΖÑ ÑΛΛΟC: Χ[Ε ΠΑ]  
 ΨΗΠΕ ÑΠΑΜΤΟ  
 ΕΒΟΛ ÑΠΕΖΟΟΥ  
 ΤΗΡϞ· ΑΥΩ ΠΨ  
 ΠΕ ÑΠΑΖΟ ΑϞ  
 10 ΖΩΒ̄C ΕΒΟΛ ΕΧΩÏ  
 ΕΒΟΛ ÑΠΕΖΡΟΟΥ  
 ÑΠΕΤΝΟΔΝΕΔ  
 Μ[Ñ] ΠΕ[ΤΠΑΡΑΛΑ  
 ΛΕΙ----]

p. 215 [C1E]

[ΑΥΩ Μ]ΠÑ

xlili, 18-20

[ΧΙΝΔΟ]ΝC ΖÑ ΤΕΚ  
 [ΔΙΑ]·ΘΗΚΗ· ΑΥΩ  
 ΜΠΕ ΠΕΝΖΗΤ  
 5 CΑΖΩΩϞ ΕΠΑΖΟΥ.  
 ΑΚΡΙΚΕ ÑΝΕΝΖΙ  
 ΟΟΥΕ ΕΒΟΛ ΖΙ ΤΕΚ  
 ΖΙΗ· ΧΕ ΑΚ·Θ·Β̄ΒΙΟΝ  
 ΖÑ ΝΟΥΜΑ ΝÑ  
 10 ΚΑΖ· ΑΥΩ ΑCΖΟΒ  
 CÑ [ÑΔΙ·Θ·]ΑÏ[ΒΕ]C Ñ  
 [ΠΜΟΥ----]

p. 214. 1 | ΑΚΚΩ LZV | 5 ΝΖΕΝΛΛΟC L ΖÑ ΛΛΟC B, ZV = F

p. 215. 5 CΑΖΩΩϞ LZV | 7 ΕΒΟΛ ΖΝ LZV | 9 ΖÑ ΟΥΜΑ LZV | 11 ·Θ·ΑΓΙΒΕC L.  
BZV = F

p. 216 [C15] [ΕΨΧΕ ΑΝΠΕΡΩ xliii, 21-24  
 ΝΕΝΔΙΧ ΕΒΟΛ ΕΥ]  
 Ν[ΟΥΤΕ ΝΩΜΜΟ ΜΗ]  
 ἸΠΝ[ΟΥΤΕ ΑΝ]  
 5 ΠΕΤΨΙΝΕ Ν[CΑ ΝΑΙ]  
 ἸΤΟϞ ΓΑΡ ΕΤ[CΟ]  
 ΟΥἸ ἸΝΕΘΗΠ Ἰ  
 ΠΖΗΤ ΧΕ ΕΤΒΗΗΤΚ  
 CΕΜΟΥΟΥΤ ἸΜΟΝ  
 10 ἸΠΕΖΟΥ ΤΗΡῸ  
 ΑΥΟΠἸ ἸΘΕ ἸΝΙΕ  
 CΟΥ ΕΚΟΝCΟΥ.  
 ΤΩΟΥἸ ΠΧΟΕΙC  
 [ΕΤΒΕ ΟΥ ΚΗΚΟ]ΤΙΚΙ:  
 15 [-----]

p. 217 [C1Z] [ΑΚΡΠΩΒΩ ΝΤΕΝ xliii, 25-xliv, 1  
 ΜΝΤΖΗΚΕ ΜΝ Τ]ΕΝΘΑΠ  
 [ΨΙC ΧΕ] ΓΑΙΤΕΙΝΨΙΥ  
 [ΧΗ] ΓΘΒΒΙΟ ΨΑ ΠΚΑΖ.  
 5 [Α] ΖΗΤἸ ΤΩΔΕ Ἰ  
 ΠΕCΗΤ· ΤΩΟΥ  
 ΒΟΗΘΙ ΕΡΟΝ ΠΧΟ  
 ΕΙC ΑΥΩ ΝῪCΟ  
 ΤἸ ΕΤΒΕ ΠΕΚΡΑΝ:  
 [ΜΑ] ΕΠΧΩΚ ΕΒΟΛ Ἰ  
 Τ]ΙΝΕΤΝΑΨΙΒΕ ἸἸ  
 ΓΩ]ΗΡΕ Ν]ΚΙΟΡΙΕ ΕΥ  
 [ΜΝΤΡΜΝΖΗΤ ΤΩΔΗ  
 ΖΑ ΠΜΕΡΙΤ-----]

p. 216. 5 ΠΕΤΝΑΨΙΝΕ LZVΘ | 7 ΕΝΕΘΗΠ male L, ZV = F | ΜΦ[Ζ]ΗΤ male L<sup>b</sup> ΜΦΗΤ  
 Schm

p. 217. 7 ΒΟΗΘΕΙ LBZV, Frag 1 = F | ΠΧΟΙC L Frag 1, Z = F

p. 218 [CĪH̄]

[†ΝΑΧΩ Α]  
 Ν[ΟΚ] [ΝΝΑΖΒΗΥΕ]  
 ἸΠΡ̄ΡΟ [ΠΑΛΑΣ]  
 ΟΥΚΑΩ ἸΓΓ[Ρ]ΑΜ]  
 5 ΜΑΤΕΥΣ ΠΕ [Ν]  
 ΡΕΦΔΕΠἪ ΕΦCΖΑ[Ι]  
 ΕΝΕCΩΦ ΖἸ ΠΕΦ  
 CΑ ΠΑΡΑ ΝΦΗΡΕ  
 ἸἸΡΩΜΕ· Α ΤΕ  
 10 ΧΑΡΙC ΠΩΝ ΕΒΟΛ  
 ΖΙ ΝΕΚC[ΠΟΤ]ΟΥ  
 ΕΤΒ[Ε] Π[Α]Ι Α Π[Η]ΟΥ  
 ΓΤΕ C[ΜΟΥ] ΕΡΟΚ ΦΑ  
 ΕΝΕΖ ----]

xliv, 2-3

p. 219 [CĪΘ̄]

[ΝΓCΩΜΝΤ ΝΓCΟ]ΟΥΤΝ  
 [ΝΓΡΡ]ΡΟΙ: ΕΤΒΕ  
 [ΤΜ]Ε ΜἸ ΤΜἸΤ  
 [Ρ]ΜΡΑΩ ΜἸ ΤΔΙ  
 5 ΚΑΙΟCΥΝΗ· ΑΥΩ  
 ΤΕΚΟΥΝΑἸ ΝΑΧΙ  
 ΜΟΕΙΤ ΖΗΤḶ ΖἸ  
 ΓΟΥΦΠΗΡΕ [ΝΕΚCΟΤΕ  
 ΤΗΜ ΠΕΤΕ ΟΥΝ]Δ[ΟΜ  
 10 ΜΜΟΦ ΖΜ ΠΖΗΤ ΝΝ  
 ΧΑΧΕ ΜΠΡΡΟ ----]

xliv, 5-6

- p. 220 [C̄K] [ΟΥΔΕΡΩΒ ΝCOΟΥ xliiv, 7-8  
 ΤΗ ΠΕ ΠΔΕΡΩΒ Ν]  
 ΤΕΚ[ΜΝΤΕΡΟ]  
 ΑΚΜΕΡΕ [Τ][ΔΙΚΑΙ]  
 5 ΟCΥΝΗ ΑΚΜ[ΕC]  
 ΤΕ ΠΧΙΝΔΟŃC  
 ΕΤΒΕ ΠΑΪ ΑQΤΑ[2]  
 C̄K ÑΔΙ ΠΠΟΥΤΕ  
 ΠΕΚΝΟΥΤΕ· ΝΟΥ  
 10 [ΝΕ2] [ŃΤΙΕΛ[Η]Α [ΠΑ  
 [ΡΑ ΝΕΤ2ΙΤΟΥΩΚ ----]
- p. 221 [C̄K̄A] [ΕΝΤΑΥΕΥΦΡΑΝΕ ΜΜΟΚ xliiv, 10-11  
 Ν2ΗΤΟΥ ΝΔΙ ΝΩΕΕΡ]Ε Ñ  
 [ΝΕΡΡΩ]ΟΥΙ 2Ń ΠΕΚ  
 [ΤΑΕ]ΠΟ· ΑΤΡ̄ΡΩ Α  
 5 [2]ΕΡΑΤC̄ 2Ι ΟΥΝΑΜ  
 ÑΜΟΚ 2Ń ΝΟΥ2Β  
 C̄Ń ΕCΟ ΝΕΙΕΠΝΟΥ  
 ΕCΔΟΟΛΕ ΕCŌ  
 ÑΝΑΥΕΙ ΝΑΥΑΝ·  
 10 C[Ω]ΤΙŃ ΤΑΦΕ[ΕΙ]Ρ]Ε:  
 Ν[ΤΕΝΑΥ] [Ń][ΤΕΡΙΚΕ  
 ΜΠΟΥΜΑΑΧΕ ----]
- p. 222 [C̄K̄B] [CENA] xliiv, 13-14  
 [ΟΙ]Υ]Ω[ΩΤ ΝΑQ ΝΔΙ Ν]  
 ΩΕΕΡΕ [ΝΤΥΡΟC]  
 2Ń 2ΕΝΔΩΡ[ΟΝ CΕ]  
 5 ΝΑCΟΠC̄ ÑΠΕΙΚ[2Ο]  
 ÑΔΙ ÑΡ̄ŃΜΑΟ Ñ  
 ΠΚΑ2· ΠΕΟΟΥ ΤΗ  
 ΡC̄ ÑΤΩΕΕΡΕ Ñ  
 ΠΡ̄ΡΟ ΝΕCΕΒΩΝ·  
 10 ΕCΔΟΟΛΕ Ñ[2ΕΝ]  
 [ΛΟΟΙΥ ÑŃΝ]ΟΥΒ ΕΥΟ  
 ΝΑΥΕΙ ΝΑΥΑΝ ----]

- p. 223 [C̄K̄Γ] [C̄ENANTO]ΓΥΙ xlv, 16-18  
 [2N OYT]ΕΛΗΛ Ε  
 [ΠΕΡΠΕ] ΜΠ̄ΡΟ: Ε  
 [ΠΜΑ ΝΟΥΕΙΟΤΕ Α  
 5 ΖΕΝΦΗΡΕ ΦΩΠΕ  
 ΝΕ· ΑΥΩ Τ̄Ν̄ΝΑΚΑ  
 ΦΙΣΤΑ ἸΜΟΟΥ Ἰ  
 ΝΑΡΧΩΝ ΕΧ̄Ἰ ΠΚΑΖ  
 ΤΗ[Ρ̄Ϛ] ἸΣΕΡ̄ΠΜΟ  
 10 [ΕΥΕ ΜΠΟ]ΥΡΑΝ Ζ̄Ἰ  
 [ΓΕΝΕΑ ΝΙΜ ΖΙ ΓΕΝΕΑ ----]
- p. 224 [C̄K̄Λ] [ΕΠΧΩΚ ΕΒΟΛ ΖΑ xlv, 1-3  
 ΝΩΗΡΕ ΝΚΟΡΕ ΖΑ]  
 Μ̄Ε ΠΝΙΕΘΗἸ [ΠΕΨΑΛ]  
 ΜΟΣ ἸΔΔΑΥ[ΕΙΑ]  
 ΠΕΝΝΟΥΤΕ Π[Ε ΠΕΝ]  
 ΝΑἸΠΩΤ̄ ΑΥΩ  
 ΤΕΝΔΟΜ· ΠΕΝΒΟ  
 ἸΘΟΣ ΠΕ Ζ̄Ἰ ΝΕ  
 ΦΛΙΨΙC ΕΝΤΑΥΤΑ  
 10 ΖΟἸ ΕΜΑΤΕ. ΕΤ  
 ΒΕ ΠΑἸ ἸΤ̄ἸΝΑΡ̄  
 ΖΟΤΕ Α[Ν ----]
- p. 225 [C̄K̄Β] [Α ΝΤΟΟΥ ΦΤΟΡΤΡ xlv, 4-6  
 ΖΝ ΤΕϚ]ΔΟΜΙ [ΔΙΑ  
 ΨΑΛΜΑ]· ἸΜΑ Ἰ  
 [ΜΟΟ]ΝΕ ἸΠΠΕΡ̄Ο ΝΑ  
 5 [ΕΥ]ΦΡΑΝΕ ἸΤ̄ΠΟ  
 ΛΙC ἸΠΠΟΥΤΕ·  
 Α ΠΕΤΧΟΣΕ Τ̄Β̄ΒΕ  
 ΠΕϚΜΑΝΦΩΠΕ·  
 ΠΝΟΥΤΕ Ζ̄Ἰ ΤΕC  
 10 ΜΗΤΕ ΑΥΩ ἸC̄ΝΑ  
 Κ[ΙΜ ΑΝ ΠΝΟΥΤΕ  
 ΝΑΒΟΗΘΕΙ ΕΡΟΣ ----]



p. 226 [C̄K̄Z̄]

[ΠΕΝΡΕQ] xlv, 8-10  
 [ΦΟΠ̄N̄ Ε] [ΡΟQ ΠΕ]  
 ΠΝΟΥΤΕ Ν[ΙΑΚΩB]  
 ΔΙΑΨΑΙΜΑ· ΑΜ[Η]  
 5 ΕΙΤ̄N̄ ΑΝΑΥ ΕΝΕ2  
 ΒΗΥΕ ἸΠΝΟΥΤΕ·  
 ΝΕΨΠΗΡΕ ΕΝΤΑQ  
 ΑΥ ΖΙΧ̄M̄ ΠΚΑ2·  
 ΕQQI N̄M̄ΠΟΛΕΜΟC  
 10 ΨΑ ΑΡ[ΗΧ] [Q ΜΠ]ΚΙΑ2  
 [- - - -]

p. 227 [C̄K̄Z̄]

[†ΝΑΧΙCΕ ΖΝ Ν]2Ε xlv, 11-xlvi, 1  
 [Θ-ΝΟ]C· †ΝΑΧΙCΕ  
 [Ζ]Ἰ ΠΚΑ2: ΠΧΟΙC  
 ΠΝΟΥΤΕ ΝἸBOM  
 5 ΝἸΜΑΝ: ΠΕΝΡΕQ  
 ΨΟΠN̄ ΕΡΟQ ΠΕ  
 ΠΝΟΥΤΕ ΝΙΑΚΩB:  
 [Ἰ<sup>≡</sup>5] [ΕΠΧΩΚ] ΕΒΟΛ ΖΑ  
 [ΝΨΗΡΕ ΝΚ]ΟΡΕ  
 [- - - -]

p. 228 [C̄K̄H̄]

[ΟΥΝΟB ΝΡΡΟ ΠΕ Ε] xlv, 3-5  
 ΧM̄ ΠΚΑ[Ζ ΤΗΡQ ΑQ]  
 Θ-ΒΒΙΟ ΝἸΛΑ[ΟC]  
 ΝΑΝ· ΑΥΩ N̄2[ΕΘ]  
 5 ΝΟC ΖΑ ΝΕΝΟΥΕΡΗ  
 ΤΕ· ΑQCΩΤἸ ΝΑΝ  
 N̄ΤΕQΚΛΗΡΟΝΟΜΙ  
 Α· ΠΑΝΑἸ N̄ἸΑΚΩB  
 ΠΕΝΤΑQΜΕΡΠΙΤḄ  
 10 ΔΙΑΨ[ΑΛΜΑ - - - -]

p. 227. 3 ΠΧΟΕΙC LZ πδc R

p. 228. 1 ΕΧΕM̄ male L<sup>b</sup> corr L<sup>c</sup>

p. 229 [C̄K̄Θ̄] [ΨΑΛ]ΓΙΕΙ Ζ̄Ν ΟΥ  
 [ΜΝ]ΓΤΡ̄Μ̄ΖΗΤ̄  
 [Α] ΠΧΟΕΙC Π̄ΡΡΟ Ε  
 Χ̄Ν̄ Ν̄Ν̄ΖΕΘΝΟC ΤΗ  
 5 ΡΟΥ· ΠΝΟΥΤΕ ΖΜΟ  
 ΟC ΖΙ ΠΕΦΘΡΟΝΟC  
 ΕΤΟΥΑΑΒ· ΝΑΡ  
 ΧΙΩ[Ν] Ν̄Ν̄ΛΑΟC ΑΥ  
 [CΩΟΥΖ ΕΖ]ΟΥΝ Μ̄Ν  
 10 [ΠΝΟΥΤΕ ΝΑΒΡΑΑΜ ----]

xlvi, 8-10

p. 230 [C̄Λ̄] [ΟΥΝΟC ΠΕ ΠΧΟΕΙC  
 ΑΥΩ ςCΜΑΜΑΑΤ]  
 ΕΜΑΤΕ ΖΝ ΓΤ[ΠΟΛΙC]  
 ΜΠΕΝΝΟΥΤ[Ε ΖΜ]  
 5 ΠΕΦΤΟΟΥ ΕΤΟΥΓΑΙ  
 ΑΒ· ΕΦΟΥΕCΤΩΝ  
 Ζ̄Μ̄ ΠΤΕΛΗΛ Μ̄ΠΚΑΖ  
 ΤΗΡ̄Ϊ· Ν̄ΤΟΟΥ Ν̄CΙ  
 Ω̄Ν̄ ΕΤΧΟCΕ Ν̄ΤΕ  
 10 ΠΕΜΖΙΤ̄ ΤΠΟΛΙC  
 Μ̄ΠΠΝΟC [NPPPO ----]

xlvii, 2-3

p. 231 [C̄Λ̄Ᾱ] [ΑΥCΤΩΤ ΤΑΖΟΥ ΜΜΑΥ  
 ΝΘΕ] ΝΝΝΑΑΚΕ Ν̄ΤΕΤ  
 [Ν]ΓΑΙΜΙCΕ· Ζ̄Ν̄ ΟΥΤΗΥ  
 Ν̄ΒΟΝ̄C ςΝΑΟΥΩ  
 5 Ω̄Ϊ Ν̄ΝΕΧΗΥ Ν̄ΘΑΡ  
 CΙC· ΚΑΤΑ ΘΕ ΕΝ  
 ΤΑΝCΩΤ̄Μ̄ ΤΑΪ  
 ΟΝ ΤΕ ΘΕ ΕΝΤΑΝ  
 Ν[ΑΥ ΖΝ Τ]ΠΟΛΙC Μ̄  
 10 [ΠΧΟΕΙC ΝΝΒΟΜ ----]

xlvii, 7-9

p. 229. 3 ΕΧΝ ΝΖΕΘΝΟC LBZR

p. 230. 9 ΝΕΤΧΟCΕ L, ΖR = F

- p. 232 [C̄ΛB̄] [ΚΑΤΑ ΠΕΚΡΑΝ] xlvi, 11-12  
 Π[ΝΟ]ΓΥΤΕ· ΤΙΑ[Ι ΟΝ ΤΕ]  
 ΘΕ ἸΠΕΚΚΕC[ΜΟΥ]  
 ΕΧΙΝ ΝΑΡΗΧῆ ἸΠ  
 5 ΚΑΖ· ΕΡΕ ΤΕΚΟΥ  
 ΝΑἸ ΜΕΖ ἸΝΔΙΚΑΙ  
 ΟCΥΝΗ· ΜΑΡΕΦΕΥ  
 ΦΡΑΝΕ ἸΔ[Ι Π]ΤΟΥ  
 [ΝCΙΩΝ ----]
- p. 233 [C̄ΛΓ̄] [ΑΥΩ ΝΤΕΤΝΠΩΦ] xlvi, 14-15  
 ΝΝΕ]ΤΙΤΑἸΗΥ ἸΤΑC  
 ΧΕΚΑC ΕΤΕΤΝΕ  
 ΧΟΟΥ ΕΚΕΓΕΝΕΑ  
 5 ΧΕ ΠΑἸ ΠΕ ΠΝΟΥΤΕ  
 ΠΕΝΝΟΥΤΕ· ΦΑ Ε  
 ΝΕΖ [ΑΥ]Ω ΦΑ ΓΕΙΝΙΕΖ]  
 [ΝΕΝΕΖ ΝΤΟ]ϥ Π[ΕΤ  
 ΝΑΜΟΟΝΕ ΜΜΟΝ  
 10 ΦΑ ΝΙΕΝΕΖ ----]
- p. 234 [C̄ΛΔ̄] Ν[ΕΧΠΟ ΜΠΚΑΖ] xlvi, 3-4  
 ΑΥΩ ἸΩΗΡΕ [Ν[Ν]ΡΙΩ  
 ΜΕ· ἸΡἸΜΑḠ ΖΙ ΟΥ  
 CΟΠ ἸἸ ἸΖΗΚΕ·  
 5 ΤΑΤΑΠῚ ΝΑΧΩ  
 [Ν]ΟΥCΟ[Φ]ΙΑ ΑΥΩ  
 [ΤΜΕΛΕΤΗ ΜΠ]Α  
 [ΖΗΤ ΝΟΥΜΝΤΡΜΝ]Ζ[ΗΤ ----]
- p. 235 [C̄ΛΕ̄] [ΝΕΤΝΑΖΤΕ] xlvi, 7-8  
 Ε[Τ]ΕΥΔΟΜ ΕΤ[ΦΟΥ]  
 ΦΟΥ ἸἸΜΟΥ ΕΧΙΜΙ [ΠΑ]  
 ΦΑἸ ἸΤΕΥΜΝ[Ἰ]  
 5 ΡἸΜΑḠ ἸCΕΝΑ[C]Ω  
 ΤΕ [Α]Ν ἸΟΥCΟΝ [----]

p. 232. 4 l ΕΧΙΝ ΑΡΗΧϥ LZR ΕΧΙΝ ΝΑΡΗΧϥ B Χ[Ν] ΑΡ[ΗΧϥ] male V per confusio-  
 nem ΕΧΙΝ et ΧΙΝ

- p. 236 [C̄Λ̄Σ] [ΠΑ·ΘΗΤ Μ]Ν [ΠΑΤ  
 CB]Ω ΝΑΤΑΚ[Ο] [ῚΠ  
 [Ο]ΥΓΙ·COP· CENAKΩ  
 Ἰ̄N̄ITEYMH̄NTP̄M̄  
 5 Ἰ̄M̄AIO ḆZENKOOY·  
 [A]YIΩ Ἰ̄N̄[ΕΥΤΑ]ΦΙOC  
 [NE NEYHI ΨΑ ΕΝΕῚ ----]
- p. 237 [C̄Λ̄Z̄] [ΤΑ]Π̄ ΤΕ ΤΕΥ[ῚΠH Ε] xlvihi, 11-12  
 CEῚXPOT̄ NAΥ [MN]  
 ḆCA NAİ CENAC  
 MOY ῚN̄ PWOYI· [ΔΙΑ]  
 5 Ψ̄[A][AMA]· Aq[KAAY]  
 N[Θ·E NZENCOOY  
 ῚN AMNTE ----]
- p. 238 [C̄Λ̄H̄] [ΠΑΗΝ ΠΝΟΥΤΕ ΝΑ xlvihi, 14-15  
 CΩΤΕ ΝΤΑΨΥΧΗ]  
 Ε[ΒΟ]ΥΛΙ ῚN̄ ΤΔΠΧΙ [ΝΑ]  
 M̄N̄TE ΕQΨΑΝΧΙΤ  
 5 ΔΙΑΨΑΛM̄A· ḆΠ̄P̄P̄  
 ῚῚOT̄E EPΨAN OY  
 [PΩ]ME P̄[P̄]M̄MAO·  
 [AYΩ] Ε[PΨAN Π]Eq  
 [EOOY ΛΨAI MN ΠA  
 10 ΠEqHI ----]
- p. 239 [C̄Λ̄Θ̄] [ΦΝΑΟΥΩΝῚ ΝΑΚ ΕΒΟΛ ΕΚ xlvihi, 16-17  
 ΨΑ]NPIΠ[Ε]Τ[ΝΑΝΟΥq  
 N]Aq· qNABOK Ε  
 ῚΟΥN ΨΑ ΠΧΩM̄  
 5 ḆNEqEIOTE· N̄q̄  
 NANAΥ AN ΕΠΟΥ  
 OEIN Ἰ̄ΨIA ΕNE[Ὶ]  
 Π[PΩME Εq ῚN OYTA  
 EIO MΠqEIME EPoq ----]

p. 236. 4 NTEYMHNTPIAO male L<sup>b</sup> corr L<sup>c</sup>  
 p. 239. 9 EMPQEIME male L

- p. 240 [C̄M̄] [ΑΥΩ ΛΑΓΜΟΥΤΕ Ε  
ΠΚΑΖ ΕΒΟΛ ΖΝ Μ  
ΜΑΝ]Ϟ[Α Ḥ]Π[ΡΗ]  
ϞΑ ΝΕΦΜΑΝΖϞ[ΤΠ]  
5 ΕΡΕ ΠΑΝΑΙ ḤΠΕΦCĀ  
ϞΟΟΠ ΖḤ CΙΩΝ.  
ΠΝΟΥΤΕ ΝΗΥ ΖḤ ΟΥ  
[ΟΥΟ]ḤΝΙḤ ΕΒΟΛ· ΠΕΝΝΟΥ  
[ΤΕ] ḤΝḤ[ΝΑΚΑΡ]ϞΑ ΑΝ·
- p. 241 [C̄M̄Ā] [ΝΕ]ΤCΜΙΝΕ Ḥ[ΤΕΦ]  
[ΔΙΑ·ΘΗΚḤ ΕΧḤ Ζ[ΕΝ]  
·ΘΥCΙΑ· ḤΠΗΥΕ  
ΝΑΧΩ ḤΤΕΦΔΙ  
5 ΚΑΙΟCΥΝΗ· ΑΥΩ  
ΖΝ·Θ[ΑΗ] ḤḤΙΝΕΖ[ΟΟΙ]Υ  
Π[ΝΟΥΤΕ ΝΑΜΕΦΤ  
·ΘΙΛḤΜ ΜΝ ΟΥΖΗΒC ----]
- p. 242 [C̄M̄B̄] [Ν]ḤΙΚΔΑΠΛ ḤΠ[ΑΜ]  
[ΤΙΟ ΕΒΟΛ ΝΟΥϞ]Ϟ[ΕΙΦ]  
ΝΙΜ· ḤΝΑΧΙ ΜΑ  
CΕ ΕΒΟΛ ΖḤ ΠΕΚ  
5 ΗΙ: ΟΥΔΕ ΔΙΕ ΕΒΟΛ  
[ΖḤ] ΝΕΚ[ΟΙ]ΖΕ] [ΧΙΕ  
[ΝΟΥΙ ΤΗΡΟΥ] ΝΕ  
[ΝΕ·ΘΗΡΙΟΝ ΜΠΕΔΡΥΜΟC ----]
- p. 243 [C̄M̄Γ̄] [ΤΩΙ ΓΑΡ  
ΤΕ] [ΤΙΟΙΚΟΙΥΜ[ΕΝΗ  
Μ]Ν ΠΕCΧΩΚ Ε[Β]Ϟ[ΟΛ]  
ΜΗ ΕΙΝΑΟΥḤ [Α]Ϟ]  
5 ḤΜΑCΕ· Η ΕΙΝ[Α]  
CΕ CΝΟΦ ḤΔΙΕ  
Ϟ [Ω]ΩΤ ḤḤΝΑΙΖ  
ΡḤ Π[ΝΟ]ΥΤ[Ε ΝΟΥ]  
·Θ[ΥCΙΑ ḤCΜΟΥ ----]

p. 240. 4 ΠΕΦΜΑΝΖΩΠΤ Lb ΠΕΦΜΑΝΖΩΠΤ Lc | 8 ΑΥΩ ΠΕΝΝΟΥΤΕ LOM om ΑΥΩ  
BZR p. 243. 4 ΕΙΝΑΟΥΕΜ LZ, B = F | 7 spat inter Ϟ et ω, 1 ϞΩΩΤ

- p. 244 [C<sup>MA</sup>] [ΕΤΒΕ ΟΥ ΝΤΟΚ ΚΩΑ xlix, 16-17  
 ΧΕ] [Ζ][Ν] ΝΑ[Δ]ΙΚ[ΑΙΩΜΑ  
 ΑΥ]Ω ΚΧΙ Ν̄ΤΑΔ[ΙΑ  
 Θ̄]ΗΙΚΗ ΖΙΤ̄Ν ΡΩ[ΚΙ  
 5 [Ν̄]ΤΟΚ ΔΕ ΑΚΜΕΣ  
 ΤΕ ΤΕCΒΩ̄ ΑΥΩ̄  
 ΑΙΚΙΝΟΥΧΕ [Ν̄]ΝΙΑΦΑ  
 [ΧΕ ΖΙ] ΠΑ[Ζ][ΟΥ] ἸΜΟΚ.  
 [----]
- p. 245 [C<sup>ME</sup>] [ΝΕΚΖΜΟΟΣ ΕΚΚΑ xlix, 20-21  
 ΤΑΛΛΛΕΙ ΝCΑ ΠΕΚ  
 CΟ]ΝΙ· ΑΥ[Ω] ΝΕ[ΚΚΑ  
 C]ΚΑΝΔΑΛΟΝ Ν̄[CΑ]  
 5 ΠΩΗΡΕ Ν̄ΤΕΚΜ[Α][ΑΥ]  
 ΑΚ̄Ρ̄ ΝΑἶ ΑἶΚΑΡΩΠΙ  
 ΑΚΜΕΕΥΕ ΕΥΑΝΟ  
 ΜΙΑ ΧΕ ΕἶΝΑ[ΦΩΠ][Ε]  
 Ν̄[ΤΕΚΖ]Ε· †[ΝΑΧΠΙΟΚ----]
- p. 246 [C<sup>MS</sup>] [ΑΥΩ] [Ε][ΡΕ xlix, 23-1, 1  
 ΤΕΖΙ]ΗΙ ἸΜΑΥ ΕΤΟ[ΥΑ]  
 [Α]Β Ε†ΝΑΤCΑ  
 [Β]ΟΙϞ ΕΡΟC· ΠΟΥ  
 5 ΧΑἶ ΜΠΙΝΟΥΤΕ:  
 Ξ Ξ Ξ Ξ ——— Ξ Ξ Ξ Ξ ———  
 [N̄] [ΕΠΧ]ΦΚ Ε[ΒΟ]Α ΠΕ  
 [†ΑΛ]ΜΟ[Ϟ ΝΔΑΥΕΙΑ----]
- p. 247 [C<sup>MZ</sup>] ΕΠ[ΑΑΤ] ΕΜΑ l, 4-5  
 Τ]Ε ΕΒΟΛ Ζ̄Ν [ΤΑΑ]  
 ΝΟΜΙΑ· ΑΥ[Ω] [ΝΓ]  
 Τ̄ΒΒΟἶ ΕΒΟΛ Ζ[Μ]  
 5 ΠΑΝΟΒΕ. ΧΕ [†]  
 CΟΟΥΝ ΑΝΟ[Κ] [Ν]  
 Τ[ΑΑΝΟ]ΜΙΑ[----]

- p. 248 [C̄M̄H̄] [ΕΙC ΖΗΗΤΕ ΓΑΡ ΝΤΑΥ 1, 7-8  
 ΩΩ ΜΜΟΙ Ζ]ΝΙ ΖΕ[ΝΑΝΟ  
 ΜΙΑ] ΑΥΩ ÑΤΑ [ΤΑ  
 Μ]ΑΛΥ ΧΙΟΥΩ̄ ΙΜ[ΜΟΙ  
 5 Ζ]ÑΙ ΖΕΝΝΟΒΕ· ΓΕ[ΙC  
 ΖΗ]ΗΤΕ ΓΙΑΡ ΑΚΜΕ  
 [ΡΕ Τ]ΜΕ [ΝΕΘΗ]Π  
 [ΜΝ ΝΕΤΕ ΝCΕΟΥΟ  
 ΝΖ ΕΒΟΛ ΑΝ ΝΤΕΚ  
 10 CΟΦΙΑ ΑΚΟΥΟΝΖΟΥ  
 ΝΑΙ ΕΒΟΛ ----]
- p. 249 [C̄M̄Θ̄] [Τ]ΝΑΟΥΒΑΩ ΕΖΟΥΕ 1, 9-11  
 ΟΥΧ]ΠΩ]Ν ΚΝΑΤΡΑ  
 C]ΩΙΤ̄Ñ ΕΥΤΙΕ]ΑΗΛ  
 Μ]Ñ ΝΟΥΟΥΝΟ[Ϛ  
 5 C]ΕΝΑΤΕΛΗΛ Ñ[δΙ]  
 ΝΚΕΕC ÑÑΕΤ[ΘΒ]  
 ΒΙΗ[Υ] ΚΤΕ Π[ΕΚΖΟ  
 ÑCΑΒΟΛ] ΙÑ[ΝΑΝΟΒΕ ----]
- p. 250 [C̄Ñ] [ΑΥΩ ΠΕΚΠΝ]Α ΕΤ]ΟΥΙ 1, 13-14  
 [ΑΑΒ] ΙΜΠ̄ΡCΙΤ̄Ϛ Ñ  
 [CΑΒ]ΟΙΑ Μ̄ΜΟΙ: ΜΑ  
 [ΝΑΙ Μ]ΠΤΕΛΗΛ Μ̄ΠΕ[Κ  
 5 ΟΥΧ]ΑΙ· ΑΥΩ [ÑΓ]ΤΑ  
 [ΧΡΟΙ] ΙΖ]Ñ ΙΟΥ[ΠΝΑ  
 ΝΖΗΓΕΜΟΝΙΚΟΝ ----]
- p. 251 [C̄ÑΛ̄] [ΠΑΛΑC ΝΑΤΕΛΗΛ Ν 1, 17-18  
 ΤΕΚΔΙΚΑ]ΙΟCΥΝΗ ΠΠ[ΧΟ  
 ΕΙC ΚΝ]ΑΟΥΩΝ ÑΝΑ  
 [CΠ]ΟΙΤΟΥ ÑΤΕ Τ[ΑΤΑ  
 5 ΠΡ]ΟΙ ΧΩ ÑΠΕΚ[CΜΟΥ  
 ΧΕ ΕΝΕΚ]ΟΙΥΕΩ [ΘΥCΙΑ  
 ΝΕΙΝΑ† ΠΕ ----]

p. 248. 6 εκηερε L, ZVGol = F | 8 νετενεσεουον LbV νετενεσεουον2 LcZ

p. 249. 4 ην ουουνοϚ LZV | 6 ετ-θββηηγ L ηνεττζββειηγ V, ZGol = F

p. 251. 3 ηηηασποτου male Lb corr Lc

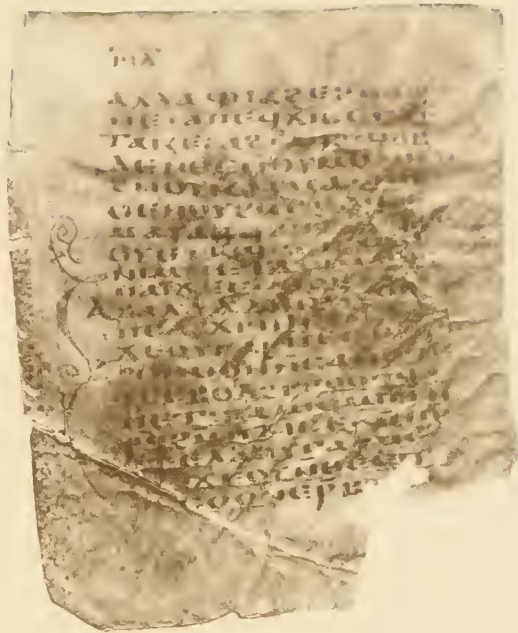
- p. 252 [C<sup>̄</sup>N<sup>̄</sup>B̄] [ΑΥΩ ΜΑ 1, 20-21  
 ΡΟΥΚΩ]ΤΙ ΝΝCΟ[ΒΤ  
 ΝΘΙΑ]ΗΗΜ· ΤΟ[ΤΕ  
 Κ]ΝΙΑΟΥ[Ω] ΖΕ[ΝΙ]-ΘΥ  
 5 CIA] ἸΔΙΚΑΙΟΙC[ΥΝΗ  
 ΖΕΝ]ΤΑΛΙΟΙ [ΜΝ ΖΕΝ  
 ΔΙΑ] [ΤΙ]ΟΤΕ CENA  
 ΤΑΛΕ ΖΕΝΜΑCΕ ----]
- p. 253 [C<sup>̄</sup>N<sup>̄</sup>Γ̄] [Α ΔΑΥΕΙΑ ΕΙ Ε li, 1-4  
 ΠΗ]Π ΝΑΧΙΜΕ[ΛΙ]ΕΧ  
 ΑΖΡΟ]Ϟ ϞΦΟΥΦΟ[Υ  
 ΜΜ]ΟΙϞ ΝΔΙ ΝΤΥΝΑΙΤΙ[ΟC  
 5 ΖΝ Τ]ΕΑΚΙΑ: ἸΠΕΖΟ[ΟΥ  
 Τ]ΗΡϞ Α ΠΕΚΛΑC ΜΕ[ΛΕ  
 Τ]Α Ν[ΟΥ]ΧΙΝΔΟΝC̄ [ΝΙ]-Θ-Ε  
 ΝΟΥΤΟΚ ΕϞ]ΤΙΗΜ [ΑΚ  
 ΕΙΡΕ ΝΟΥΚΡΟϞ ----]
- p. 254 [C<sup>̄</sup>N<sup>̄</sup>Δ̄] [ΑΥΩ ΤΕΚΙΝ[ΟΥΝΕ li, 6-9  
 ΕΒ]ΟΙΑ Ζ̄Μ ΠΚΑΖ Ν[ΝΕΤ  
 ΟΝΖ] Δ̄ΙΑΨΑΛΜ[Α]: CΕ  
 [ΝΑΝΑ]Υ ΝΔΙ ΝΔΙΚΑΙΟC [ΝΙ  
 5 [CΕ]ΡΖΟΤΕ. ἸCΕCΩ  
 [ΒΕ] ΕΖΡΑΙ ΕΧΩϞ. ἸC[Ε  
 ΧΟΟ]C [ΧΙΕ [ΕΙ]ΙC ΟΥΡ]Ω  
 [ΜΕ ΕΜΠϞΚΑ ΠΝΟΥ  
 ΤΕ ΝΑϞ ΝΒΟΗΘ-ΟC ----]
- p. 255 [C<sup>̄</sup>N<sup>̄</sup>Ε̄] [ΑΙΖΕΛΠΙΖΕ ΕΠΝΑ li, 10-11  
 ΜΠΝΟΥΤΕ ΨΑ ΕΝ]ΕΖ Α[Υ  
 Ω ΨΑ ΕΝΕΖ] ΝΕΝΕΖ· [†]Τ[ΝΑ]  
 ΟΥΩΝΖ ΝΑΚ ΕΒΟ[Λ]  
 5 ΨΑ ΕΝΕΖ ΧΕ ΑΚΕΙ[ΡΕ]  
 ΝΑΙ· ΑΥΩ †ΝΑΖΥ[Υ]ΠΙΟ]  
 ΜΙΝΕ ΕΠΕΚΝΑ Χ[Ε ΟΥ]  
 ΧΡΗCΤΟC ΠΕ ΜΠ[ΕΜ]  
 ΤΟ Ε[ΒΟΛ Ν]ΝΕ[ΚΠΕΤΟΥΑΑΒ ----]



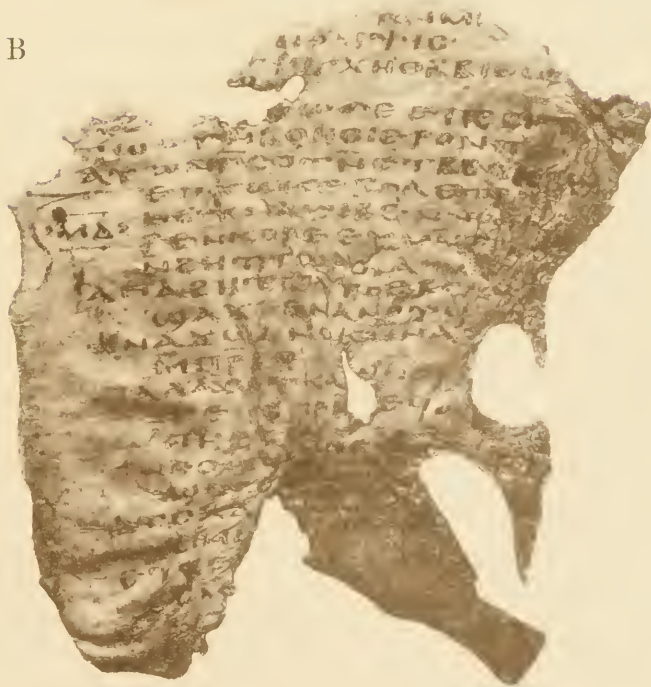
- p. 256 [C̄N̄S̄] [MN OYON]N [Ϟ]ΑΖΡΑΙ Ε lii, 2-4  
 ΟΥΑ ΑΠ]ΝΟΥΤ]Ε ΔΙΩΦΤ Ε  
 [Β]ΟΛ ΖΝ ΤΠΕ ΕΧ̄N N̄ΩH  
 [Ρ]ΕΙ N̄N̄ΡΩΜΕ· ΕΝΑΥ  
 5 [Χ]ΕΙ ΟΥN ΛΑΑΥ N̄Ρ̄H̄N  
 [ΖΗ]Τ]Ι ΕΦΩΙΝΕ NCA Π  
 [ΝΟΥΤ]Ε· ΑΥΡΙΚΕ ΕΒΟΛ  
 [ΤΗΡΟΥ - - - -]
- p. 257 [C̄N̄Z̄] [CENAPZOTE MMAΥ lii, 6  
 ΖN ΟΥΖΟΤΕ ΜΠΜΑ Ε]  
 ΤΕ [MN ΖΟΤΕ ΝΖΗΤΦ]  
 ΧΕ Α [ΠΝΟΥΤΕ ΧΕΡΕ]  
 5 ΝΚΕΕ[C ΕΒΟΛ ΝΝΡΕΦ]  
 ΑΡΕC[Κ][Ε ΝΡΩΜΕ]  
 ΑΥΧΙ[Φ][ΠΠΕ ΧΕ Α Π]  
 ΝΟ[ΥΤΕ CΟΦΦΟΥ - - - -]
- p. 258 [C̄N̄H̄] [N̄Γ̄] [ΕΠΧΩΚ ΕΒΟΛ ΠΕ liii, 1-3  
 ΦΑΛΜΟC ΝΔΑΥΕΙΑ  
 ΖM ΠΤΡΕ ΝΔΙΦΑΙ  
 ΟC ΕΙ ΝCΕΧΟΟ]C  
 5 [NCAΟΥΑ ΧΕ ΕΙ]C ΔΑΥ  
 [ΕΙΑ ΖΗΠ ΖΑ]ΤΗN  
 [ΜΑΤΟΥΧΕ ΠΑ]ΝΟΥ  
 [ΤΕ ΖM ΠΕΚΡΑ]N]· ΑΥ  
 [Φ ΚΡΙΝΕ ΜΜΟ]ī ΖN  
 10 [ΤΕΚΔΟΜ - - - -]

PLATE V.

A



B



COPTIC FRAGMENTS

A. FRAGMENT No. 9 [JOB XXIV, 24 ff.]

B. FRAGMENT No. 1 [PS. XLIII, 24 ff.]



PSALTER FRAGMENT

[ΑΚΡΠΩΨ Ν]Τ̄Ν̄Μ̄ΙΝ[ΤΖΗΚΕ xliii, 25-xliv, 3  
 ΜΝ ΤΕΝ]ΘΛΙΨΙC·

[ΧΕ Α ΤΕΝ†]ΥΧΗ Θ̄ΒΒΙΟ Ψ[Α  
 ΠΚΑ]Ζ:

5 Α Ζ[ΗΤΝ] ΤΩΔΕ ΕΠΕΔΗΤ·  
 ΤΩΟῩΝ̄ ΒΟΗΘΕΙ ΕΡΟΝ ΠΧΟΪC  
 ΑΥΩ Ν̄CΟΤ̄Ν̄ ΕΤΒΕ Π̄ΚΡΑΝ·

ΕΠΧΩΚ ΕΒΟΛ ΕΤΒΕ  
 Ψ ΜΔ ΝΕΤΝΑΨΙΒΕ Ν̄ΝΨ[Η]  
 10 ΡΕ Ν̄ΚΟΡΕ ΕΥΜ̄Ν̄ΤΡ̄Μ̄  
 Ν̄ΖΗΤ ΤΩ[ΔΗ] ΖΑ ΠΜΕΙ[ΡΙΤ]  
 Α ΠΑΖΗΤ [ΤΑ]Υ[ΟΙ] ΕΒΟΛ [ΝΟΥ]  
 ΨΑΧΕ ΕΝΑΝΟΥC.

†ΝΑΧΩ ΑΝΟΚ Ν̄ΝΑΖ[ΒΗΥΕ]  
 15 Μ̄Π̄ΡΟ·  
 ΠΑΛΑC ΟΥΚΑΨ Ν̄ΓΡΑ[ΜΜΑ]  
 ΤΕΥC ΠΕ [Ν̄]Ρ[Ε]CΔΕ  
 ΠΗ ΕCΖΑΪ

ΕΝΕCΩC [Ζ]Μ̄ ΠΕCΑ [ΠΑ]ΡΑ [Ν]  
 20 ΨΗΡΕ [Ν]Ν̄ΡΩΜΕ.  
 Α ΤΕΧΑ[ΡΙ]C ΠΩΝΕ Ε[ΒΟΛ Ζ]  
 ΝΕ]ΚCΠΟΙΤΟΙΥ  
 ΕΤΒΕ [ΠΑΙ] Α ΠΝΟΥ[ΤΕ]  
 CΜ[ΟΥ] [ΕΡΟΙ]Κ ΨΑ Ε[ΝΕΖ]

1 ΝΤΕΝΗΝΤΖΗΚΕ L | 6 ΒΟΗΘΕΙ L ΠΧΟCΙC L | 7 ΠΕΚΡΑΝ L | ΚΑΝ secunda  
 manu | 9 ΝΝΕΤΝΑΨΙΒΕ L | 17 ΔΕ secunda manu | 18 ΕCΔΕΑΙ L | 19 ΡΑ secunda  
 manu | 21, ΠΩΝ L

- [ΜΟΡΚ Ν]ΤΕΚ[Ι]ΗΦΕ ΕΧΜ ΠΕΚ xliν, 3-8  
 ΜΗΡ]ΟC ΠΕΤΕΙΟ[ΥΝ ΔΟΜ]  
 ΜΜΟΦ  
 [Ζ᾿] ΠΕΚCΑ Μ᾿ ΠΠΕ[ΚΑΝΑΙ  
 5 Ν]ΓCΩΜΝΤ Ν᾿CΟΟ[ΥΤΝ] ΝΓΓ  
 ῖῖΡΡΟ  
 ΕΤΒΕ ΤΜΕ ΜΝ ΤΜΝΤΡΜ  
 ΡΑΦ Μ᾿ ΤΑΙΚΑΙΟCΥΝΗ·  
 ΑΥΩ ΤΕΚΟΥΝΑΜ ΝΑΧΙΜΟ  
 10 ΕΙΤ ΖΗΤ᾿ Ζ᾿ ΟΥΦΠΗΡΕ·  
 [Ν]ΕΚ CΟΤΕ ΤΗΜ ΠΕΤΕΟΥΝ  
 ΔΟΜ ᾿ΜΜΟΦ Ζ᾿ ΠΖΗΤ  
 ᾿᾿ΝΝΧΑΧΕ ᾿᾿ΡΡΟ·  
 [ΝΛΑ]ΟC ΝΑΖΕ ΖΑΡΑΤ᾿·  
 15 [ΠΕ]Κ-ΘΡΟΝΟC ΠΝΟΥΤΕ ΦΟ  
 [Ο]Π ΦΑ ΕΙΝΕΖ ᾿ΝΕΝΕΖ  
 ΟΥΔΕΡ[Ω]Β ᾿ΝCΟΥΤ᾿ ΠΕ  
 ΠΔΕΡΩΒ ΝΤΕΚΜ᾿  
 ΤΕΡΟ  
 20 [Α]ΚΜΕΡΕ Τ[Δ]ΙΚΑΙΟCΥ  
 [Ν]ΗΙ ΑΚΜΕΙCΤΕ ΠΧΙΝ  
 ᾿ΔΙΟΝC·  
 [Ε]ΤΒΕ ΠΑ᾿ [ΑΦ]ΤΙΑΖC᾿Κ  
 [ΝΔΙ ΠΝΟΥΤΕ] ΠΕΚ[ΝΟΥΤΕ]

- [ΕΠΧΩΚ ΕΒΟΛ ΖΑ ΠΩΗΡΕ xlvι, 1-7  
 ΝΚΟΡΕ ΠΕ]ΨΑΛ[ΜΟC  
 ΝΖΕΘΝΟC ΤΗ]ΡΙΟΥ ΧΑΚ Ν[ΝΕΤΝ  
 ΔΙΧ ΨΛΟΥΛΑΙ ΜΠΝ]ΙΟΥΤΕ Ζ᾿  
 5 [ΟΥΖΡΟΟΥ ΝΤΕΛ]ΗΛ·  
 [ΧΕ ΠΧΟΕΙC] ΧΟCΕ ΟΥΖΟΤΕ  
 [ΠΕ ΟΥ]ΝΟΔ ᾿᾿ΡΡΟ ΠΕ Ε  
 Χ᾿ [ΠΚ]ΑΖ ᾿ΤΗΡΦ  
 ΑΦ-ΘΒΒΙΟ ΝΝΛΑΟC] ΝΑΝ ΑΥΩ

- 10 ΖΕΙΝΙ ΖΕΘΙΝΟC ΖΑΙ ΝΕΝ  
 ΟΥΕΡΗΤΕ  
 ΛQC[ΩΤΠ ΝΙΑΝ ΝΤΕCΚΛΗ[ΡΟ]  
 ΝΟΜΙΑ  
 ΠΠΑΝΑΪ Ν[ΙΑ]ΚΩΒ ΠΕΝΤ[ΑCΜΕ]  
 15 ΡΙΤC: ΔΙΑΨΑΛΜ̄Α.  
 ἄ ΠΝΟΥΤΕ ΒΙΩ[Κ Ε]ΖΡΑΪ Ζ[Ν]  
 ΟΥΛΟΥΛΑΪ ΠΙΧΟΕΙC ἔΝ  
 ΟΥΖΡΟΟΥΓΙ Ν[C]ΓΑΛΠΠΙΓΞ.  
 ΨΑΛΛΕΙ [ΕΠΕ]ΝΝ[ΟΥ]ΤΕ Ψ[ΑΛΛΕΙ]  
 20 ΨΑΛΛΕΙ [Ε[ΠΕ]ΝΡ̄ΡΟ ΨΑΛ[ΛΕΙ]  
 ΧΕ Π̄Ρ̄Ρ[Ο Μ]ΠΚΙΑ[Ζ ΤΗΡC ΠΕ]  
 ΠΝΟ[Υ]ΤΙΕ  
 ΨΑΛΛΕ[Ι] [ἔΝ] [ΟΥΜΝΤΡΜΝΖΗΤ]

10 ΝΖΕΘΝΟC L | 12 ΚΚΛΗ secunda manu

[The remainder is illegible.]

JOB FRAGMENT

p. 113 ρῖΓ

xxiv, 19-23

21χῖ ᾤκαζ· αὔτωρπ  
 ΔΕ ΝΤΕΔΛῶ ᾤΝΟΡΦΑ  
 ΝΟC· ΕΙΤΑ ΑΥΡΡΜΕ  
 ΕΥΕ ᾤΠΕ[Ϛ]ΝΟΒ ᾤΠΟΥ  
 5 ΖΕ ΔΕ ΕΡΟϚ· ᾤΠῚϚϚ  
 ΠΕ ΔΕ ᾤΘΕ ᾤΝΟΥΝΙϚ  
 ΝΕΙΩΤΕ· ΕΥΕΤΩ  
 ΩΒΕ ΔΕ ΝΑϚ ᾤΝΕᾤΤΑϚ  
 ΓΑΛΑΥ· ΕΡΕ ΡΕϚΧΙᾤΝΔΟᾤC  
 10 ΝΙΜ ΤΑΚΟ ᾤΟΥΨῆ ΕϚ  
 ΖΟΟΥ· ᾤΠϚΡΠΕΤΝΑ  
 ΝΟΥϚ ΔΕ ᾤΟΥΑΔΡΗΝ.  
 ΑΥΩ ᾤΠῚᾤᾤ ᾤΠΕΤΕ  
 ᾤᾤᾤᾤᾤᾤ. Ζᾤ  
 15 ΠΕϚΔΩᾤᾤᾤ ΓΑΡ ΑϚ  
 ΤΑΚΕ ΝΔΩΒ· ΕϚΕ  
 ΤΩΟΥΝ ᾤΤΟΟΥΝ ΝϚ  
 Τᾤᾤᾤᾤᾤᾤ ΠΕϚΩΝΖ·  
 Ε[Ϛ]ΨΑΝΛΟΧΛΕΧ ᾤΠᾤ  
 20 [ΤΡ]ᾤΕ[Ϛ]ΜΕΕΥΕ ΕΛᾤ

p. 113. 1 3 ΕΙΔΑ Ciasca | 4 ᾤΠΟΥΖΕ ΔΕ ΕΡΟϚ om Ciasca | 5 ᾤΠΕϚΨΩΠΕ Ciasca |  
 6 ΝΟΥΝΙϚΕ Ciasca | 8 ΔΕ om Ciasca | 9 ΡΕϚΧΙᾤΝΔΟᾤC add ΔΕ Ciasca | 10 ΤΑΚΟ  
 add ΝΘΕ Ciasca | 12 ΓΑΡ pro ΔΕ Ciasca | 13 ᾤΠΕΤΕ Ciasca | 16 ΖΕΝΔΩΒ Ciasca |  
 19 ΕϚΨΑΝΛΟΧΛΧ Ciasca

p. 114    ρ̄ῑα            ἀλλὰ φησὶ ἐν τῷ πρῶτῳ xxiv, 23–xxv, 3  
 νε· ἅ περὶ χίσε ἵγλαρ  
 τὰ κε ραζ· ἀφ' ἡρωδῶ  
 δε ἡ-θεε ἡοῦ μολοχῆ  
 5 ἡν οὐκαύμα· ἡ ἡ  
 -θεε νοῦρ ἡς ἱεραρῆ  
 μαγαλαρ ἡν ἱτερῶ βίρο  
 οὐε· ἐφ' ὠπε μμ[ον]  
 νῖμ πετχῶ ἡμοσ  
 ναῖ κε εἰ χιδολ·  
 Δ βαλλὰ δε οἰγῶ βί  
 πεσαυχίτης πεχαρῖ  
 κε οὐ γαρ πεπροι  
 ροιμιον ἡσα θεοῖτε  
 15 τε εβολ ριτοοτῶ·  
 πετταμιο ἡπτη  
 ρῶ ἡν πεχίσε· ἡπρ  
 ἱτρε ἀλαγ γαρ με  
 εγε κε οὐ ἡ θεε ἐτ  
 20 ρε σοονε ῥβο[λ]·

p. 119    ρ̄ῑθ̄            ἡμὴ οὐκ ἔστιν παρῆσια            xxvii, 10–13  
 ἡμμάγι ἡπερ ἦτο ἐ  
 βολι ἡ ἐφῶσαν ὡς ἐ  
 ριραῖ οὐβηῖ φησὶ  
 5 [τ]ῆ ἐροῖ ἀλλὰ εἰς  
 ῥιηητε ἱναταμῶτ  
 [ν χ]ε οὐ πετ ἡν τδῖχ  
 ἡμπεχοεῖς· ἀγῖω ἱ  
 χιδο[λ] ἀνι ἐπε  
 10 [τῆτ]ροῖοτῶ μππαν  
 [τωκ]ριτωρ· εἰς ῥιη

p. 114. 15 omissend τε Ciasca

p. 119. 1 παρῆσια Ciasca | 8 ἡ χιδολ Ciasca | 9 ἐνετῆτοοτῶ Ciasca



[ΗΤΕ] ΓΤΗΡΤ̄Ν ΓΤΙΕΤΙΝΙΣΟ  
 ΟΥΓΝ ΧΙΕ ΓΖΙΕΝ ΠΕΤΦΟΥΓΙ  
 ΓΕΙΤ ΝΙΕΓΤΙΝΗΓΥ ΕΧΓ̄Ν̄  
 15 [Π]ΕΓΤΙΦΟΥΓΕΙΤ· ΓΤΑΪ  
 ΓΤΕ Τ]̄ΜΙΕΡΙΣ ἸΠΠΡΩ  
 [Μ]ΓΕΙ ΝΝΑΧΒΗΣ ΕΒΓΙΟΛ  
 ΓΖ]ΠΤ̄Μ ΠΧΟΕΙΣ ΠΠΕ  
 ΓΤΧΠ]ΠΟ ΔΕ ἸἸΡΕΦΧΠ  
 20 [ΝΧ]ΓΝΙΝΖ ΝΗΓΥ ΕΖΡΑΪ  
 ΕΧΩΟΥ

p. 120 ῤ̄Κ

Ἰ̄ΤΜ ΠΠΑΝΤΟΚΡΑΤΩΡ· xxvii, 13–19  
 ΕΦΩΠΕ ΔΕ ΕΡΩΑΝ  
 ΝΕΦΩΗΡΕ ΑΦΑΪ ΕΥΝΑ  
 ΦΩΠΠΕ ΕΠΚΟἸ̄ΣΟΥ·  
 5 ΓΕΦΩΠΠΕ ΔΕ ΟΝ ΕΓΥΦΑΓ  
 [Ν]δ̄Μδ̄ΓΟΙΜ ΓΕΥΝΙΑΤΩΓΒΖ  
 ΝΕΤΦΟΙΟΠ ΔΕ ΓΝΑΙΦ  
 Ἰ̄ΚΟΟΥΓΕΙ ΝΑΓΜΙΟΥ ΖΙΝ ΟΥΓ  
 ΜΟΥ· ΜΝ ΛΑΛΓ ΔΙΕ  
 10 ΝΑ Ἰ̄ΝΕΥΧΗΡΑ. ΕΦ[Ω]  
 ΠΠΕ ΔΕ ΕΦΩΑΝΣΕΥΓ[Ζ]  
 ΕΖΟΓΥΝ Ἰ̄-Θ-Ε Ἰ̄ΟΓΚΑΖ  
 ΑΓΩ Ἰ̄Φ̄ΣΒ̄ΤΕ ΓΝΟΥΒΙ [Ν]  
 Γ-Θ-Ε Ἰ̄ΠΠΟΟΜΓΕ ΝΑΙ ΤΗΡΓ[ΟΥ]  
 15 Ἰ̄ΔΙΚΑΓ[Ο]Σ ΝΕΤΝΓ[ΑΧΙ]  
 ΤΟΥ· ΑΓΩ ΓΝΡΗΜΕΓ  
 ΝΕΤΓΝΑΡΧΟΓΕΙΣ ΕΓΝΕΦ  
 ΧΡΗΜΓΑΓ ΓΕΡΓΕ ΠΕΦΓΗΓ  
 ΔΕ ΝΑΓΡΓ[ΧΟΟΛΓ]Σ  
 20 ΑΓΩ Ν-Θ-Ε ΓΝΟΥΓ[ΖΑΛΛΟΥΣΓ]

p. 119. 17 ΝΑΣΕΒΗΣ Ciasca | 19 ΝΝΡΕΦΧΙΝΧ Ciasca

p. 120. 1 ΠΠΤΗ Ciasca | 2 om ΔΕ Ciasca | 11 om ΔΕ Ciasca | ΕΦΩΑΝΣΕΥΖ add ΖΑΤ  
 Ciasca | 14 ΝΟΥΟΟΜΕ Ciasca | ΝΑΙ add ΓΑΡ Ciasca | 16 ΝΡΗΜΜΕ Ciasca |

PLATE VI.



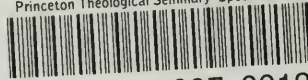
COPTIC FRAGMENTS

FRAGMENT No. 2 [MAT. I, 21 ff.]



BS100.2 1916  
The Coptic Psalter in the Freer

Princeton Theological Seminary-Speer Library



1 1012 00007 0013